Europaparlamentet
2019-2024

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

2020/0278(COD)

26.1.2022

ÄNDRINGSFÖRSLAG
145 - 444

Förslag till betänkande
Birgit Sippel
(PE700.425v01-00)

Införande av screening av tredjelandsmedborgare vid de yttre gränserna och ändring av förordningarna (EG) nr 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 och (EU) 2019/817

Förslag till förordning
(COM(2020)0612 – C9-0307/2020 – 2020/0278(COD))

Ändringsförslag 145
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier, Malin Björk
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
–

Förslag om förkastande

Europaparlamentet förkastar kommissionens förslag.

Or. en

Ändringsförslag 146
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Rubriken 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Förslag till	Förslag till
EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING	EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING
om införande av screening av tredjelandsmedborgare vid de yttre gränserna och om ändring av ***förordningarna (EG) nr 767/2008, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240 och*** (EU) 2019/817	om införande av screening av tredjelandsmedborgare vid de yttre gränserna och om ändring av ***förordning*** (EU) 2019/817

Or. en

Ändringsförslag 147
Tineke Strik

Förslag till förordning
Beaktandeled 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 77.2 b och d,	med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 77.2 b och d ***samt 78.2 e***,

Or. en

Ändringsförslag 148
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Beaktandeled 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 77.2 b och d,	med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 77.2 b och d ***samt 78.2 e***,

Or. en

Ändringsförslag 149
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Schengenområdet skapades för att uppnå ***unionens mål att upprätta*** ett område utan inre gränser där ***den fria rörligheten för personer*** garanteras***, i enlighet med artikel 3.2 i fördraget om Europeiska unionen (nedan kallat EU-fördraget)***. För att ***detta område*** ska fungera ***väl*** krävs ömsesidigt förtroende mellan medlemsstaterna ***och en effektiv förvaltning av de*** yttre ***gränserna***.	(1) Schengenområdet skapades för att uppnå ett område utan inre gränser där ***fri rörlighet*** garanteras. För att ***erhålla allmänhetens förtroende och för att Schengenområdet*** ska fungera krävs ömsesidigt förtroende mellan medlemsstaterna ***samt säkert och effektivt förvaltade*** yttre ***gränser***.

Or. en

Ändringsförslag 150
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Schengenområdet skapades för att uppnå unionens mål att upprätta ett område utan inre gränser där den fria rörligheten för personer garanteras, i enlighet med artikel 3.2 i fördraget om Europeiska unionen (nedan kallat EU-fördraget). För att detta område ska fungera väl krävs ömsesidigt förtroende mellan medlemsstaterna ***och en effektiv*** förvaltning av de yttre gränserna.	(1) Schengenområdet skapades för att uppnå unionens mål att upprätta ett område utan inre gränser där den fria rörligheten för personer garanteras, i enlighet med artikel 3.2 i fördraget om Europeiska unionen (nedan kallat EU-fördraget). För att detta område ska fungera väl krävs ömsesidigt förtroende mellan medlemsstaterna***,*** förvaltning av de yttre gränserna ***och full respekt för grundläggande rättigheter under alla relaterade åtgärder och förfaranden***.

Or. en

Ändringsförslag 151
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Schengenområdet skapades för att uppnå unionens mål att upprätta ett område utan inre gränser där den fria rörligheten för personer garanteras, i enlighet med artikel 3.2 i fördraget om Europeiska unionen (nedan kallat EU-fördraget). För att detta område ska fungera väl krävs ömsesidigt förtroende mellan medlemsstaterna och en effektiv förvaltning av de yttre gränserna.	(1) Schengenområdet skapades för att uppnå unionens mål att upprätta ett område utan inre gränser där den fria rörligheten för personer garanteras, i enlighet med artikel 3.2 i fördraget om Europeiska unionen (nedan kallat EU-fördraget). För att detta område ska fungera väl krävs ömsesidigt förtroende***, solidaritet och en rättvis ansvarsfördelning*** mellan medlemsstaterna och en effektiv förvaltning av de yttre gränserna.

Or. en

Ändringsförslag 152
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) Schengenområdet skapades för att uppnå unionens mål att upprätta ett område utan inre gränser där den fria rörligheten för personer garanteras, i enlighet med artikel 3.2 i fördraget om Europeiska unionen (nedan kallat EU-fördraget). För att detta område ska fungera väl krävs ömsesidigt förtroende mellan medlemsstaterna och en effektiv förvaltning av de yttre gränserna.	(1) Schengenområdet skapades för att uppnå unionens mål att upprätta ett område utan inre gränser där den fria rörligheten för personer***, varor och tjänster*** garanteras, i enlighet med artikel 3.2 i fördraget om Europeiska unionen (nedan kallat EU-fördraget). För att detta område ska fungera väl krävs ömsesidigt förtroende mellan medlemsstaterna och en effektiv förvaltning av de yttre gränserna.

Or. en

Ändringsförslag 153
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Förslag till förordning
Skäl 1a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(1a) Vi måste dock konstatera att vi saknar sådana effektiva yttre gränser som är en nödvändig del av Schengenområdet och dess välfungerande, samt att terrorister använder migrationsrutterna.

Or. fr

Ändringsförslag 154
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(2) Reglerna om gränskontroll av personer som passerar EU-medlemsstaternas yttre gränser fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna)[21], som antogs i enlighet med artikel 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget). För att vidareutveckla unionens politik ***med syftet att säkerställa kontroll av personer och en effektiv övervakning i fråga om passage av de yttre gränserna i enlighet med artikel 77.1 i EUF-fördraget, bör ytterligare åtgärder inriktas på*** situationer där tredjelandsmedborgare ***lyckas undvika*** in- och utresekontroller vid de yttre gränserna, där tredjelandsmedborgare landsätts efter sök- och räddningsinsatser eller där tredjelandsmedborgare ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren. Denna förordning kompletterar och specificerar förordning (EU) 2016/399 med avseende på dessa ***tre typer av*** situationer.	(2) Reglerna om gränskontroll av personer som passerar EU-medlemsstaternas yttre gränser fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna)[21], som antogs i enlighet med artikel 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget). För att vidareutveckla unionens politik ***för att hantera*** situationer där tredjelandsmedborgare ***inte har varit föremål för*** in- och utresekontroller vid de yttre gränserna, där tredjelandsmedborgare landsätts efter sök- och räddningsinsatser eller där tredjelandsmedborgare ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe ***eller vid någon annan del av de yttre gränserna,*** utan att uppfylla inresevillkoren. Denna förordning kompletterar och specificerar förordning (EU) 2016/399 med avseende på dessa situationer.
[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.	[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 155
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(2) Reglerna om gränskontroll av personer som passerar EU-medlemsstaternas yttre gränser fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna)[21], som antogs i enlighet med artikel 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget). För att vidareutveckla unionens politik med syftet att säkerställa kontroll av personer och en effektiv övervakning i fråga om passage av de yttre gränserna i enlighet med artikel 77.1 i EUF-fördraget, bör ytterligare åtgärder inriktas på situationer där tredjelandsmedborgare lyckas undvika in- och utresekontroller vid de yttre gränserna***, där tredjelandsmedborgare landsätts efter sök- och räddningsinsatser*** eller där tredjelandsmedborgare ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren. Denna förordning kompletterar och specificerar förordning (EU) 2016/399 med avseende på dessa ***tre*** typer av situationer.	(2) Reglerna om gränskontroll av personer som passerar EU-medlemsstaternas yttre gränser fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna)[21], som antogs i enlighet med artikel 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget). För att vidareutveckla unionens politik med syftet att säkerställa kontroll av personer och en effektiv övervakning i fråga om passage av de yttre gränserna i enlighet med artikel 77.1 i EUF-fördraget, bör ytterligare åtgärder inriktas på situationer där tredjelandsmedborgare lyckas undvika in- och utresekontroller vid de yttre gränserna eller där tredjelandsmedborgare ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren. Denna förordning kompletterar och specificerar förordning (EU) 2016/399 med avseende på dessa typer av situationer.
[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.	[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 156
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(2) Reglerna om gränskontroll av personer som passerar EU-medlemsstaternas yttre gränser fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna)[21], som antogs i enlighet med artikel 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget). För att vidareutveckla unionens politik med syftet att säkerställa kontroll av personer och en effektiv övervakning i fråga om passage av de yttre gränserna i enlighet med artikel 77.1 i EUF-fördraget, bör ytterligare åtgärder inriktas på situationer där tredjelandsmedborgare ***lyckas undvika*** in- och utresekontroller vid de yttre gränserna, där tredjelandsmedborgare landsätts efter sök- och räddningsinsatser eller där tredjelandsmedborgare ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren. Denna förordning kompletterar och specificerar förordning (EU) 2016/399 med avseende på dessa tre typer av situationer.	(2) Reglerna om gränskontroll av personer som passerar EU-medlemsstaternas yttre gränser fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna)[21], som antogs i enlighet med artikel 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget). För att vidareutveckla unionens politik med syftet att säkerställa kontroll av personer och en effektiv övervakning i fråga om passage av de yttre gränserna i enlighet med artikel 77.1 i EUF-fördraget, bör ytterligare åtgärder inriktas på situationer där tredjelandsmedborgare ***inte har varit föremål för*** in- och utresekontroller vid de yttre gränserna, där tredjelandsmedborgare landsätts efter sök- och räddningsinsatser eller där tredjelandsmedborgare ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren. Denna förordning kompletterar och specificerar förordning (EU) 2016/399 med avseende på dessa tre typer av situationer.
[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.	[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 157
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(2) Reglerna om gränskontroll av personer som passerar EU-medlemsstaternas yttre gränser fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna)[21], som antogs i enlighet med artikel 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget). För att vidareutveckla unionens politik med syftet att säkerställa kontroll av personer och en effektiv övervakning i fråga om passage av de yttre gränserna i enlighet med artikel 77.1 i EUF-fördraget, bör ytterligare åtgärder inriktas på situationer där tredjelandsmedborgare lyckas ***undvika*** in- och utresekontroller vid de yttre gränserna, där tredjelandsmedborgare landsätts efter sök- och räddningsinsatser eller där tredjelandsmedborgare ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren. Denna förordning kompletterar och specificerar förordning (EU) 2016/399 med avseende på dessa tre typer av situationer.	(2) Reglerna om gränskontroll av personer som passerar EU-medlemsstaternas yttre gränser fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna)[21], som antogs i enlighet med artikel 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget). För att vidareutveckla unionens politik med syftet att säkerställa kontroll av personer och en effektiv övervakning i fråga om passage av de yttre gränserna i enlighet med artikel 77.1 i EUF-fördraget, bör ytterligare åtgärder inriktas på situationer där tredjelandsmedborgare lyckas ***kringgå*** in- och utresekontroller vid de yttre gränserna, där tredjelandsmedborgare landsätts efter sök- och räddningsinsatser eller där tredjelandsmedborgare ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren. Denna förordning kompletterar och specificerar förordning (EU) 2016/399 med avseende på dessa tre typer av situationer.
[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.	[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 158
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(2) Reglerna om gränskontroll av personer som passerar EU-medlemsstaternas yttre gränser fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna)[21], som antogs i enlighet med artikel 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget). För att vidareutveckla unionens politik med syftet att säkerställa kontroll av personer och en effektiv övervakning i fråga om passage av de yttre gränserna i enlighet med artikel 77.1 i EUF-fördraget, bör ytterligare åtgärder inriktas på situationer där tredjelandsmedborgare ***lyckas undvika*** in- och utresekontroller vid de yttre gränserna, där tredjelandsmedborgare landsätts efter sök- och räddningsinsatser eller där tredjelandsmedborgare ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren. Denna förordning kompletterar och specificerar förordning (EU) 2016/399 med avseende på dessa tre typer av situationer.	(2) Reglerna om gränskontroll av personer som passerar EU-medlemsstaternas yttre gränser fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna)[21], som antogs i enlighet med artikel 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget). För att vidareutveckla unionens politik med syftet att säkerställa kontroll av personer och en effektiv övervakning i fråga om passage av de yttre gränserna i enlighet med artikel 77.1 i EUF-fördraget, bör ytterligare åtgärder inriktas på situationer där tredjelandsmedborgare ***inte genomgår*** in- och utresekontroller vid de yttre gränserna, där tredjelandsmedborgare landsätts efter sök- och räddningsinsatser eller där tredjelandsmedborgare ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren. Denna förordning kompletterar och specificerar förordning (EU) 2016/399 med avseende på dessa tre typer av situationer.
[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.	[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 159
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(2) Reglerna om gränskontroll av personer som passerar EU-medlemsstaternas yttre gränser fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna)[21], som antogs i enlighet med artikel 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget). För att vidareutveckla unionens politik med syftet att säkerställa kontroll av personer och en effektiv övervakning i fråga om passage av de yttre gränserna i enlighet med artikel 77.1 i EUF-fördraget, bör ytterligare åtgärder inriktas på situationer där tredjelandsmedborgare lyckas undvika in- och utresekontroller vid de yttre gränserna, där tredjelandsmedborgare landsätts efter sök- och räddningsinsatser eller där tredjelandsmedborgare ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren. Denna förordning kompletterar och specificerar förordning (EU) 2016/399 med avseende på dessa tre typer av situationer.	(2) Reglerna om gränskontroll av personer som passerar EU-medlemsstaternas yttre gränser fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna)[21], som antogs i enlighet med artikel 77.2 b i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget). För att vidareutveckla unionens politik med syftet att säkerställa kontroll av personer och en effektiv övervakning i fråga om passage av de yttre gränserna i enlighet med artikel 77.1 i EUF-fördraget, bör ytterligare åtgärder inriktas på situationer där tredjelandsmedborgare***, avsiktligt eller ej,*** lyckas undvika in- och utresekontroller vid de yttre gränserna, där tredjelandsmedborgare landsätts efter sök- och räddningsinsatser eller där tredjelandsmedborgare ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren. Denna förordning kompletterar och specificerar förordning (EU) 2016/399 med avseende på dessa tre typer av situationer.
[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.	[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna), EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 160
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa ***tre typer av*** situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering ***och möjliggöra en effektiv hänvisning*** till relevanta förfaranden som, beroende på omständigheterna, kan vara förfaranden för internationellt skydd ***eller förfaranden i enlighet med*** Europaparlamentets och rådets ***direktiv 2008/115/EG (nedan kallat*** återvändandedirektivet***)***[22]. Screeningen bör på ett smidigt sätt komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna ***eller kompensera för att dessa kontroller har kringgåtts av tredjelandsmedborgare vid passage av den yttre gränsen***.	(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering ***för att hänvisas*** till relevanta förfaranden som, beroende på omständigheterna, kan vara ***de gemensamma*** förfaranden för internationellt skydd ***som fastställs i*** Europaparlamentets och rådets ***förordning (EU) XXXX/202X [förordningen om asylförfaranden]***. ***Detta påverkar inte skyddet för personer som identifieras som statslösa eller i risk för statslöshet, som bör hänvisas till de behöriga myndigheterna för att de ska fastställa huruvida personen är statslös och erbjuda tillfredsställande skydd, i enlighet med internationell och nationell lagstiftning. När screeningen genomförts och om tredjelandsmedborgaren tydligt har avböjt att ansöka om internationellt skydd och inte har rätt att ansöka om uppehållstillstånd eller annat tillstånd som ger rätt till vistelse av ömmande, humanitära eller andra skäl enligt medlemsstatens lagstiftning eller andra bestämmelser i EU-rätt eller internationell rätt, kan de berörda myndigheterna i medlemsstaten besluta att personen bör återsändas. I sådana fall bör direktiv (EU) 2008/115/EG*** (återvändandedirektivet) ***tillämpas***. Screeningen bör på ett smidigt sätt komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna.

22 Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).

Ändringsförslag 161
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa tre typer av situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering och möjliggöra en effektiv hänvisning till ***relevanta förfaranden*** som, beroende på omständigheterna, kan vara ***förfaranden*** för internationellt skydd eller förfaranden ***i enlighet med*** Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG (nedan kallat återvändandedirektivet)[22]. Screeningen bör på ett smidigt sätt komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna ***eller kompensera för att dessa kontroller*** har ***kringgåtts av tredjelandsmedborgare vid passage av den yttre gränsen***.	(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa tre typer av situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering och möjliggöra en effektiv hänvisning till ***rätt förfarande*** som, beroende på omständigheterna, kan vara ***det gemensamma förfarande*** för internationellt skydd ***som fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) XXXX/202X [förordningen om asylförfaranden],***eller förfaranden ***som fastställs i*** Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG (nedan kallat återvändandedirektivet)[22]***, utan att det påverkar medlemsstaternas möjlighet att bevilja uppehållstillstånd eller annat tillstånd som ger rätt till vistelse av ömmande, humanitära eller andra skäl enligt nationell lagstiftning***. Screeningen bör på ett smidigt sätt komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna ***och bör genomföras parallellt med ansökningar om internationellt skydd som redan*** har ***lämnats in***.
[22] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).	[22] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).

Ändringsförslag 162
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa tre typer av situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering och ***möjliggöra en*** effektiv hänvisning till relevanta förfaranden som, beroende på omständigheterna, kan vara förfaranden för internationellt skydd eller förfaranden ***i enlighet med*** Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG (nedan kallat återvändandedirektivet)[22]. Screeningen bör på ett smidigt sätt komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna eller kompensera för att dessa kontroller har kringgåtts av tredjelandsmedborgare vid passage av den yttre gränsen.	(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa tre typer av situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering och effektiv hänvisning till relevanta förfaranden som, beroende på omständigheterna, kan vara förfaranden för internationellt skydd eller ***nekad inresa i enlighet med förordning (EU) 2016/399 (kodex om Schengengränserna) eller*** förfaranden ***för återvändande i enlighet med*** Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG (nedan kallat återvändandedirektivet)[22]. Screeningen bör på ett smidigt sätt komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna eller kompensera för att dessa kontroller har kringgåtts av tredjelandsmedborgare vid passage av den yttre gränsen.
[22] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).	[22] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).

Or. en

Ändringsförslag 163
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa tre typer av situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering och möjliggöra en effektiv hänvisning till relevanta förfaranden som, beroende på omständigheterna, kan vara förfaranden för internationellt skydd eller förfaranden ***i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG (nedan kallat återvändandedirektivet)***[22]. Screeningen bör ***på ett smidigt sätt*** komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna eller kompensera för att dessa kontroller har kringgåtts av tredjelandsmedborgare vid passage av den yttre gränsen.	(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa tre typer av situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering och möjliggöra en effektiv hänvisning till relevanta förfaranden som, beroende på omständigheterna, kan vara förfaranden för internationellt skydd eller ***medlemsstaternas*** förfaranden ***för återvändande***. Screeningen bör komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna eller kompensera för att dessa kontroller har kringgåtts av tredjelandsmedborgare vid passage av den yttre gränsen.

_____

[22] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).

Or. en

Ändringsförslag 164
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa tre typer av situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering och ***möjliggöra en effektiv hänvisning*** till relevanta förfaranden som, beroende på omständigheterna, kan vara förfaranden för internationellt skydd eller förfaranden i	(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa tre typer av situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering och ***effektivt och skyndsamt hänvisa dem*** till relevanta förfaranden som, beroende på omständigheterna, kan vara förfaranden för internationellt skydd eller förfaranden i

enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG (nedan kallat återvändandedirektivet)[22]. Screeningen bör på ett smidigt sätt komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna eller kompensera för att dessa kontroller har kringgåtts av tredjelandsmedborgare vid passage av den yttre gränsen.

[22] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).

enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG (nedan kallat återvändandedirektivet)[22]. Screeningen bör på ett smidigt sätt komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna eller kompensera för att dessa kontroller har kringgåtts av tredjelandsmedborgare vid passage av den yttre gränsen.

[22] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).

Or. en

Ändringsförslag 165
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa tre typer av situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering och möjliggöra en effektiv hänvisning till relevanta förfaranden som, beroende på omständigheterna, kan vara förfaranden för internationellt skydd ***eller*** förfaranden i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG (nedan kallat återvändandedirektivet)[22]. Screeningen bör på ett smidigt sätt komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna eller kompensera för att dessa kontroller har kringgåtts av tredjelandsmedborgare vid passage av den yttre gränsen.	(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa tre typer av situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering och möjliggöra en effektiv hänvisning till relevanta förfaranden som, beroende på omständigheterna, kan vara förfaranden för internationellt skydd ***i enlighet med förordning (EU) XXX/202X (förordningen om asylförfaranden),*** förfaranden i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG (nedan kallat återvändandedirektivet)[22] ***eller nekad inresa i enlighet med förordning (EU) 2016/399, utan att det påverkar medlemsstaternas utrymme för skönsmässig bedömning som fastställs i artikel 6.5 i förordning (EU) 2016/399***.

	Screeningen bör på ett smidigt sätt komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna eller kompensera för att dessa kontroller har kringgåtts av tredjelandsmedborgare vid passage av den yttre gränsen.
[22] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).	[22] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).

Or. en

Ändringsförslag 166
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa ***tre*** typer av situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering och möjliggöra en effektiv hänvisning till relevanta förfaranden som, beroende på omständigheterna, kan vara förfaranden för internationellt skydd eller förfaranden i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG (nedan kallat återvändandedirektivet)[22]. Screeningen bör på ett smidigt sätt komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna eller kompensera för att dessa kontroller har kringgåtts av tredjelandsmedborgare vid passage av den yttre gränsen.	(3) Det är viktigt att säkerställa att tredjelandsmedborgare i dessa typer av situationer genomgår screening för att underlätta en korrekt identifiering och möjliggöra en effektiv hänvisning till relevanta förfaranden som, beroende på omständigheterna, kan vara förfaranden för internationellt skydd eller förfaranden i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG (nedan kallat återvändandedirektivet)[22]. Screeningen bör på ett smidigt sätt komplettera de kontroller som utförs vid de yttre gränserna eller kompensera för att dessa kontroller har kringgåtts av tredjelandsmedborgare vid passage av den yttre gränsen.
[22] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare	[22] Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare

som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).

som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 24.12.2008, s. 98).

Or. en

Ändringsförslag 167
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) Gränskontroll är inte bara av intresse för de medlemsstater vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga medlemsstater som har avskaffat den inre gränskontrollen. Gränskontrollen bör bidra till ***kampen mot olaglig migration och*** människohandel samt till förebyggande av alla typer av hot mot medlemsstaternas inre säkerhet***, allmänna ordning, folkhälsa och internationella förbindelser***. Åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna ***är viktiga inslag i en övergripande strategi för migration som gör det möjligt att hantera problemet med blandade flöden av migranter och personer som söker internationellt skydd***.	(4) Gränskontroll är inte bara av intresse för de medlemsstater vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga medlemsstater som har avskaffat den inre gränskontrollen. Gränskontrollen bör bidra till ***identifiering av personer som söker internationellt skydd, skydd av offer för*** människohandel samt till förebyggande av alla typer av hot mot medlemsstaternas inre säkerhet. Åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna ***bör stå i proportion till de eftersträvade målen och göra det möjligt att fatta individuella beslut enligt denna förordning***.

Or. en

Ändringsförslag 168
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) Gränskontroll är inte bara av intresse för de medlemsstater vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga	(4) Gränskontroll är inte bara av intresse för de medlemsstater vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga

medlemsstater som har avskaffat den inre gränskontrollen. Gränskontrollen bör bidra till ***kampen mot olaglig migration och*** människohandel samt till förebyggande av alla typer av hot mot medlemsstaternas inre säkerhet***, allmänna ordning***, folkhälsa och internationella förbindelser. Åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna ***är viktiga inslag i en övergripande strategi för migration som gör det möjligt att hantera problemet med blandade flöden av migranter och personer som söker internationellt skydd***.	medlemsstater som har avskaffat den inre gränskontrollen. Gränskontrollen bör bidra till ***skydd för offer för*** människohandel samt till förebyggande av alla typer av hot mot medlemsstaternas inre säkerhet, folkhälsa och internationella förbindelser. Åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna ***bör stå i proportion till de eftersträvade målen och göra det möjligt att fatta individuella beslut enligt denna förordning***.
	Or. en

Ändringsförslag 169
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) Gränskontroll är inte bara av intresse för de medlemsstater vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga medlemsstater ***som har avskaffat den inre gränskontrollen***. Gränskontrollen bör bidra till kampen mot olaglig migration ***och*** människohandel samt till förebyggande av alla typer av hot mot medlemsstaternas inre säkerhet, allmänna ordning, folkhälsa och internationella förbindelser. Åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna är viktiga inslag i ***en övergripande strategi för migration*** som gör det möjligt att hantera ***problemet med blandade flöden av migranter och personer som söker internationellt skydd***.	(4) Gränskontroll är av intresse inte bara för de medlemsstater vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga medlemsstater. Gränskontrollen bör bidra till kampen mot olaglig migration***, stärkta kommunikationskampanjer som avskräcker migranter från att resa in olagligt i EU och arbetet mot*** människohandel samt till förebyggande av alla typer av hot mot medlemsstaternas inre säkerhet, allmänna ordning, folkhälsa och internationella förbindelser. Åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna är viktiga inslag i ***migrationsbegränsningen,*** som gör det möjligt att hantera ***den utmaning som massmigrationsflöden innebär för europeisk kultur, europeiskt samhälle och europeisk livsstil***.
	Or. en

Ändringsförslag 170
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) Gränskontroll är inte bara av intresse för de medlemsstater vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga medlemsstater som har avskaffat den inre gränskontrollen. Gränskontrollen bör ***bidra till kampen mot*** olaglig migration och människohandel samt ***till förebyggande av*** alla typer av hot mot medlemsstaternas inre säkerhet, allmänna ordning, folkhälsa och internationella förbindelser. Åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna är viktiga inslag i ***en övergripande strategi för migration som gör det möjligt att hantera problemet med blandade flöden av migranter och personer som söker internationellt skydd***.	(4) Gränskontroll är inte bara av intresse för de medlemsstater vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga medlemsstater som har avskaffat den inre gränskontrollen. Gränskontrollen bör ***framför allt motverka*** olaglig migration och människohandel samt ***förebygga*** alla typer av hot mot medlemsstaternas inre säkerhet, allmänna ordning, folkhälsa och internationella förbindelser. Åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna är viktiga inslag i ***tryggandet av säkerhet i medlemsstaterna***.

Or. en

Ändringsförslag 171
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) Gränskontroll är inte bara av intresse för de medlemsstater vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga medlemsstater som har avskaffat den inre gränskontrollen. Gränskontrollen bör bidra till ***kampen mot*** olaglig migration och människohandel samt till förebyggande av alla typer av hot mot medlemsstaternas inre säkerhet***, allmänna ordning***, folkhälsa och	(4) Gränskontroll är inte bara av intresse för de medlemsstater vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga medlemsstater som har avskaffat den inre gränskontrollen. Gränskontrollen bör bidra till ***minskad*** olaglig migration och människohandel samt till förebyggande av alla typer av hot mot medlemsstaternas inre säkerhet, folkhälsa och internationella

internationella förbindelser. Åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna är viktiga inslag i en övergripande strategi för migration ***som gör det möjligt att hantera problemet med blandade flöden av migranter och personer som söker internationellt skydd***.	förbindelser. Åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna är viktiga inslag i en övergripande strategi för migration.

Or. en

Ändringsförslag 172
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(4) Gränskontroll är inte bara av intresse för de medlemsstater vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga medlemsstater som har avskaffat den inre gränskontrollen. Gränskontrollen bör bidra till ***kampen mot*** olaglig migration och människohandel samt till förebyggande av alla typer av hot mot medlemsstaternas ***inre*** säkerhet, allmänna ordning, folkhälsa och internationella förbindelser. Åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna är viktiga inslag i en övergripande strategi för migration ***som gör det möjligt*** att hantera problemet med blandade flöden av migranter och personer som söker internationellt skydd.	(4) Gränskontroll är inte bara av intresse för de medlemsstater vid vars yttre gränser den utförs, utan för samtliga medlemsstater som har avskaffat den inre gränskontrollen. Gränskontrollen bör bidra till ***förebyggande av*** olaglig migration och ***till kampen mot*** människohandel samt till förebyggande av alla typer av hot mot ***EU:s inre säkerhet,*** medlemsstaternas ***nationella*** säkerhet, allmänna ordning, folkhälsa och internationella förbindelser. Åtgärder som vidtas vid de yttre gränserna är viktiga inslag i en övergripande strategi för ***asyl och*** migration ***och avgörande för*** att hantera problemet med blandade flöden av migranter och ***säkerställa tillgång till det relevanta förfarandet för*** personer som söker internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 173
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 4a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(4a) Vid tillämpning av denna förordning bör medlemsstaterna agera i enlighet med relevant unionsrätt och internationell rätt, inbegripet konventionen angående flyktingars rättsliga ställning av den 28 juli 1951, ändrad genom protokollet angående flyktingars rättsliga ställning av den 31 januari 1967, skyldigheterna i fråga om internationellt skydd, särskilt principen om non-refoulement, samt de grundläggande rättigheterna.

Or. en

Ändringsförslag 174
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 4a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(4a) En effektiv gränsförvaltning är en integrerad del av EU:s asyl- och migrationsstrategi, som bygger på principen om solidaritet och rättvis ansvarsfördelning.

Or. en

Ändringsförslag 175
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) I enlighet med artikel 2 i förordning (EU) 2016/399 består gränskontroll av in-	(5) I enlighet med artikel 2 i förordning (EU) 2016/399 består gränskontroll av in-

och utresekontroller vid gränsövergångsställena och gränsövervakning som utförs mellan gränsövergångsställena för att förhindra att tredjelandsmedborgare kringgår in- och utresekontroller. ***I enlighet med artikel 13 i förordning (EU) 2016/399 ska*** en person som har passerat en gräns på otillåtet sätt ***och som inte har rätt att vistas på den berörda medlemsstatens territorium gripas och bli föremål för förfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. I enlighet med artikel 3 i förordning (EU) 2016/399 bör gränskontroll genomföras utan att det påverkar rättigheterna för flyktingar och personer som ansöker om*** internationellt skydd***, särskilt med avseende på principen om non-refoulement***.	och utresekontroller vid gränsövergångsställena och gränsövervakning som utförs mellan gränsövergångsställena för att förhindra att tredjelandsmedborgare kringgår in- och utresekontroller. En person som har passerat en gräns på otillåtet sätt ***ska inte få ansöka om*** internationellt skydd ***och ska i stället sändas tillbaka till hans eller hennes avgångshamn, ursprungsland eller det senaste säkra transitlandet***.

Or. en

Ändringsförslag 176
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) I enlighet med artikel 2 i förordning (EU) 2016/399 består gränskontroll av in- och utresekontroller vid gränsövergångsställena och gränsövervakning som utförs mellan gränsövergångsställena för att förhindra att tredjelandsmedborgare kringgår in- och utresekontroller. I enlighet med artikel 13 i förordning (EU) 2016/399 ska en person som har passerat en gräns på otillåtet sätt och som inte har rätt att vistas på den berörda medlemsstatens territorium gripas och bli föremål för förfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. ***I enlighet med artikel 3 i förordning (EU) 2016/399 bör gränskontroll genomföras***	(5) I enlighet med artikel 2 i förordning (EU) 2016/399 består gränskontroll av in- och utresekontroller vid gränsövergångsställena och gränsövervakning som utförs mellan gränsövergångsställena för att förhindra att tredjelandsmedborgare ***olagligt*** kringgår in- och utresekontroller. I enlighet med artikel 13 i förordning (EU) 2016/399 ska en person som har passerat en gräns på otillåtet sätt och som inte har rätt att vistas på den berörda medlemsstatens territorium gripas och bli föremål för förfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG.

utan att det påverkar rättigheterna för flyktingar och personer som ansöker om internationellt skydd, särskilt med avseende på principen om non-refoulement.

Or. en

Ändringsförslag 177
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) I enlighet med artikel 2 i förordning (EU) 2016/399 består gränskontroll av in- och utresekontroller vid gränsövergångsställena och gränsövervakning som utförs mellan gränsövergångsställena ***för att förhindra att tredjelandsmedborgare kringgår in- och utresekontroller***. I enlighet med artikel 13 i förordning (EU) 2016/399 ska en person som har passerat en gräns på otillåtet sätt och som inte har rätt att vistas på den berörda medlemsstatens territorium gripas och bli föremål för förfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. I enlighet med artikel 3 i förordning ***(EU) 2016/399*** bör gränskontroll genomföras utan att det påverkar rättigheterna för flyktingar och personer som ansöker om internationellt skydd, särskilt med avseende på principen om non-refoulement.	(5) I enlighet med artikel 2 i förordning (EU) 2016/399 består gränskontroll av in- och utresekontroller vid gränsövergångsställena och gränsövervakning som utförs mellan gränsövergångsställena. I enlighet med artikel 13 i förordning (EU) 2016/399 ska en person som har passerat en gräns på otillåtet sätt och som inte har rätt att vistas på den berörda medlemsstatens territorium gripas och bli föremål för förfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. I enlighet med artikel 3 i ***samma*** förordning bör ***emellertid*** gränskontroll genomföras utan att det påverkar rättigheterna för flyktingar och personer som ansöker om internationellt skydd, särskilt med avseende på principen om non-refoulement***, och i enlighet med artikel 4 ska bland andra medlemsstaterna agera i full överensstämmelse med relevant unionsrätt, inbegripet Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, och relevant internationell rätt, inbegripet konventionen angående flyktingars rättsliga ställning, som ingicks i Genève den 28 juli 1951***.

Or. en

Ändringsförslag 178
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) I enlighet med artikel 2 i förordning (EU) 2016/399 består gränskontroll av in- och utresekontroller vid gränsövergångsställena och gränsövervakning som utförs mellan gränsövergångsställena för att ***förhindra*** att tredjelandsmedborgare ***kringgår in- och utresekontroller***. I enlighet med artikel 13 i förordning (EU) 2016/399 ska en person som har passerat en gräns på otillåtet sätt och som inte har rätt att vistas på den berörda medlemsstatens territorium gripas och bli föremål för förfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. ***I enlighet med*** artikel 3 i förordning (EU) 2016/399 ***bör*** gränskontroll genomföras utan att det påverkar rättigheterna för flyktingar och personer som ansöker om internationellt skydd, särskilt med avseende på principen om non-refoulement.	(5) I enlighet med artikel 2 i förordning (EU) 2016/399 består gränskontroll av in- och utresekontroller vid gränsövergångsställena och gränsövervakning som utförs mellan gränsövergångsställena för att ***reagera på*** att tredjelandsmedborgare ***korsar gränserna***. I enlighet med artikel 13 i förordning (EU) 2016/399 ska en person som har passerat en gräns på otillåtet sätt och som inte har rätt att vistas på den berörda medlemsstatens territorium gripas och bli föremål för förfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. ***Detta påverkar emellertid inte tillämpningen av*** artikel 3 i förordning (EU) 2016/399***, enligt vilken*** gränskontroll ***bör*** genomföras utan att det påverkar rättigheterna för flyktingar och personer som ansöker om internationellt skydd, särskilt med avseende på principen om non-refoulement.

Or. en

Ändringsförslag 179
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 5a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(5a) För att förhindra och upptäcka otillåten migration och tredjelandsmedborgare som kringgår

gränskontrollerna vid de yttre gränserna bör unionen och medlemsstaterna vidta åtgärder för en effektiv förvaltning av unionens yttre gränser på grundval av den integrerade gränsförvaltningen. I enlighet med artikel 3.2 a i förordning 2021/1148 bör detta inbegripa finansiering av infrastruktur, byggnader, system och tjänster som krävs vid gränsövergångsställena och för gränsövervakning mellan gränsövergångsställena.

Or. en

Ändringsförslag 180
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) Gränskontrolltjänstemän ***påträffar*** ofta tredjelandsmedborgare ***som*** ansöker om internationellt skydd ***utan att inneha resehandlingar***, både efter gripanden i samband med gränsövervakning och vid kontroller vid gränsövergångsställena. Vid vissa gränsavsnitt ***ställs gränskontrolltjänstemännen*** dessutom ***inför*** ett stort antal anländande samtidigt. Under ***sådana*** förhållanden ***är det särskilt svårt att säkerställa att alla*** relevanta ***databaser konsulteras och omedelbart fastställa ett lämpligt asyl- eller återvändandeförfarande***.	(6) Gränskontrolltjänstemän ***ställs*** ofta ***inför situationer där*** tredjelandsmedborgare ***utan resehandlingar*** ansöker om internationellt skydd, både efter gripanden i samband med gränsövervakning och vid kontroller vid gränsövergångsställena. Vid vissa gränsavsnitt ***kan*** dessutom ett stort antal anländande ***påträffas*** samtidigt. Under ***alla*** förhållanden ***bör de*** relevanta ***förfarandena följas i enlighet med alla fastställda skyddsåtgärder***.

Or. en

Ändringsförslag 181
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) Gränskontrolltjänstemän ***påträffar*** ofta tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd ***utan att inneha*** resehandlingar, både efter gripanden i samband med gränsövervakning och vid kontroller vid gränsövergångsställena. Vid vissa gränsavsnitt ***ställs*** gränskontrolltjänstemännen dessutom ***inför*** ett stort antal anländande samtidigt. Under sådana förhållanden är det särskilt ***svårt att säkerställa att alla relevanta databaser konsulteras och omedelbart*** fastställa ***ett lämpligt asyl- eller återvändandeförfarande***.	(6) Gränskontrolltjänstemän ***ställs*** ofta ***inför*** tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd ***och som inte innehar*** resehandlingar, både efter gripanden i samband med gränsövervakning och vid kontroller vid gränsövergångsställena. Vid vissa gränsavsnitt ***kan*** gränskontrolltjänstemännen dessutom ***ställas inför*** ett stort antal anländande samtidigt. Under sådana förhållanden är det särskilt ***viktigt att så snart som möjligt*** fastställa ***rätt förfarande***.

Or. en

Ändringsförslag 182
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) Gränskontrolltjänstemän påträffar ofta tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd utan att inneha resehandlingar, både efter gripanden i samband med gränsövervakning och vid kontroller vid gränsövergångsställena. Vid vissa gränsavsnitt ställs gränskontrolltjänstemännen dessutom inför ett stort antal anländande samtidigt. Under sådana förhållanden är det särskilt svårt att säkerställa att alla relevanta databaser konsulteras ***och omedelbart*** fastställa ett ***lämpligt asyl- eller*** återvändandeförfarande.	(6) Gränskontrolltjänstemän påträffar ofta tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd utan att inneha resehandlingar, både efter gripanden i samband med gränsövervakning och vid kontroller vid gränsövergångsställena. Vid vissa gränsavsnitt ställs gränskontrolltjänstemännen dessutom inför ett stort antal anländande samtidigt. Under sådana förhållanden är det särskilt svårt att säkerställa att alla relevanta databaser konsulteras ***för att*** fastställa ett återvändandeförfarande ***eller ett förfarande för att behandla tredjelandsmedborgarnas ansökningar om internationellt skydd vid ett mottagningscentrum i ett tredjeland som***

är partnerstat.

Or. en

Ändringsförslag 183
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) Gränskontrolltjänstemän påträffar ofta tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd utan att inneha resehandlingar, både efter gripanden i samband med gränsövervakning och vid kontroller vid gränsövergångsställena. Vid vissa gränsavsnitt ställs gränskontrolltjänstemännen dessutom inför ett stort antal anländande samtidigt. Under sådana förhållanden är det särskilt svårt att säkerställa att alla relevanta databaser konsulteras och omedelbart fastställa ett lämpligt ***asyl- eller återvändandeförfarande***.	(6) Gränskontrolltjänstemän påträffar ofta tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd utan att inneha resehandlingar, både efter gripanden i samband med gränsövervakning och vid kontroller vid gränsövergångsställena. Vid vissa gränsavsnitt ställs gränskontrolltjänstemännen dessutom inför ett stort antal anländande samtidigt. Under sådana förhållanden är det särskilt svårt att säkerställa att alla relevanta databaser konsulteras och omedelbart fastställa ett lämpligt ***förfarande***.

Or. en

Ändringsförslag 184
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) Gränskontrolltjänstemän påträffar ofta tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd utan att inneha resehandlingar, både efter gripanden i samband med gränsövervakning och vid	(6) Gränskontrolltjänstemän påträffar ofta tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd utan att inneha resehandlingar ***eller andra handlingar som stöder deras anspråk***, både efter gripanden

kontroller vid gränsövergångsställena. Vid vissa gränsavsnitt ställs gränskontrolltjänstemännen dessutom inför ett stort antal anländande samtidigt. Under sådana förhållanden är det särskilt svårt att säkerställa att alla relevanta databaser konsulteras och omedelbart fastställa ett lämpligt asyl- eller återvändandeförfarande.

i samband med gränsövervakning och vid kontroller vid gränsövergångsställena. Vid vissa gränsavsnitt ställs gränskontrolltjänstemännen dessutom inför ett stort antal anländande samtidigt. Under sådana förhållanden är det särskilt svårt att säkerställa att alla relevanta databaser konsulteras och omedelbart fastställa ett lämpligt asyl- eller återvändandeförfarande.

Or. en

Ändringsförslag 185
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) Gränskontrolltjänstemän påträffar ofta tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd utan att inneha resehandlingar, både efter gripanden i samband med gränsövervakning och vid kontroller vid gränsövergångsställena. Vid vissa gränsavsnitt ställs gränskontrolltjänstemännen dessutom inför ett stort antal anländande samtidigt. Under sådana förhållanden är det särskilt svårt att säkerställa att alla relevanta databaser konsulteras och omedelbart fastställa ett lämpligt asyl- eller återvändandeförfarande.	(6) Gränskontrolltjänstemän påträffar ofta tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd utan att inneha ***nödvändiga identitetshandlingar och/eller*** resehandlingar, både efter gripanden i samband med gränsövervakning och vid kontroller vid gränsövergångsställena. Vid vissa gränsavsnitt ställs gränskontrolltjänstemännen dessutom inför ett stort antal anländande samtidigt. Under sådana förhållanden är det särskilt svårt att säkerställa att alla relevanta databaser konsulteras och omedelbart fastställa ett lämpligt asyl- eller återvändandeförfarande.

Or. en

Ändringsförslag 186
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) För att säkerställa ***en snabb hantering*** av tredjelandsmedborgare som försöker undvika in- och utresekontroller, som ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren eller som ***landsätts*** efter en sök- och räddningsinsats, är det nödvändigt att tillhandahålla en ***starkare*** ram för samarbete mellan de olika nationella myndigheter som ansvarar för gränskontroll, skydd av folkhälsan***,*** prövning av behovet av internationellt skydd ***och tillämpning av återvändandeförfaranden***.	(7) För att säkerställa ***ett snabbt återvändande*** av tredjelandsmedborgare som ***rest in olagligt eller*** försöker undvika in- och utresekontroller, som ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren eller som ***inte återsänts till avgångshamnen med fartyget*** efter en sök- och räddningsinsats, är det nödvändigt att tillhandahålla en ram för samarbete mellan de olika nationella myndigheter som ansvarar för gränskontroll, skydd av folkhälsan ***och den allmänna säkerheten, som möjliggör en snabb och effektiv*** prövning av behovet av internationellt skydd ***vid ett mottagningscentrum i ett tredjeland som är partnerstat, där internationellt skydd beviljas om ansökan godkänns och där ett snabbt återvändande till avgångshamnen, det senaste säkra transitlandet eller ursprungslandet säkerställs om ansökan avslås***.

Or. en

Ändringsförslag 187
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) För att ***säkerställa en snabb hantering av*** tredjelandsmedborgare som ***försöker undvika*** in- och utresekontroller***, som*** ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe ***utan att uppfylla inresevillkoren eller som landsätts efter en sök- och räddningsinsats***, ***är det nödvändigt att tillhandahålla en starkare ram för*** samarbete mellan ***de*** olika	(7) För att ***förbättra de förfaranden som gäller*** tredjelandsmedborgare som ***inte har genomgått*** in- och utresekontroller ***eller som*** ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe ***eller någon annan del av de yttre gränserna***, ***behövs*** samarbete mellan olika nationella myndigheter***, såsom de*** som ansvarar för gränskontroll, skydd av ***enskilda personers***

nationella myndigheter som ansvarar för gränskontroll, skydd av folkhälsan, prövning av ***behovet av*** internationellt skydd ***och tillämpning av återvändandeförfaranden***.	***hälsa och*** folkhälsan, ***skydd av barn och*** prövning av ***ansökningar om*** internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 188
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) För att säkerställa en ***snabb*** hantering av tredjelandsmedborgare som ***försöker undvika*** in- och utresekontroller, som ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren eller som landsätts efter en sök- och räddningsinsats, är det nödvändigt att tillhandahålla en starkare ram för samarbete mellan de olika nationella myndigheter som ansvarar för gränskontroll, skydd av folkhälsan, prövning av behovet av internationellt skydd och tillämpning av återvändandeförfaranden.	(7) För att säkerställa en ***bättre*** hantering av tredjelandsmedborgare som ***inte har varit föremål för*** in- och utresekontroller, som ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren eller som landsätts efter en sök- och räddningsinsats, är det nödvändigt att tillhandahålla en starkare ram för samarbete mellan de olika nationella myndigheter som ansvarar för gränskontroll, skydd av ***enskilda personers hälsa och*** folkhälsan***, skydd av barn***, prövning av behovet av internationellt skydd och tillämpning av återvändandeförfaranden.

Or. en

Ändringsförslag 189
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) För att säkerställa en snabb	(7) För att säkerställa en snabb ***och***

hantering av tredjelandsmedborgare som ***försöker undvika*** in- och utresekontroller, som ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren eller som landsätts efter en sök- och räddningsinsats, är det nödvändigt att tillhandahålla en starkare ram för samarbete mellan de olika nationella myndigheter som ansvarar för gränskontroll, skydd av folkhälsan, prövning av behovet av internationellt skydd och tillämpning av återvändandeförfaranden.	***bättre*** hantering av tredjelandsmedborgare som ***inte genomgått*** in- och utresekontroller, som ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren eller som landsätts efter en sök- och räddningsinsats, är det nödvändigt att tillhandahålla en starkare ram för samarbete mellan de olika nationella myndigheter som ansvarar för gränskontroll, ***skydd för grundläggande rättigheter,*** skydd av folkhälsan***, hantering av sårbara ärenden***, prövning av behovet av internationellt skydd och tillämpning av återvändandeförfaranden.

Or. en

Ändringsförslag 190
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) För att säkerställa en snabb hantering av tredjelandsmedborgare som försöker undvika in- och utresekontroller***,*** som ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren ***eller som landsätts efter en sök- och räddningsinsats***, är det nödvändigt att tillhandahålla en starkare ram för samarbete mellan de olika nationella myndigheter som ansvarar för gränskontroll, skydd av folkhälsan, prövning av behovet av internationellt skydd och tillämpning av återvändandeförfaranden.	(7) För att säkerställa en snabb hantering av tredjelandsmedborgare som försöker undvika in- och utresekontroller ***eller*** som ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren, är det nödvändigt att tillhandahålla en starkare ram för samarbete mellan de olika nationella myndigheter som ansvarar för gränskontroll, skydd av folkhälsan, prövning av behovet av internationellt skydd och tillämpning av återvändandeförfaranden.

Or. en

Ändringsförslag 191
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) För att säkerställa en snabb hantering av tredjelandsmedborgare som försöker undvika in- och utresekontroller, som ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren eller som landsätts efter en sök- och räddningsinsats, är det nödvändigt att tillhandahålla en starkare ram för samarbete mellan de olika nationella myndigheter som ansvarar för gränskontroll, skydd av folkhälsan, prövning av behovet av internationellt skydd och tillämpning av återvändandeförfaranden.	(7) För att säkerställa en snabb ***och effektiv*** hantering av tredjelandsmedborgare som försöker undvika in- och utresekontroller, som ansöker om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe utan att uppfylla inresevillkoren eller som landsätts efter en sök- och räddningsinsats, är det nödvändigt att tillhandahålla en starkare ram för samarbete mellan de olika nationella myndigheter som ansvarar för gränskontroll, skydd av folkhälsan, prövning av behovet av internationellt skydd och tillämpning av återvändandeförfaranden.

Or. en

Ändringsförslag 192
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) Screeningen bör särskilt bidra till att säkerställa att de berörda tredjelandsmedborgarna hänvisas till lämpliga förfaranden så tidigt som möjligt och att förfarandena fortgår utan avbrott och förseningar. Samtidigt bör screeningen bidra till att motverka att vissa personer som ansöker om internationellt skydd avviker efter att ha fått tillstånd att resa in på en	***utgår***

medlemsstats territorium på grundval av sin ansökan om internationellt skydd, i syfte att ansöka på nytt i en annan medlemsstat eller inte gå vidare alls i processen.

Or. en

Ändringsförslag 193
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) Screeningen bör särskilt bidra till att säkerställa att de berörda tredjelandsmedborgarna hänvisas till lämpliga förfaranden så tidigt som möjligt och att förfarandena fortgår utan avbrott och förseningar. ***Samtidigt bör screeningen bidra till att motverka att vissa personer som ansöker om internationellt skydd avviker efter att ha fått tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium på grundval av sin ansökan om internationellt skydd, i syfte att ansöka på nytt i en annan medlemsstat eller inte gå vidare alls i processen.***	(8) Screeningen bör särskilt bidra till att säkerställa att de berörda tredjelandsmedborgarna hänvisas till lämpliga förfaranden så tidigt som möjligt och att förfarandena fortgår utan avbrott och förseningar.

Or. en

Ändringsförslag 194
Peter Kofod, Annalisa Tardino, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(8) Screeningen bör ***särskilt*** bidra till	(8) Screeningen bör bidra till att

att säkerställa att de berörda tredjelandsmedborgarna hänvisas till lämpliga förfaranden så tidigt som möjligt och att förfarandena fortgår utan avbrott och förseningar. ***Samtidigt bör*** screeningen bidra till att motverka att vissa personer som ansöker om internationellt skydd avviker efter att ha fått tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium på grundval av sin ansökan om internationellt skydd, i syfte att ansöka på nytt i en annan medlemsstat eller inte gå vidare alls i processen.	säkerställa att de berörda tredjelandsmedborgarna hänvisas till lämpliga förfaranden så tidigt som möjligt och att förfarandena fortgår utan avbrott och förseningar. Screeningen ***bör särskilt*** bidra till att motverka att vissa personer som ansöker om internationellt skydd avviker efter att ha fått tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium på grundval av sin ansökan om internationellt skydd, i syfte att ansöka på nytt i en annan medlemsstat eller inte gå vidare alls i processen.

Or. en

Ändringsförslag 195
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(9) Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd bör screeningen ***följas av en prövning*** av ***behovet av*** internationellt skydd. ***Den*** bör ***göra det möjligt att samla in och till*** de myndigheter ***som är behöriga för denna granskning vidarebefordra all information som är relevant för att dessa myndigheter ska kunna fastställa vilket förfarande som är lämpligt för att pröva*** ansökan ***och på så sätt påskynda prövningen***. Screeningen bör också ***säkerställa*** att personer med särskilda behov identifieras i ett tidigt skede, ***så*** att alla särskilda mottagnings- och förfarandebehov ***beaktas*** fullt ut ***vid fastställandet och genomförandet av det tillämpliga förfarandet***.	(9) Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd bör screeningen ***genomföras i den första etappen*** av ***ansökan om*** internationellt skydd. ***De myndigheter som utför screeningen*** bör ***tillhandahålla all information som rör tredjelandsmedborgaren till*** de myndigheter ***som utreder*** ansökan ***om internationellt skydd på ett sätt som tredjelandsmedborgaren också har full kännedom om***. Screeningen bör också ***bidra till att kartlägga utsatthet, så*** att personer med särskilda behov identifieras i ett tidigt skede, ***för*** att alla särskilda mottagnings- och förfarandebehov ***ska beaktas*** fullt ut***. En tredjelandsmedborgare kan dock identifieras som en person med särskilda behov även efter det att screeningprocessen har avslutats, och***

detta bör då beaktas.

Or. en

Ändringsförslag 196
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(9) Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd bör screeningen följas av en prövning av behovet av internationellt skydd. Den bör göra det möjligt att samla in och till de myndigheter som är behöriga ***för denna granskning*** vidarebefordra all information som är relevant för att ***dessa myndigheter ska*** kunna fastställa vilket förfarande som är lämpligt för att pröva ansökan och på så sätt påskynda prövningen***. Screeningen bör också säkerställa att*** personer ***med särskilda behov identifieras i ett tidigt skede, så att alla särskilda mottagnings- och förfarandebehov beaktas fullt ut vid fastställandet och genomförandet av det tillämpliga förfarandet***.	(9) Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd bör screeningen följas av en prövning av behovet av internationellt skydd ***vid ett mottagningscentrum i ett tredjeland som är partnerstat***. Den bör göra det möjligt att samla in och till de myndigheter som är behöriga vidarebefordra all information som är relevant för att kunna fastställa vilket förfarande som är lämpligt för att pröva ansökan***, i en medlemsstat eller vid ett mottagningscentrum i ett tredjeland som är partnerstat,*** och på så sätt påskynda prövningen***, och för att snabbt flytta*** personer ***som väntar på att återvända till det senaste säkra transitlandet, avgångshamnen eller ursprungslandet eller överföras till ett mottagningscentrum i ett tredjeland som är partnerstat***.

Or. en

Ändringsförslag 197
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(9) Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd bör screeningen följas av en prövning av behovet av	(9) Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd bör screeningen följas av en prövning av behovet av

internationellt skydd. Den bör göra det möjligt ***att samla in och*** till de myndigheter som är behöriga för denna granskning vidarebefordra ***all*** information ***som är relevant för att dessa myndigheter ska kunna fastställa vilket förfarande som är lämpligt för att pröva ansökan och på så sätt påskynda prövningen***. Screeningen bör också ***säkerställa att*** personer med särskilda behov ***identifieras*** i ett tidigt skede, så att alla särskilda mottagnings- och förfarandebehov beaktas fullt ut vid fastställandet och genomförandet av det tillämpliga förfarandet.	internationellt skydd. Den bör ***göra det möjligt för de myndigheter som utför screeningen att*** till de myndigheter som är behöriga för denna granskning vidarebefordra ***relevant*** information. Screeningen bör också ***bidra till att identifiera personer som befinner sig i en utsatt situation och*** personer med särskilda behov i ett tidigt skede, så att alla särskilda mottagnings- och förfarandebehov beaktas fullt ut vid fastställandet och genomförandet av det tillämpliga förfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 198
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(9) Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd ***bör*** screeningen följas av en prövning av behovet av internationellt skydd. Den ***bör*** göra det möjligt att samla in och till de myndigheter som är behöriga för denna granskning vidarebefordra all information som är relevant för att dessa myndigheter ska kunna fastställa vilket förfarande som är lämpligt för att pröva ansökan ***och på så sätt*** påskynda prövningen. Screeningen bör också säkerställa att personer med särskilda behov identifieras i ett tidigt skede, så att alla särskilda mottagnings- och förfarandebehov beaktas ***fullt ut*** vid fastställandet och genomförandet av det tillämpliga förfarandet.	(9) Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd ***kan*** screeningen följas av en prövning av behovet av internationellt skydd. Den ***kan*** göra det möjligt att samla in och till de myndigheter som är behöriga för denna granskning vidarebefordra all information som är relevant för att dessa myndigheter ska kunna fastställa vilket förfarande som är lämpligt för att pröva ansökan***, om detta skulle göra det möjligt att*** påskynda prövningen. Screeningen bör också säkerställa att personer med särskilda behov identifieras i ett tidigt skede, så att alla särskilda mottagnings- och förfarandebehov beaktas vid fastställandet och genomförandet av det tillämpliga förfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 199
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(9) Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd bör screeningen följas av en prövning av behovet av internationellt skydd. Den bör göra det möjligt att samla in och till de myndigheter som är behöriga för denna granskning vidarebefordra all information som är relevant för att dessa myndigheter ska kunna fastställa vilket förfarande som är lämpligt för att pröva ansökan och på så sätt påskynda prövningen. Screeningen bör också säkerställa att personer med ***särskilda*** behov identifieras i ett tidigt skede, så att alla särskilda mottagnings- och förfarandebehov beaktas fullt ut vid fastställandet och genomförandet av det tillämpliga förfarandet.	(9) Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd bör screeningen ***direkt*** följas av en prövning av behovet av internationellt skydd. Den bör göra det möjligt att samla in och till de myndigheter som är behöriga för denna granskning vidarebefordra all information som är relevant för att dessa myndigheter ska kunna fastställa vilket förfarande som är lämpligt för att pröva ansökan och på så sätt påskynda prövningen. Screeningen bör också säkerställa att ***utsatta personer och*** personer med ***specifika*** behov identifieras i ett tidigt skede, så att alla särskilda mottagnings- och förfarandebehov beaktas fullt ut vid fastställandet och genomförandet av det tillämpliga förfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 200
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(9) Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd bör screeningen ***följas av en prövning*** av behovet av internationellt skydd. Den bör göra det möjligt att samla in och till de myndigheter som är behöriga för denna granskning vidarebefordra all information som är	(9) Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd bör screeningen ***underlätta prövningen*** av behovet av internationellt skydd. Den bör göra det möjligt att samla in och till de myndigheter som är behöriga för denna granskning vidarebefordra all information som är

relevant för att dessa myndigheter ska kunna fastställa vilket förfarande som är lämpligt för att pröva ansökan och på så sätt påskynda prövningen. Screeningen bör också säkerställa att personer med särskilda behov identifieras i ett tidigt skede, så att alla särskilda mottagnings- och förfarandebehov beaktas fullt ut vid fastställandet och genomförandet av det tillämpliga förfarandet.	relevant för att dessa myndigheter ska kunna fastställa vilket förfarande som är lämpligt för att pröva ansökan och på så sätt påskynda prövningen. Screeningen bör också säkerställa att personer med särskilda behov identifieras i ett tidigt skede, så att alla särskilda mottagnings- och förfarandebehov beaktas fullt ut vid fastställandet och genomförandet av det tillämpliga förfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 201
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) De skyldigheter som följer av denna förordning bör inte påverka tillämpningen av bestämmelserna om ansvar för prövning av en ansökan om internationellt skydd som regleras i förordning (EU) nr XX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering].	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 202
Peter Kofod, Laura Huhtasaari, Jaak Madison, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) De skyldigheter som följer av denna förordning bör inte påverka tillämpningen av bestämmelserna om ansvar för prövning av en ansökan om	(10) De skyldigheter som följer av denna förordning bör inte påverka tillämpningen av bestämmelserna om ansvar för prövning av en ansökan om

internationellt skydd som regleras i förordning (EU) nr XX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering].	internationellt skydd som regleras i förordning (EU) nr XX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering] ***om den inte hämmar säkerheten vid de yttre gränserna***.

Or. en

Ändringsförslag 203
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) Denna förordning bör tillämpas på tredjelandsmedborgare och statslösa personer som grips i samband med att de utan tillstånd passerar en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i Eurodacförordningen av andra skäl än deras ålder, ***samt på personer som har landsatts efter sök- och räddningsinsatser,*** oavsett om de ansöker om internationellt skydd eller inte. Denna förordning bör också tillämpas på de som söker internationellt skydd vid gränsövergångsställena eller i transitzoner utan att uppfylla inresevillkoren.	(11) Denna förordning bör tillämpas på tredjelandsmedborgare och statslösa personer som grips i samband med att de utan tillstånd passerar en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i Eurodacförordningen av andra skäl än deras ålder, oavsett om de ansöker om internationellt skydd eller inte. Denna förordning bör också tillämpas på de som söker internationellt skydd vid gränsövergångsställena eller i transitzoner utan att uppfylla inresevillkoren.

Or. en

Ändringsförslag 204
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) Denna förordning bör tillämpas på tredjelandsmedborgare och statslösa personer som grips i samband med att de utan tillstånd passerar en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i Eurodacförordningen av andra skäl än deras ålder, samt på personer som har landsatts efter sök- och räddningsinsatser, oavsett om de ansöker om internationellt skydd eller inte. Denna förordning bör också tillämpas på de som söker internationellt skydd vid gränsövergångsställena eller i transitzoner utan att uppfylla inresevillkoren.	(11) Denna förordning bör tillämpas på tredjelandsmedborgare och statslösa personer som grips i samband med att de utan tillstånd ***eller olagligen*** passerar en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i Eurodacförordningen av andra skäl än deras ålder, samt på personer som har landsatts efter sök- och räddningsinsatser, oavsett om de ansöker om internationellt skydd eller inte. Denna förordning bör också tillämpas på de som söker internationellt skydd vid gränsövergångsställena eller i transitzoner utan att uppfylla inresevillkoren.

Or. en

Ändringsförslag 205
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) Denna förordning bör tillämpas på tredjelandsmedborgare och statslösa personer som grips i samband med att de ***utan tillstånd*** passerar en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i Eurodacförordningen av andra skäl än deras ålder, samt på personer som har landsatts efter sök- och räddningsinsatser, oavsett om de ansöker om internationellt skydd eller inte. Denna förordning bör också tillämpas på de som söker internationellt skydd vid	(11) Denna förordning bör tillämpas på tredjelandsmedborgare och statslösa personer som grips i samband med att de ***irreguljärt*** passerar en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i Eurodacförordningen av andra skäl än deras ålder, samt på personer som har landsatts efter sök- och räddningsinsatser, oavsett om de ansöker om internationellt skydd eller inte. Denna förordning bör också tillämpas på de som söker internationellt skydd vid gränsövergångsställena eller i transitzoner

gränsövergångsställena eller i transitzoner utan att uppfylla inresevillkoren.

utan att uppfylla inresevillkoren.

Or. en

Ändringsförslag 206
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) Denna förordning bör tillämpas på tredjelandsmedborgare och statslösa personer som grips i samband med att de ***utan tillstånd*** passerar en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i Eurodacförordningen av andra skäl än deras ålder, samt på personer som har landsatts efter sök- och räddningsinsatser, oavsett om de ansöker om internationellt skydd eller inte. Denna förordning bör också tillämpas på de som söker internationellt skydd vid gränsövergångsställena eller i transitzoner utan att uppfylla inresevillkoren.	(11) Denna förordning bör tillämpas på tredjelandsmedborgare och statslösa personer som grips i samband med att de ***irreguljärt*** passerar en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i Eurodacförordningen av andra skäl än deras ålder, samt på personer som har landsatts efter sök- och räddningsinsatser, oavsett om de ansöker om internationellt skydd eller inte. Denna förordning bör också tillämpas på de som söker internationellt skydd vid gränsövergångsställena eller i transitzoner utan att uppfylla inresevillkoren.

Or. en

Ändringsförslag 207
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) Screeningen bör genomföras ***vid eller i närheten av den yttre gränsen, innan de berörda personerna tillåts resa in på territoriet. Medlemsstaterna bör vidta åtgärder i enlighet med nationell lagstiftning för att hindra de berörda personerna från att resa in på territoriet under screeningen***. ***I enskilda fall kan detta vid behov inbegripa*** förvar, om inte annat följer av ***den nationella*** lagstiftning ***som reglerar denna fråga***.	(12) Screeningen bör genomföras ***inom medlemsstatens territorium på en lämplig plats som garanterar ett korrekt genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) XXXX/202X [förordningen om asylförfaranden] och Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/33/EU [direktivet om mottagningsvillkor] och säkerställer att tredjelandsmedborgare kan utöva sina rättigheter, vilket omfattar faktisk tillgång till rättshjälp***. ***Medlemsstaterna kan besluta att tredjelandsmedborgare ska uppehålla sig på en viss plats, men detta bör inte leda till att de hålls i*** förvar, ***särskilt inte när det rör sig om ensamkommande barn eller barn i familjer, som aldrig bör hållas i förvar eftersom förvar aldrig är för barnets bästa och aldrig bör tillämpas på dem. Förvar bör således endast användas som en sista utväg, när detta beslutats skriftligen av rättsliga eller administrativa myndigheter och*** om inte annat följer av ***relevant unionslagstiftning och*** nationell lagstiftning***, efter en individuell prövning och utsatthetsundersökning och om inte andra mindre ingripande åtgärder kan tillämpas effektivt i ett visst fall***.

Or. en

Ändringsförslag 208
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) Screeningen bör genomföras vid eller i närheten av den yttre gränsen, ***innan de berörda personerna tillåts resa in på territoriet***. Medlemsstaterna bör vidta	(12) Screeningen bör genomföras ***på valfri plats inom medlemsstatens territorium, däribland på platser som ligger*** vid eller i närheten av den yttre

åtgärder i enlighet med ***nationell lagstiftning*** för att hindra de berörda personerna från att resa in på territoriet under screeningen. I ***enskilda fall kan detta vid behov inbegripa*** förvar***, om inte annat följer av den nationella lagstiftning som reglerar denna fråga***.	gränsen, ***förutsatt att de relevanta bestämmelserna i direktiv (EU) XXX/XXX [omarbetat direktiv om mottagningsvillkor] kan tillämpas***. Medlemsstaterna bör vidta åtgärder i enlighet med ***unionslagstiftning*** för att hindra de berörda personerna från att resa in på territoriet under screeningen. I ***enlighet med direktiv (EU) XXX/XXX [omarbetat direktiv om mottagningsvillkor] får en medlemsstat inte besluta att hålla en sökande i*** förvar ***förrän den har gjort en individuell bedömning av sökandens fall och de facto övervägt alternativ till förvar eller mindre ingripande åtgärder***. ***Frihetsberövande bör alltid vara en sista utväg och ske i enlighet med artikel 5 i den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna.***

Or. en

Ändringsförslag 209
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) Screeningen bör genomföras ***vid eller i närheten av den yttre gränsen, innan de berörda personerna tillåts resa in på territoriet***. Medlemsstaterna bör vidta åtgärder i enlighet med ***nationell lagstiftning*** för att ***hindra*** de berörda personerna ***från att*** resa in på territoriet ***under screeningen. I enskilda fall kan detta vid behov inbegripa förvar, om inte annat följer av den nationella lagstiftning som reglerar denna fråga***.	(12) Screeningen bör genomföras ***i officiella och lämpliga lokaler som uppfyller kraven i direktiv (EU) xxxx/xxxx [direktivet om mottagningsvillkor] och som är belägna inom medlemsstatens territorium***. Medlemsstaterna bör vidta åtgärder i enlighet med ***internationell rätt och EU-rätt*** för att ***låta*** de berörda personerna resa in på territoriet ***om de vill ansöka om internationellt skydd***.

Or. en

Ändringsförslag 210
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) Screeningen bör genomföras vid eller i närheten av den yttre gränsen, innan de berörda personerna tillåts resa in på territoriet. Medlemsstaterna bör vidta åtgärder i enlighet med nationell lagstiftning för att hindra de berörda personerna från att resa in på territoriet under screeningen. ***I enskilda fall kan*** detta ***vid behov inbegripa*** förvar, ***om inte annat följer av*** den nationella lagstiftning som reglerar denna fråga.	(12) Screeningen bör genomföras vid eller i närheten av den yttre gränsen, innan de berörda personerna tillåts resa in på territoriet. Medlemsstaterna bör vidta åtgärder i enlighet med nationell lagstiftning för att hindra de berörda personerna från att resa in på territoriet under screeningen. Detta ***inbegriper*** förvar, ***i enlighet med*** den nationella lagstiftning som reglerar denna fråga.

Or. fr

Ändringsförslag 211
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) Screeningen bör genomföras vid eller i närheten av den yttre gränsen, innan de berörda personerna tillåts resa in på territoriet. Medlemsstaterna bör vidta åtgärder i enlighet med nationell lagstiftning för att hindra de berörda personerna från att resa in på territoriet under screeningen. ***I enskilda fall kan*** detta vid behov inbegripa förvar, om inte annat följer av den nationella lagstiftning som reglerar denna fråga.	(12) Screeningen bör ***alltid*** genomföras vid eller i närheten av den yttre gränsen, innan de berörda personerna tillåts resa in på territoriet. Medlemsstaterna bör vidta åtgärder i enlighet med nationell lagstiftning för att hindra de berörda personerna från att resa in på territoriet under screeningen. Detta ***kan*** vid behov inbegripa förvar, om inte annat följer av den nationella lagstiftning som reglerar denna fråga.

Or. en

Ändringsförslag 212
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) Screeningen bör genomföras vid eller i närheten av den yttre gränsen, innan de berörda personerna tillåts resa in på territoriet. Medlemsstaterna bör vidta åtgärder i enlighet med nationell lagstiftning för att hindra de berörda personerna från att resa in på territoriet under screeningen. I enskilda fall kan detta vid behov inbegripa förvar, om inte annat följer av den nationella lagstiftning som reglerar denna fråga.	(12) Screeningen bör genomföras vid eller i närheten av den yttre gränsen, innan de berörda personerna tillåts resa in på territoriet. Medlemsstaterna bör vidta åtgärder i enlighet med nationell lagstiftning för att hindra de berörda personerna från att resa in på territoriet under screeningen ***och förhindra sekundär förflyttning***. I enskilda fall kan detta vid behov inbegripa förvar ***eller alternativ till förvar***, om inte annat följer av den nationella lagstiftning som reglerar denna fråga.

Or. en

Ändringsförslag 213
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 12a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12a) Medlemsstaterna bör garantera tillgång till juridisk rådgivning, inklusive kostnadsfri rättshjälp, samt till språktjänster och språkligt stöd, för alla personer som omfattas av screeningen. Organisationer och personer som tillhandahåller juridisk rådgivning bör ha faktiskt och obehindrat tillträde till de lokaler och platser där screeningen äger rum.

Or. en

Ändringsförslag 214
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 12a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12a) Medlemsstaterna bör garantera tillgång till juridisk rådgivning, inklusive kostnadsfri rättshjälp, samt till språktjänster och språkligt stöd, för alla personer som omfattas av screeningen. Organisationer och personer som tillhandahåller juridisk rådgivning bör ha faktiskt och obehindrat tillträde till de lokaler och platser där screeningen äger rum.

Or. en

Ändringsförslag 215
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Förslag till förordning
Skäl 12a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12a) Screening av tredjelandsmedborgare som vill komma in i EU skulle också kunna genomföras vid medlemsstaternas representation i andra länder.

Or. fr

Ändringsförslag 216
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 12b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12b) I EDPB-EDPS gemensamma yttrande 5/2021 nämns viss teknik som utgör en stor risk för kränkningar av grundläggande rättigheter, såsom ansiktsigenkänning i det offentliga rummet samt annan programvara för biometrisk övervakning, programvara för känsloigenkänning och programvara för beteendeigenkänning. Denna slags teknik testas och används ofta vid eller i närheten av gränser, inom gränsförvaltning samt i och kring mottagningsanläggningar och screeninganläggningar. Tredjelandsmedborgare bör skyddas mot dessa inkräktande former av övervakning och mot kränkningar av grundläggande rättigheter.

Or. en

Ändringsförslag 217
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 12b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(12b) I EDPB-EDPS gemensamma yttrande 5/2021 nämns viss teknik som utgör en stor risk för kränkningar av grundläggande rättigheter, såsom ansiktsigenkänning i det offentliga rummet samt annan programvara för biometrisk övervakning, programvara för känsloigenkänning och programvara för beteendeigenkänning. Denna slags teknik testas och används ofta vid eller i närheten av gränser, inom gränsförvaltning samt i och kring mottagningsanläggningar och

	screeninganläggningar. Tredjelandsmedborgare bör skyddas mot dessa inkräktande former av övervakning och mot kränkningar av grundläggande rättigheter.

Or. en

Ändringsförslag 218
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(13) Om det under screeningen framkommer att den berörda tredjelandsmedborgaren uppfyller villkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 bör screeningen avbrytas och den berörda tredjelandsmedborgaren ges tillstånd att resa in på territoriet, utan att det påverkar tillämpningen av de sanktioner som avses i artikel 5.3 i den förordningen.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 219
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(13) Om det under screeningen framkommer att den berörda tredjelandsmedborgaren uppfyller villkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 bör screeningen avbrytas och den berörda tredjelandsmedborgaren ges	***utgår***

tillstånd att resa in på territoriet, utan att det påverkar tillämpningen av de sanktioner som avses i artikel 5.3 i den förordningen.

Or. en

Ändringsförslag 220
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(13) Om det under screeningen framkommer att den berörda tredjelandsmedborgaren uppfyller villkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 bör screeningen avbrytas och den berörda tredjelandsmedborgaren ges tillstånd att resa in på territoriet***, utan att det påverkar tillämpningen av de sanktioner som avses i artikel 5.3 i den förordningen***.	(13) Om det under screeningen framkommer att den berörda tredjelandsmedborgaren uppfyller villkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 bör screeningen avbrytas och den berörda tredjelandsmedborgaren***, om denna ännu inte rest in på medlemsstatens territorium,*** ges tillstånd att resa in på territoriet.

Or. en

Ändringsförslag 221
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(13) Om det under screeningen framkommer att den berörda tredjelandsmedborgaren uppfyller villkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 bör screeningen avbrytas och den berörda tredjelandsmedborgaren ges tillstånd att resa in på territoriet, utan att det påverkar tillämpningen av de sanktioner som avses i artikel 5.3 i den förordningen.	(13) Om det under screeningen framkommer ***och står utom allt tvivel*** att den berörda tredjelandsmedborgaren uppfyller villkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 bör screeningen avbrytas och den berörda tredjelandsmedborgaren ges tillstånd att resa in på territoriet, utan att det påverkar tillämpningen av de sanktioner som avses i artikel 5.3 i den

förordningen.

Or. en

Ändringsförslag 222
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) ***Mot bakgrund av syftet med*** det undantag som avses i artikel 6.5 i förordning (EU) 2016/399 ***bör*** personer ***vars inresa har godkänts av en medlemsstat enligt*** den bestämmelsen ***i ett enskilt beslut inte bli föremål för screening trots att de*** inte uppfyller alla inresevillkor.	(14) ***Eftersom screeningen syftar till att förbättra säkerheten vid de yttre gränserna och i området med fri rörlighet bör den tillämpas fullt ut på personer vars inresa har godkänts av en medlemsstat enligt*** det undantag som avses i artikel 6.5 i förordning (EU) 2016/399***, då de*** personer ***som*** den bestämmelsen ***gäller*** inte uppfyller alla inresevillkor.

Or. fr

Ändringsförslag 223
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) Mot bakgrund av syftet med det undantag som avses i artikel 6.5 i förordning (EU) 2016/399 bör personer vars inresa har godkänts av en medlemsstat enligt den bestämmelsen i ett enskilt beslut inte bli föremål för screening ***trots att de inte uppfyller alla inresevillkor***.	(14) Mot bakgrund av syftet med det undantag som avses i artikel 6.5 i förordning (EU) 2016/399 bör personer vars inresa har godkänts av en medlemsstat enligt den bestämmelsen i ett enskilt beslut inte bli föremål för screening.

Or. en

Ändringsförslag 224
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 15

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(15) Alla personer som genomgår screening bör bli föremål för kontroller för att ***fastställa*** deras identitet och för att bekräfta att de inte utgör ett hot mot den inre säkerheten eller folkhälsan. Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd vid gränsövergångsställen bör de identitets- och säkerhetskontroller som utförs i samband med in- och utresekontroller ***beaktas för att undvika dubbla kontroller***.	(15) Alla personer som genomgår screening bör bli föremål för kontroller för att ***verifiera*** deras identitet***, identifiera utsatthet eller särskilda behov*** och för att bekräfta att de inte utgör ett hot mot den inre säkerheten eller folkhälsan. Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd vid gränsövergångsställen bör de identitets- och säkerhetskontroller som utförs i samband med in- och utresekontroller ***i enlighet med bestämmelserna i förordning 2016/399 inte upprepas***.

Or. en

Ändringsförslag 225
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 15

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(15) Alla personer som genomgår screening bör bli föremål för kontroller för att fastställa deras identitet och för att bekräfta att de inte utgör ett hot mot ***den inre säkerheten eller*** folkhälsan. Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd vid gränsövergångsställen bör de ***identitets- och säkerhetskontroller*** som utförs i samband med in- och utresekontroller ***beaktas för att undvika dubbla kontroller***.	(15) Alla personer som genomgår screening bör bli föremål för kontroller för att fastställa deras identitet och för att bekräfta att de inte utgör ett hot mot folkhälsan. Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd vid gränsövergångsställen bör de ***identitetskontroller*** som utförs i samband med in- och utresekontroller ***i enlighet med bestämmelserna i förordning 2016/399 inte upprepas***.

Or. en

Ändringsförslag 226
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 15

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(15) Alla personer som genomgår screening bör bli föremål för kontroller för att fastställa deras identitet och för att bekräfta att de inte utgör ett hot mot den inre säkerheten eller folkhälsan. Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd vid gränsövergångsställen bör de identitets- och säkerhetskontroller som utförs i samband med in- och utresekontroller beaktas för att undvika dubbla kontroller.	(15) Alla personer som genomgår screening bör bli föremål för kontroller för att fastställa deras identitet och för att bekräfta att de inte utgör ett hot mot den inre ***eller nationella*** säkerheten***, den allmänna ordningen*** eller folkhälsan. Vad gäller personer som ansöker om internationellt skydd vid gränsövergångsställen bör de identitets- och säkerhetskontroller som utförs i samband med in- och utresekontroller beaktas för att undvika dubbla kontroller.

Or. en

Ändringsförslag 227
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 15a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(15a) Om det finns indikationer på att tredjelandsmedborgare eller statslösa personer som hålls i förvarsanläggningar eller som befinner sig vid gränsövergångsställen, inbegripet transitzoner, vid de yttre gränserna, kan vilja ansöka om internationellt skydd ska medlemsstaterna ge dem information om möjligheten att göra detta. Vid dessa förvarsanläggningar och gränsövergångsställen ska

medlemsstaterna tillhandahålla tolkning i den utsträckning som behövs för att underlätta tillgången till asylförfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 228
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) När screeningen har slutförts bör de berörda tredjelandsmedborgarna hänvisas till det relevanta förfarandet för att fastställa ansvaret för att pröva en ansökan om och för att bedöma behovet av internationellt skydd, eller bli föremål för förfaranden som är förenliga med direktiv 2008/115/EG (återvändandedirektivet), beroende på vad som är lämpligt. ***Relevant information som erhålls vid screeningen bör lämnas till de behöriga myndigheterna för att stödja den fortsatta prövningen av*** varje enskilt fall***, med full respekt för de grundläggande rättigheterna***. ***De förfaranden som fastställs i*** direktiv 2008/115/EG ***bör börja tillämpas först efter det att screeningen har avslutats***. ***Artiklarna 26 och 27 i förordningen om asylförfaranden bör tillämpas först efter det att screeningen har avslutats. Detta bör inte påverka det förhållandet att personer som ansöker om internationellt skydd vid tidpunkten för gripandet, i samband med gränskontroll vid gränsövergångsstället eller under screeningen bör betraktas som sökande.***	(16) När screeningen har slutförts bör de berörda tredjelandsmedborgarna hänvisas till det relevanta förfarandet för att fastställa ansvaret för att pröva en ansökan om och för att bedöma behovet av internationellt skydd, eller bli föremål för förfaranden som är förenliga med direktiv 2008/115/EG (återvändandedirektivet), beroende på vad som är lämpligt. ***Eftersom det rör sig om en administrativ hänvisning för att fastställa det relevanta förfarandet i*** varje enskilt fall ***ska rätten till ett effektivt rättsmedel förbehållas de relevanta förfarandena i enlighet med bestämmelserna i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] eller*** direktiv 2008/115/EG.

Or. en

Ändringsförslag 229
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) ***När screeningen har slutförts bör de berörda tredjelandsmedborgarna hänvisas till det relevanta förfarandet för att fastställa ansvaret för att pröva en ansökan om och för att bedöma behovet av internationellt skydd, eller bli föremål för förfaranden som är förenliga med direktiv 2008/115/EG (återvändandedirektivet), beroende på vad som är lämpligt. Relevant*** information som erhålls vid screeningen bör lämnas till de behöriga myndigheterna för att stödja den fortsatta prövningen av varje enskilt fall, med full respekt för de grundläggande rättigheterna. ***De förfaranden som fastställs i direktiv 2008/115/EG bör börja tillämpas först efter det att screeningen har avslutats. Artiklarna 26 och 27 i förordningen om asylförfaranden*** bör tillämpas ***först efter det att screeningen har avslutats***. ***Detta bör inte påverka det förhållandet att*** personer ***som ansöker*** om internationellt skydd vid tidpunkten för gripandet, i samband med gränskontroll vid gränsövergångsstället eller under screeningen ***bör*** betraktas som ***sökande***.	(16) ***Den*** information som erhålls vid screeningen bör lämnas till de behöriga myndigheterna för att stödja den fortsatta prövningen av varje enskilt fall, med full respekt för de grundläggande rättigheterna. ***Nekad inresa, enligt definitionen i förordning (EU) 2016/399*** bör tillämpas ***endast på*** personer ***som ännu inte har rest in på en medlemsstats territorium, såsom ett transitområde, och endast vid officiella gränsövergångsställen på land och i luften. I enlighet med principen om non-refoulement bör en tredjelandsmedborgare som uttrycker en önskan om att ansöka*** om internationellt skydd***, oavsett om detta sker*** vid tidpunkten för gripandet, i samband med gränskontroll vid gränsövergångsstället eller ***någon annan del av de yttre gränserna eller*** under screeningen***,*** betraktas som ***sökande från och med den tidpunkten, förordning (EU) xxxx/xxxx [förordningen om asylförfaranden] och direktiv 2013/33/EU [direktivet om mottagningsvillkor]***. ***I tillämpliga fall bör personer som identifieras som statslösa eller i risk för statslöshet också hänvisas till de behöriga myndigheterna för att de ska fastställa huruvida personen är statslös och erbjuda lämpligt skydd, i enlighet med internationell och nationell lagstiftning.***

Or. en

Ändringsförslag 230
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) När screeningen har slutförts bör de berörda tredjelandsmedborgarna hänvisas till ***det relevanta*** förfarandet för att fastställa ansvaret för att pröva en ansökan om och för att bedöma behovet av internationellt skydd, ***eller bli föremål*** för förfaranden ***som är förenliga med*** direktiv 2008/115/EG (återvändandedirektivet), beroende på vad som är lämpligt. Relevant information som ***erhålls*** vid screeningen bör ***lämnas*** till de behöriga myndigheterna för att stödja den fortsatta prövningen av varje enskilt fall, med full respekt för de grundläggande rättigheterna. De förfaranden som fastställs i direktiv 2008/115/EG bör börja tillämpas först efter det att screeningen har avslutats. ***Artiklarna 26 och 27 i förordningen om asylförfaranden bör tillämpas först efter det att screeningen har avslutats. Detta bör inte påverka det förhållandet att*** personer som ansöker om internationellt skydd vid tidpunkten för gripandet, i samband med gränskontroll vid gränsövergångsstället eller under screeningen bör betraktas som ***sökande***.	(16) När screeningen har slutförts bör de berörda tredjelandsmedborgarna hänvisas till förfarandet för att fastställa ansvaret för att pröva en ansökan om och för att bedöma behovet av internationellt skydd, för ***att tillämpa de*** förfaranden ***som föreskrivs i*** direktiv 2008/115/EG (återvändandedirektivet), beroende på vad som är lämpligt ***och utan att det påverkar medlemsstaternas möjligheter att bevilja uppehållstillstånd eller andra tillstånd som ger rätt till vistelse av ömmande, humanitära eller andra skäl enligt nationell lagstiftning***. Relevant information som ***tillhandahålls*** vid screeningen bör ***överlämnas*** till de ***relevanta*** behöriga myndigheterna för att stödja den fortsatta prövningen av varje enskilt fall, med full respekt för de grundläggande rättigheterna. De förfaranden som fastställs i direktiv 2008/115/EG bör börja tillämpas först efter det att screeningen har avslutats. Personer som ansöker om internationellt skydd vid tidpunkten för gripandet, i samband med gränskontroll vid gränsövergångsstället eller under screeningen bör betraktas som ***personer som ansöker om internationellt skydd, vilka omfattas av förordning (EU) xxxx/xxxx [förordningen om asylförfaranden] och direktiv (EU) xxxx/xxxx [direktivet om mottagningsvillkor] från och med den tidpunkt då de ansöker***.

Or. en

Ändringsförslag 231
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) När screeningen har slutförts bör de berörda tredjelandsmedborgarna hänvisas till det relevanta förfarandet för att fastställa ansvaret för att pröva en ansökan om och för att bedöma behovet av internationellt skydd, eller bli föremål för förfaranden som är förenliga med direktiv 2008/115/EG (återvändandedirektivet), beroende på vad som är lämpligt. Relevant information som erhålls vid screeningen bör lämnas till de behöriga myndigheterna för att stödja den fortsatta prövningen av varje enskilt fall, med full respekt för de grundläggande rättigheterna. De förfaranden som fastställs i direktiv 2008/115/EG bör börja tillämpas först efter det att screeningen har avslutats. Artiklarna 26 och 27 i förordningen om asylförfaranden bör tillämpas först efter det att screeningen har avslutats. Detta bör inte påverka det förhållandet att personer som ansöker om internationellt skydd vid tidpunkten för gripandet, i samband med gränskontroll vid gränsövergångsstället eller under screeningen bör betraktas som sökande.	(16) När screeningen har slutförts bör de berörda tredjelandsmedborgarna hänvisas till det relevanta förfarandet för att fastställa ansvaret för att pröva en ansökan om och för att bedöma behovet av internationellt skydd, eller bli föremål för förfaranden som är förenliga med direktiv 2008/115/EG (återvändandedirektivet), ***eller nekas inresa i enlighet med förordning (EU) 2016/399, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 6.5 i den förordningen,*** beroende på vad som är lämpligt. Relevant information som erhålls vid screeningen bör lämnas till de behöriga myndigheterna för att stödja den fortsatta prövningen av varje enskilt fall, med full respekt för de grundläggande rättigheterna. De förfaranden som fastställs i direktiv 2008/115/EG bör börja tillämpas först efter det att screeningen har avslutats. Artiklarna 26 och 27 i förordningen om asylförfaranden bör tillämpas först efter det att screeningen har avslutats. Detta bör inte påverka det förhållandet att personer som ansöker om internationellt skydd vid tidpunkten för gripandet, i samband med gränskontroll vid gränsövergångsstället eller under screeningen bör betraktas som ***personer som ansöker om internationellt skydd och som omfattas av förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden] och direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om mottagningsvillkor]***.

Or. en

Ändringsförslag 232
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 16a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(16a) Relevant information som erhålls vid screeningen bör lämnas till de behöriga myndigheterna för att stödja den fortsatta prövningen av varje enskilt fall, med full respekt för de grundläggande rättigheterna. De förfaranden som fastställs i direktiv 2008/115/EG bör börja tillämpas först efter det att screeningen har avslutats. Artiklarna 26 och 27 i förordningen om asylförfaranden bör tillämpas först efter det att screeningen har avslutats. Detta bör inte påverka det förhållandet att personer som ansöker om internationellt skydd vid tidpunkten för gripandet, i samband med gränskontroll vid gränsövergångsstället eller under screeningen bör betraktas som sökande.

Or. en

Ändringsförslag 233
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(17) Screeningen kan följas av omplacering enligt den solidaritetsmekanism som inrättas genom förordning (EU) XXX/XXX [asyl- och migrationshantering] i fall där en medlemsstat bidrar till solidaritet på frivillig basis eller där de som ansöker om internationellt skydd inte omfattas av gränsförfarandet enligt förordning (EU) nr XXX/XXX (förordningen om asylförfaranden), eller enligt den mekanism för hantering av krissituationer som inrättats genom förordning (EU)	***utgår***

XXX/XXX [förordningen om krissituationer].

Or. en

Ändringsförslag 234
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(17) Screeningen ***kan*** följas av omplacering enligt ***den solidaritetsmekanism*** som inrättas genom förordning (EU) XXX/XXX [asyl- och migrationshantering] ***i fall där en medlemsstat bidrar till solidaritet på frivillig basis eller där de som ansöker om internationellt skydd inte omfattas av gränsförfarandet enligt förordning (EU) nr XXX/XXX (förordningen om asylförfaranden), eller enligt den mekanism för hantering av krissituationer som inrättats genom*** förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer].	(17) Screeningen ***bör*** följas av omplacering enligt ***de omplaceringsmekanismer*** som inrättas genom förordning (EU) XXX/XXX [asyl- och migrationshantering] ***och*** förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer]. ***Omplacering bör vara obligatorisk efter landsättning efter sök- och räddningsinsatser samt för sökande som befinner sig i en utsatt situation, och automatisk om ingen annan medlemsstat kan fastställas som ansvarig för en ansökan. Alla meningsfulla kopplingar till en viss medlemsstat, eller sökandens preferenser när det inte finns några sådana kopplingar, bör beaktas innan en sökande omplaceras. Rätten till familjeåterförening måste alltid respekteras.***

Or. en

Ändringsförslag 235
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(17) ***Screeningen kan följas av omplacering enligt den solidaritetsmekanism som inrättas genom förordning (EU) XXX/XXX [asyl- och migrationshantering] i fall där en medlemsstat bidrar till solidaritet på frivillig basis eller där de*** som ansöker om internationellt skydd ***inte omfattas av gränsförfarandet enligt*** förordning (EU) ***nr*** XXX/XXX ***(förordningen om asylförfaranden)***, eller enligt den mekanism för hantering av krissituationer som inrättats genom förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer].	(17) ***Efter screeningen bör medlemsstaterna snabbt och utan onödigt dröjsmål omplacera personer*** som ansöker om internationellt skydd***, inklusive personer som landsatts efter en sök- och räddningsinsats, enligt den automatiska fördelningsmekanism som inrättats genom*** förordning (EU) XXX/XXX ***[asyl- och migrationshantering]***, eller enligt den mekanism för hantering av krissituationer som inrättats genom förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer]. ***Förflyttning av ensamkommande barn och familjer med underåriga barn samt utsatta sökande bör prioriteras. Rätten till familjeåterförening måste alltid respekteras.***

Or. en

Ändringsförslag 236
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(17) Screeningen kan följas av omplacering enligt den solidaritetsmekanism som inrättas genom förordning (EU) XXX/XXX [asyl- och migrationshantering] i fall där en medlemsstat bidrar till solidaritet på frivillig basis eller där de som ansöker om internationellt skydd inte omfattas av gränsförfarandet enligt förordning (EU) nr XXX/XXX (förordningen om asylförfaranden), eller enligt den mekanism för hantering av krissituationer som inrättats genom förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer].	(17) Screeningen kan följas av omplacering***, bland annat*** enligt den solidaritetsmekanism som inrättas genom förordning (EU) XXX/XXX [asyl- och migrationshantering] i fall där en medlemsstat bidrar till solidaritet på frivillig basis eller där de som ansöker om internationellt skydd inte omfattas av gränsförfarandet enligt förordning (EU) nr XXX/XXX (förordningen om asylförfaranden), eller enligt den mekanism för hantering av krissituationer som inrättats genom förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om krissituationer].

Ändringsförslag 237
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) I enlighet med artikel 12 i förordning (EU) 2016/399 ska uppfyllandet av inresevillkoren och av kraven för inresetillstånd anges i en inresestämpel i en resehandling. Avsaknaden av en sådan inresestämpel eller avsaknaden av en resehandling kan därför betraktas som en indikation på att innehavaren inte uppfyller inresevillkoren. När in- och utresesystemet tas i drift, och stämplarna därmed ersätts med en registrering i det elektroniska systemet, kommer denna presumtion att bli mer tillförlitlig. Medlemsstaterna bör därför tillämpa screeningen på tredjelandsmedborgare som redan befinner sig på territoriet och som inte kan bevisa att de uppfyller villkoren för inresa till medlemsstaternas territorium. En screening av sådana tredjelandsmedborgare är nödvändig för att kompensera för det faktum att de förmodligen lyckades undgå inresekontroller vid ankomsten till Schengenområdet och därför varken kunde ha nekats inresa eller ha hänvisats till lämpligt förfarande efter screening. Att tillämpa screening skulle också kunna bidra till att genom sökning i de databaser som avses i denna förordning fastställa att de berörda personerna inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. När screeningen inom territoriet är avslutad bör de berörda tredjelandsmedborgarna genomgå ett återvändandeförfarande eller, om de ansöker om internationellt skydd, ett lämpligt asylförfarande. Det bör i största**	***utgår***

möjliga utsträckning undvikas att samma tredjelandsmedborgare blir föremål för upprepade screeningar.

Or. en

Ändringsförslag 238
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) I enlighet med artikel 12 i förordning (EU) 2016/399 ska uppfyllandet av inresevillkoren och av kraven för inresetillstånd anges i en inresestämpel i en resehandling. Avsaknaden av en sådan inresestämpel eller avsaknaden av en resehandling kan därför betraktas som en indikation på att innehavaren inte uppfyller inresevillkoren. När in- och utresesystemet tas i drift, och stämplarna därmed ersätts med en registrering i det elektroniska systemet, kommer denna presumtion att bli mer tillförlitlig. Medlemsstaterna bör därför tillämpa screeningen på tredjelandsmedborgare som redan befinner sig på territoriet och som inte kan bevisa att de uppfyller villkoren för inresa till medlemsstaternas territorium. En screening av sådana tredjelandsmedborgare är nödvändig för att kompensera för det faktum att de förmodligen lyckades undgå inresekontroller vid ankomsten till Schengenområdet och därför varken kunde ha nekats inresa eller ha hänvisats till lämpligt förfarande efter screening. Att tillämpa screening skulle också kunna bidra till att genom sökning i de databaser som avses i denna förordning fastställa att de berörda personerna inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. När screeningen	***utgår***

inom territoriet är avslutad bör de berörda tredjelandsmedborgarna genomgå ett återvändandeförfarande eller, om de ansöker om internationellt skydd, ett lämpligt asylförfarande. Det bör i största möjliga utsträckning undvikas att samma tredjelandsmedborgare blir föremål för upprepade screeningar.

Or. en

Ändringsförslag 239
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) I enlighet med artikel 12 i förordning (EU) 2016/399 ska uppfyllandet av inresevillkoren och av kraven för inresetillstånd anges i en inresestämpel i en resehandling. Avsaknaden av en sådan inresestämpel eller avsaknaden av en resehandling kan därför betraktas som en indikation på att innehavaren inte uppfyller inresevillkoren. När in- och utresesystemet tas i drift, och stämplarna därmed ersätts med en registrering i det elektroniska systemet, kommer denna presumtion att bli mer tillförlitlig. Medlemsstaterna bör därför tillämpa screeningen på tredjelandsmedborgare som redan befinner sig på territoriet och som inte kan bevisa att de uppfyller villkoren för inresa till medlemsstaternas territorium. En screening av sådana tredjelandsmedborgare är nödvändig för att kompensera för det faktum att de förmodligen lyckades undgå inresekontroller vid ankomsten till Schengenområdet och därför varken kunde ha nekats inresa eller ha hänvisats	***utgår***

till lämpligt förfarande efter screening. Att tillämpa screening skulle också kunna bidra till att genom sökning i de databaser som avses i denna förordning fastställa att de berörda personerna inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. När screeningen inom territoriet är avslutad bör de berörda tredjelandsmedborgarna genomgå ett återvändandeförfarande eller, om de ansöker om internationellt skydd, ett lämpligt asylförfarande. Det bör i största möjliga utsträckning undvikas att samma tredjelandsmedborgare blir föremål för upprepade screeningar.

Or. en

Ändringsförslag 240
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) I enlighet med artikel 12 i förordning (EU) 2016/399 ska uppfyllandet av inresevillkoren och av kraven för inresetillstånd anges i en inresestämpel i en resehandling. Avsaknaden av en sådan inresestämpel eller avsaknaden av en resehandling ***kan*** därför betraktas som en indikation på att innehavaren inte uppfyller inresevillkoren. När in- och utresesystemet tas i drift, och stämplarna därmed ersätts med en registrering i det elektroniska systemet, kommer denna presumtion att bli mer tillförlitlig. Medlemsstaterna bör därför tillämpa screeningen på tredjelandsmedborgare som redan befinner sig på territoriet och som inte kan bevisa att de uppfyller villkoren för inresa till medlemsstaternas territorium. En screening av sådana tredjelandsmedborgare är nödvändig för att kompensera för det	(18) I enlighet med artikel 12 i förordning (EU) 2016/399 ska uppfyllandet av inresevillkoren och av kraven för inresetillstånd anges i en inresestämpel i en resehandling. Avsaknaden av en sådan inresestämpel eller avsaknaden av en resehandling ***bör*** därför betraktas som en indikation på att innehavaren inte uppfyller inresevillkoren. När in- och utresesystemet tas i drift, och stämplarna därmed ersätts med en registrering i det elektroniska systemet, kommer denna presumtion att bli ***ännu*** mer tillförlitlig. Medlemsstaterna bör därför tillämpa screeningen på tredjelandsmedborgare som redan befinner sig på territoriet och som inte kan bevisa att de uppfyller villkoren för inresa till medlemsstaternas territorium. En screening av sådana tredjelandsmedborgare är ***uppenbart*** nödvändig för att kompensera

faktum att de förmodligen lyckades undgå inresekontroller vid ankomsten till Schengenområdet och därför varken kunde ha nekats inresa eller ha hänvisats till lämpligt förfarande efter screening. Att tillämpa screening skulle också kunna bidra till att genom sökning i de databaser som avses i denna förordning fastställa att de berörda personerna inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. När screeningen inom territoriet är avslutad bör de berörda tredjelandsmedborgarna genomgå ett återvändandeförfarande eller, om de ansöker om internationellt skydd, ett lämpligt asylförfarande. Det bör i största möjliga utsträckning undvikas att samma tredjelandsmedborgare blir föremål för upprepade screeningar.

för det faktum att de förmodligen lyckades undgå inresekontroller vid ankomsten till Schengenområdet och därför varken kunde ha nekats inresa eller ha hänvisats till lämpligt förfarande efter screening. Att tillämpa screening skulle också kunna bidra till att genom sökning i de databaser som avses i denna förordning fastställa att de berörda personerna inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. När screeningen inom territoriet är avslutad bör de berörda tredjelandsmedborgarna genomgå ett återvändandeförfarande eller, om de ansöker om internationellt skydd, ett lämpligt asylförfarande. Det bör i största möjliga utsträckning undvikas att samma tredjelandsmedborgare blir föremål för upprepade screeningar.

Or. en

Ändringsförslag 241
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) I enlighet med artikel 12 i förordning (EU) 2016/399 ska uppfyllandet av inresevillkoren och av kraven för inresetillstånd anges i en inresestämpel i en resehandling. Avsaknaden av en sådan inresestämpel eller avsaknaden av en resehandling ***kan*** därför betraktas som en indikation på att innehavaren inte uppfyller inresevillkoren. När in- och utresesystemet tas i drift, och stämplarna därmed ersätts med en registrering i det elektroniska systemet, kommer denna presumtion att bli mer tillförlitlig. Medlemsstaterna bör därför tillämpa screeningen på tredjelandsmedborgare som redan befinner sig på territoriet och som inte kan bevisa att de uppfyller villkoren för inresa till	(18) I enlighet med artikel 12 i förordning (EU) 2016/399 ska uppfyllandet av inresevillkoren och av kraven för inresetillstånd anges i en inresestämpel i en resehandling. Avsaknaden av en sådan inresestämpel eller avsaknaden av en resehandling ***bör*** därför betraktas som en indikation på att innehavaren inte uppfyller inresevillkoren. När in- och utresesystemet tas i drift, och stämplarna därmed ersätts med en registrering i det elektroniska systemet, kommer denna presumtion att bli mer tillförlitlig. Medlemsstaterna bör därför tillämpa screeningen på tredjelandsmedborgare som redan befinner sig på territoriet och som inte kan bevisa att de uppfyller villkoren för inresa till

medlemsstaternas territorium. En screening av sådana tredjelandsmedborgare är nödvändig för att kompensera för det faktum att de förmodligen lyckades undgå inresekontroller vid ankomsten till Schengenområdet och därför varken kunde ha nekats inresa eller ha hänvisats till lämpligt förfarande efter screening. Att tillämpa screening skulle också kunna bidra till att genom sökning i de databaser som avses i denna förordning fastställa att de berörda personerna inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. När screeningen inom territoriet är avslutad bör de berörda tredjelandsmedborgarna genomgå ett återvändandeförfarande eller, om de ansöker om internationellt skydd, ett lämpligt asylförfarande. Det bör i största möjliga utsträckning undvikas att samma tredjelandsmedborgare blir föremål för upprepade screeningar.	medlemsstaternas territorium. En screening av sådana tredjelandsmedborgare är nödvändig för att kompensera för det faktum att de förmodligen lyckades undgå inresekontroller vid ankomsten till Schengenområdet och därför varken kunde ha nekats inresa eller ha hänvisats till lämpligt förfarande efter screening. Att tillämpa screening skulle också kunna bidra till att genom sökning i de databaser som avses i denna förordning fastställa att de berörda personerna inte utgör ett hot mot den inre ***eller nationella*** säkerheten ***eller den allmänna ordningen***. När screeningen inom territoriet är avslutad bör de berörda tredjelandsmedborgarna genomgå ett återvändandeförfarande eller, om de ansöker om internationellt skydd, ett lämpligt asylförfarande. Det bör i största möjliga utsträckning undvikas att samma tredjelandsmedborgare blir föremål för upprepade screeningar.
	Or. en

Ändringsförslag 242
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) I enlighet med artikel 12 i förordning (EU) 2016/399 ska uppfyllandet av inresevillkoren och av kraven för inresetillstånd anges i en inresestämpel i en resehandling. Avsaknaden av en sådan inresestämpel eller avsaknaden av en resehandling kan därför betraktas som en indikation på att innehavaren inte uppfyller inresevillkoren. När in- och utresesystemet tas i drift, och stämplarna därmed ersätts med en registrering i det elektroniska systemet, kommer denna presumtion att bli mer tillförlitlig. Medlemsstaterna bör därför tillämpa screeningen på	(18) I enlighet med artikel 12 i förordning (EU) 2016/399 ska uppfyllandet av inresevillkoren och av kraven för inresetillstånd anges i en inresestämpel i en resehandling. Avsaknaden av en sådan inresestämpel eller avsaknaden av en resehandling kan därför betraktas som en indikation på att innehavaren inte uppfyller inresevillkoren. När in- och utresesystemet tas i drift, och stämplarna därmed ersätts med en registrering i det elektroniska systemet, kommer denna presumtion att bli mer tillförlitlig. Medlemsstaterna bör därför tillämpa screeningen på

tredjelandsmedborgare som redan befinner sig på territoriet och som inte kan bevisa att de uppfyller villkoren för inresa till medlemsstaternas territorium. En screening av sådana tredjelandsmedborgare är nödvändig för att kompensera för det faktum att de förmodligen lyckades undgå inresekontroller vid ankomsten till Schengenområdet och därför varken kunde ha nekats inresa eller ha hänvisats till lämpligt förfarande efter screening. Att tillämpa screening skulle också kunna bidra till att genom sökning i de databaser som avses i denna förordning fastställa att de berörda personerna inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. När screeningen inom territoriet är avslutad bör de berörda tredjelandsmedborgarna genomgå ett återvändandeförfarande eller, om de ansöker om internationellt skydd, ett lämpligt asylförfarande. Det bör i största möjliga utsträckning undvikas att samma tredjelandsmedborgare blir föremål för upprepade screeningar.

tredjelandsmedborgare som redan befinner sig på territoriet och som inte kan bevisa att de uppfyller villkoren för inresa till medlemsstaternas territorium. En screening av sådana tredjelandsmedborgare är nödvändig för att kompensera för det faktum att de förmodligen lyckades undgå inresekontroller vid ankomsten till Schengenområdet och därför varken kunde ha nekats inresa eller ha hänvisats till lämpligt förfarande efter screening. Att tillämpa screening skulle också kunna bidra till att genom sökning i de databaser som avses i denna förordning fastställa att de berörda personerna inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. ***Under hela screeningen bör dessa personer betraktas som om de inte hade rest in på medlemsstatens territorium, på liknande sätt som de personer som omfattas av screeningen vid de yttre gränserna.*** När screeningen inom territoriet är avslutad bör de berörda tredjelandsmedborgarna genomgå ett återvändandeförfarande eller, om de ansöker om internationellt skydd, ett lämpligt asylförfarande. Det bör i största möjliga utsträckning undvikas att samma tredjelandsmedborgare blir föremål för upprepade screeningar.

Or. en

Ändringsförslag 243
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) Screeningen bör slutföras så snabbt som möjligt och inte överstiga fem dagar ***om den utförs vid den yttre gränsen respektive tre dagar om den utförs på en medlemsstats territorium***. ***En eventuell förlängning av tidsfristen på fem dagar bör reserveras för exceptionella***	(19) Screeningen bör slutföras så snabbt som möjligt och inte överstiga fem dagar.

situationer vid de yttre gränserna, där medlemsstatens kapacitet att hantera screeningar överskrids av skäl som ligger utanför dess kontroll, såsom sådana krissituationer som avses i artikel 1 i förordning XXX/XXX [krisförslaget].

Or. en

Ändringsförslag 244
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) Screeningen bör slutföras så snabbt som möjligt och inte överstiga fem dagar ***om den utförs vid den yttre gränsen respektive tre dagar om den utförs på en medlemsstats territorium. En eventuell förlängning av tidsfristen på fem dagar bör reserveras för exceptionella situationer vid de yttre gränserna, där medlemsstatens kapacitet att hantera screeningar överskrids av skäl som ligger utanför dess kontroll, såsom sådana krissituationer som avses i artikel 1 i förordning XXX/XXX [krisförslaget].***	(19) Screeningen bör slutföras så snabbt som möjligt och inte överstiga fem dagar.

Or. en

Ändringsförslag 245
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) Screeningen bör slutföras så snabbt	(19) Screeningen bör slutföras så snabbt

som möjligt och inte överstiga fem dagar ***om den utförs vid den yttre gränsen respektive tre dagar om den utförs på en medlemsstats territorium***. ***En eventuell förlängning av tidsfristen på fem dagar bör reserveras för exceptionella situationer vid de yttre gränserna, där medlemsstatens kapacitet att hantera screeningar överskrids av skäl som ligger utanför dess kontroll, såsom sådana krissituationer som avses i artikel 1 i förordning XXX/XXX [krisförslaget].***	som möjligt och inte överstiga fem dagar.

Or. en

Ändringsförslag 246
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) Screeningen bör slutföras så snabbt som möjligt och inte överstiga fem dagar om den utförs vid den yttre gränsen respektive tre dagar om den utförs på en medlemsstats territorium. ***En eventuell förlängning av tidsfristen på fem dagar bör reserveras för*** exceptionella situationer ***vid de yttre gränserna, där medlemsstatens kapacitet att hantera screeningar överskrids av skäl som ligger utanför dess kontroll, såsom sådana krissituationer som avses i artikel 1 i förordning XXX/XXX [krisförslaget]***.	(19) Screeningen bör slutföras så snabbt som möjligt och inte överstiga fem dagar om den utförs vid den yttre gränsen respektive tre dagar om den utförs på en medlemsstats territorium. ***I*** exceptionella situationer ***kan tidsfristen förlängas om det är nödvändigt för ett korrekt genomförande av screeningförfarandet***.

Or. en

Ändringsförslag 247
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) Screeningen bör slutföras så snabbt som möjligt och inte överstiga ***fem*** dagar ***om den utförs vid den yttre gränsen respektive tre dagar om den utförs på en medlemsstats territorium***. En eventuell förlängning av tidsfristen på ***fem*** dagar bör reserveras för exceptionella situationer vid de yttre gränserna, där medlemsstatens kapacitet att hantera screeningar överskrids av skäl som ligger utanför dess kontroll, såsom sådana krissituationer som avses i artikel 1 i förordning XXX/XXX [krisförslaget].	(19) Screeningen bör slutföras så snabbt som möjligt och inte överstiga ***14*** dagar. En eventuell förlängning av tidsfristen på ***14*** dagar bör reserveras för exceptionella situationer vid de yttre gränserna, ***såsom*** där medlemsstatens kapacitet att hantera screeningar överskrids av skäl som ligger utanför dess kontroll, såsom sådana krissituationer som avses i artikel 1 i förordning XXX/XXX [krisförslaget] ***eller om det är omöjligt att slutföra screeningen, säkerhetskontrollen eller förfarandena för att fastställa utsatthet och ålder inom den tidsfristen***.

Or. en

Ändringsförslag 248
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) Medlemsstaterna bör fastställa lämpliga platser för screening vid eller i närheten av den yttre gränsen, med beaktande av geografi och befintlig infrastruktur, och säkerställa att såväl gripna tredjelandsmedborgare som tredjelandsmedborgare som infinner sig vid ett gränsövergångsställe snabbt kan bli föremål för screening. Arbetsuppgifterna i samband med screeningen får utföras i sådana hotspot-områden som avses i artikel 2.23 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[23].	***utgår***
[23] Europaparlamentets och rådets förordning 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns-	

och kustbevakningen (EUT L 295, 14.11.2019, s. 1).

Or. en

Ändringsförslag 249
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) Medlemsstaterna bör fastställa lämpliga platser för screening vid eller i närheten av den yttre gränsen, med beaktande av geografi och befintlig infrastruktur, och säkerställa att såväl gripna tredjelandsmedborgare som tredjelandsmedborgare som infinner sig vid ett gränsövergångsställe snabbt kan bli föremål för screening. Arbetsuppgifterna i samband med screeningen får utföras i sådana hotspot-områden som avses i artikel 2.23 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[23].	***utgår***

[23] Europaparlamentets och rådets förordning 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen (EUT L 295, 14.11.2019, s. 1).

Or. en

Ändringsförslag 250
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) Medlemsstaterna bör fastställa lämpliga platser för screening vid eller i närheten av den yttre gränsen, med beaktande av geografi och befintlig infrastruktur, och säkerställa att såväl gripna tredjelandsmedborgare som tredjelandsmedborgare som infinner sig vid ett gränsövergångsställe snabbt kan bli föremål för screening. ***Arbetsuppgifterna i samband med*** screeningen ***får utföras i sådana hotspot-områden som avses i artikel 2.23 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[23]***.	(20) Medlemsstaterna bör fastställa lämpliga platser för screening***, bland annat*** vid eller i närheten av den yttre gränsen, med beaktande av geografi och befintlig infrastruktur, och säkerställa att såväl gripna tredjelandsmedborgare som tredjelandsmedborgare som infinner sig vid ett gränsövergångsställe snabbt kan bli föremål för screening. ***Medlemsstaterna ska garantera att de relevanta mottagningsvillkor som fastställs i direktiv (EU) XXX/XXX [omarbetat direktiv om mottagningsvillkor] gäller under*** screeningen***. Barn, familjer och andra sårbara grupper bör prioriteras och hänvisas till lämplig inkvartering omedelbart efter ankomsten***.

23 Europaparlamentets och rådets förordning 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen (EUT L 295, 14.11.2019, s. 1).

Or. en

Ändringsförslag 251
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(20) Medlemsstaterna bör fastställa lämpliga platser för screening vid eller ***i närheten av*** den yttre gränsen, med beaktande av geografi och befintlig infrastruktur, och säkerställa att såväl gripna tredjelandsmedborgare som tredjelandsmedborgare som infinner sig vid	(20) Medlemsstaterna bör fastställa lämpliga platser för screening vid eller ***mycket nära*** den yttre gränsen, med beaktande av geografi och befintlig infrastruktur, och säkerställa att såväl gripna tredjelandsmedborgare som tredjelandsmedborgare som infinner sig vid

ett gränsövergångsställe snabbt kan bli föremål för screening. Arbetsuppgifterna i samband med screeningen får utföras i sådana hotspot-områden som avses i artikel 2.23 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[23].	ett gränsövergångsställe snabbt kan bli föremål för screening. ***De personer som omfattas av screeningen ska under alla omständigheter inte anses befinna sig på en medlemsstats territorium.*** Arbetsuppgifterna i samband med screeningen får utföras i sådana hotspot-områden som avses i artikel 2.23 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1896[23].
[23] Europaparlamentets och rådets förordning 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen (EUT L 295, 14.11.2019, s. 1).	[23] Europaparlamentets och rådets förordning 2019/1896 av den 13 november 2019 om den europeiska gräns- och kustbevakningen (EUT L 295, 14.11.2019, s. 1).

Or. en

Ändringsförslag 252
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) För att uppnå målen med screeningen bör ett nära samarbete säkerställas mellan de behöriga nationella myndigheter som avses i artikel 16 i förordning (EU) 2016/399, de som avses i artikel 5 i [förordningen om asylförfaranden] och de som ansvarar för att genomföra återvändandeförfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. Barnavårdsmyndigheter bör också vara nära involverade i screeningen när det är nödvändigt för att säkerställa att vederbörlig hänsyn tas till barnets bästa under hela screeningen. Medlemsstaterna bör tillåtas att utnyttja stöd från relevanta byråer, särskilt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och [Europeiska unionens asylbyrå], inom ramen för deras mandat. Medlemsstaterna bör involvera	***utgår***

de nationella rapportörerna på området bekämpning av människohandel när screeningen avslöjar fakta rörande människohandel i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU*[24]*.

_____

[24] Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF, EUT L 101, 15.4.2011, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 253
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) För att uppnå målen med screeningen bör ett nära samarbete säkerställas mellan de behöriga nationella myndigheter som avses i artikel 16 i förordning (EU) 2016/399***,*** de som avses i artikel 5 i [förordningen om asylförfaranden] ***och de som ansvarar för att genomföra återvändandeförfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG***. Barnavårdsmyndigheter bör också vara nära involverade i screeningen ***när det är nödvändigt*** för att säkerställa att vederbörlig hänsyn tas till barnets bästa under hela screeningen. Medlemsstaterna bör tillåtas att utnyttja stöd från relevanta byråer, särskilt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och [Europeiska unionens asylbyrå], inom ramen för deras mandat. Medlemsstaterna bör involvera de	(21) För att uppnå målen med screeningen***, särskilt identifieringen av utsatthet,*** bör ett nära samarbete säkerställas mellan de behöriga nationella myndigheter som avses i artikel 16 i förordning (EU) 2016/399***och*** de som avses i artikel 5 i [förordningen om asylförfaranden]. Barnavårdsmyndigheter bör också vara nära involverade i screeningen för att säkerställa att vederbörlig hänsyn tas till barnets bästa under hela screeningen***. En företrädare bör utses för att företräda och bistå ensamkommande barn under screeningen. I tillämpliga fall bör denna företrädare vara densamma som den företrädare som ska utses i enlighet med artikel 23 i direktiv 2013/33/EU [direktivet om mottagningsvillkor]. Medlemsstaterna***

nationella rapportörerna på området bekämpning av människohandel när screeningen avslöjar fakta rörande människohandel i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU[24].

bör söka samarbete med den övervakningsmekanism som fastställs i artikel 7 för att säkerställa att alla åtgärder och förfaranden är förenliga med respekten för de grundläggande rättigheterna. Utöver övervakningsmekanismen bör icke-statliga organisationer och civilsamhällesorganisationer som är specialiserade på skydd av barn ges möjlighet att övervaka identifierings-, kontroll- och åldersbedömningsförfaranden. Medlemsstaterna bör tillåtas att utnyttja stöd från relevanta byråer, särskilt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och [Europeiska unionens asylbyrå], inom ramen för deras mandat. ***De relevanta EU-byråernas uppgifter, funktioner och verksamhet till stöd för medlemsstaterna enligt denna förordning bör omfattas av den oberoende övervakningsmekanism som ska inrättas av varje medlemsstat i enlighet med denna förordning.*** Medlemsstaterna bör ***också införa åtgärder för att så tidigt som möjligt identifiera potentiella offer för människohandel, för att förhindra fortsatt människohandel, ge offren skydd och*** involvera de nationella rapportörerna på området bekämpning av människohandel när screeningen avslöjar fakta rörande människohandel i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU[24].

---

[24] Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF, EUT L 101, 15.4.2011, s. 1.

---

[24] Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF, EUT L 101, 15.4.2011, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 254
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) För att uppnå målen med screeningen bör ett nära samarbete säkerställas mellan de behöriga nationella myndigheter som avses i artikel 16 i förordning (EU) 2016/399, de som avses i artikel 5 i [förordningen om asylförfaranden] och de som ansvarar för att genomföra återvändandeförfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. Barnavårdsmyndigheter bör också vara nära involverade i screeningen när det är nödvändigt för att säkerställa att vederbörlig hänsyn tas till barnets bästa under hela screeningen. Medlemsstaterna bör tillåtas att utnyttja stöd från relevanta byråer, särskilt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och [Europeiska unionens asylbyrå], inom ramen för deras mandat. Medlemsstaterna bör involvera de nationella rapportörerna på området bekämpning av människohandel när screeningen avslöjar fakta rörande människohandel i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU[24].	(21) För att uppnå målen med screeningen bör ett nära samarbete säkerställas mellan de behöriga nationella myndigheter som avses i artikel 16 i förordning (EU) 2016/399, de som avses i artikel 5 i ***förordning (EU) xxxx/xxxx*** [förordningen om asylförfaranden] och de som ansvarar för att genomföra återvändandeförfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. Barnavårdsmyndigheter bör också vara nära involverade i screeningen när det är nödvändigt för att säkerställa att vederbörlig hänsyn tas till barnets bästa under hela screeningen. Medlemsstaterna bör tillåtas att utnyttja stöd från relevanta byråer, särskilt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och [Europeiska unionens asylbyrå], inom ramen för deras mandat. ***De relevanta EU-byråernas uppgifter, funktioner och verksamhet till stöd för medlemsstaterna enligt denna förordning bör omfattas av den oberoende övervakningsmekanism som ska inrättas av varje medlemsstat i enlighet med denna förordning.*** Medlemsstaterna bör involvera de nationella rapportörerna på området bekämpning av människohandel när screeningen avslöjar fakta rörande människohandel i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU[24].
[24] Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF, EUT L 101, 15.4.2011, s. 1.	[24] Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF, EUT L 101, 15.4.2011, s. 1.

Ändringsförslag 255
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Harald Vilimsky, Charlie Weimers, Nicolaus Fest

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) För att uppnå målen med screeningen bör ett nära samarbete säkerställas mellan de behöriga nationella myndigheter som avses i artikel 16 i förordning (EU) 2016/399, de som avses i artikel 5 i [förordningen om asylförfaranden] och de som ansvarar för att genomföra återvändandeförfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. Barnavårdsmyndigheter ***bör*** också vara ***nära*** involverade i screeningen när det är nödvändigt ***för att säkerställa att vederbörlig hänsyn tas till barnets bästa under hela screeningen***. Medlemsstaterna bör tillåtas att utnyttja stöd från relevanta byråer, särskilt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och [Europeiska unionens asylbyrå], inom ramen för deras mandat. Medlemsstaterna bör involvera de nationella rapportörerna på området bekämpning av människohandel när screeningen avslöjar fakta rörande människohandel i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU[24].	(21) För att uppnå målen med screeningen bör ett nära samarbete säkerställas mellan de behöriga nationella myndigheter som avses i artikel 16 i förordning (EU) 2016/399, de som avses i artikel 5 i [förordningen om asylförfaranden] och de som ansvarar för att genomföra återvändandeförfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. Barnavårdsmyndigheter ***kan*** också vara involverade i screeningen när det är nödvändigt. Medlemsstaterna bör tillåtas att utnyttja stöd från relevanta byråer, särskilt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och [Europeiska unionens asylbyrå], inom ramen för deras mandat. Medlemsstaterna bör involvera de nationella rapportörerna på området bekämpning av människohandel när screeningen avslöjar fakta rörande människohandel i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU[24].
[24] Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF, EUT L 101, 15.4.2011, s. 1.	[24] Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF, EUT L 101, 15.4.2011, s. 1.

Ändringsförslag 256
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(21) För att uppnå målen med screeningen bör ett nära samarbete säkerställas mellan de behöriga nationella myndigheter som avses i artikel 16 i förordning (EU) 2016/399, de som avses i artikel 5 i [förordningen om asylförfaranden] och de som ansvarar för att genomföra återvändandeförfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. Barnavårdsmyndigheter bör också vara nära involverade i screeningen ***när det är nödvändigt*** för att säkerställa att vederbörlig hänsyn tas till barnets bästa under hela screeningen. Medlemsstaterna bör tillåtas att utnyttja stöd från relevanta byråer, särskilt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och [Europeiska unionens asylbyrå], inom ramen för deras mandat. Medlemsstaterna bör involvera de nationella rapportörerna på området bekämpning av människohandel när screeningen avslöjar fakta rörande människohandel i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU[24].	(21) För att uppnå målen med screeningen bör ett nära samarbete säkerställas mellan de behöriga nationella myndigheter som avses i artikel 16 i förordning (EU) 2016/399, de som avses i artikel 5 i [förordningen om asylförfaranden] och de som ansvarar för att genomföra återvändandeförfaranden som respekterar direktiv 2008/115/EG. Barnavårdsmyndigheter bör också vara nära involverade i screeningen ***när man har att göra med underåriga eller personer som hävdar att de är underåriga,*** för att säkerställa att vederbörlig hänsyn tas till barnets bästa under hela screeningen. Medlemsstaterna bör tillåtas att utnyttja stöd från relevanta byråer, särskilt Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån och [Europeiska unionens asylbyrå], inom ramen för deras mandat. Medlemsstaterna bör involvera de nationella rapportörerna på området bekämpning av människohandel när screeningen avslöjar fakta rörande människohandel i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU[24].
[24] Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF, EUT L 101, 15.4.2011, s. 1.	[24] Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF, EUT L 101, 15.4.2011, s. 1.

Or. en

Ändringsförslag 257
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Vid utförandet av screening bör de behöriga myndigheterna efterleva Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, säkerställa respekten för mänsklig värdighet och undvika diskriminering av personer på grund av kön, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt barns bästa.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 258
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Vid utförandet av screening ***bör*** de behöriga myndigheterna efterleva ***Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna,*** säkerställa ***respekten*** för mänsklig värdighet ***och undvika diskriminering av personer på grund av kön, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning. Särskild***	(22) Vid utförandet av screening ***förväntas*** de behöriga myndigheterna efterleva ***nationell lagstiftning och alla relevanta bestämmelser i bilaterala eller multilaterala avtal eller EU-avtal med tredjeländer som är partnerstater och som har mottagningscentrum, samt*** säkerställa ***att förfarandet genomförs med respekt för*** mänsklig värdighet.

uppmärksamhet bör ägnas åt barns bästa.

Or. en

Ändringsförslag 259
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Vid utförandet av screening bör de behöriga myndigheterna efterleva Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, säkerställa respekten för mänsklig värdighet och undvika diskriminering av personer på grund av kön, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning***. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt*** barns bästa.	(22) Vid utförandet av screening bör de behöriga myndigheterna efterleva Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, säkerställa respekten för mänsklig värdighet och undvika diskriminering av personer på grund av kön, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning ***eller könsidentitet.*** Barns bästa ***bör alltid sättas i främsta rummet i alla beslut som påverkar barn***. ***Eftersom administrativt förvar av barn för migrationsändamål aldrig är för barnets bästa ska ensamkommande barn och barn med familjer aldrig hållas i förvar.***

Or. en

Ändringsförslag 260
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Vid utförandet av screening bör de	(22) Vid utförandet av screening bör de

behöriga myndigheterna efterleva Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, säkerställa respekten för mänsklig värdighet och undvika diskriminering av personer på grund av kön, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning. ***Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt*** barns bästa.	behöriga myndigheterna efterleva Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, säkerställa respekten för mänsklig värdighet och undvika diskriminering av personer på grund av kön, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning. Barns bästa ***bör sättas i främsta rummet vid genomförandet av denna förordning***.

Or. en

Ändringsförslag 261
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Vid utförandet av screening bör de behöriga myndigheterna efterleva Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, säkerställa respekten för mänsklig värdighet och undvika diskriminering av personer på grund av kön, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning. ***Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt*** barns bästa.	(22) Vid utförandet av screening bör de behöriga myndigheterna efterleva Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, säkerställa respekten för mänsklig värdighet och undvika diskriminering av personer på grund av kön, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning. Barns bästa ***bör sättas i främsta rummet vid genomförandet av denna förordning***.

Or. en

Ändringsförslag 262
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Vid utförandet av screening bör de behöriga myndigheterna efterleva Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, säkerställa respekten för mänsklig värdighet och undvika diskriminering av personer på grund av kön, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning. ***Särskild uppmärksamhet*** bör ***ägnas åt*** barns bästa.	(22) Vid utförandet av screening bör de behöriga myndigheterna efterleva Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, säkerställa respekten för mänsklig värdighet och undvika diskriminering av personer på grund av kön, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller övertygelse, politisk eller annan åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, funktionsnedsättning, ålder eller sexuell läggning. ***Hänsyn*** bör ***tas till*** barns bästa.

Or. fr

Ändringsförslag 263
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs i samband med screeningen bör varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism och införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta respekten för grundläggande rättigheter i samband med screeningen samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. Byrån för grundläggande rättigheter bör fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet av och	***utgår***

oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna bör dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ att delta i övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896. Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna under screeningen, inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs snabbt och på ett lämpligt sätt.

Or. fr

Ändringsförslag 264
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs i samband med screeningen bör varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism och införa	***utgår***

lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta respekten för grundläggande rättigheter i samband med screeningen samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. Byrån för grundläggande rättigheter bör fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet av och oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna bör dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ att delta i övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896. Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna under screeningen, inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs snabbt och på ett lämpligt sätt.

Or. en

Ändringsförslag 265
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs i samband med screeningen bör varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism och införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta respekten för grundläggande rättigheter i samband med screeningen samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. ***Byrån för grundläggande rättigheter bör fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet av och oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna bör dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ att delta i övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896. Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna under screeningen, inbegripet genom att säkerställa att***	(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs i samband med screeningen bör varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism och införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta respekten för grundläggande rättigheter i samband med screeningen samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399.

klagomål handläggs snabbt och på ett lämpligt sätt.

Or. en

Ändringsförslag 266
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) För att säkerställa att ***EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna,*** efterlevs i samband med screeningen bör varje medlemsstat inrätta en ***övervakningsmekanism och införa*** lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta ***respekten för grundläggande rättigheter i samband med screeningen*** samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser ***om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399***. Byrån för grundläggande rättigheter ***bör fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet av och oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna bör dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina*** nationella ***övervakningsmekanismer***. ***Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ att delta i övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte***	(23) För att säkerställa att ***nationell lagstiftning och avtal med tredjeländer som är partnerstater*** efterlevs i samband med screeningen bör varje medlemsstat inrätta en ***mekanism för att övervaka effektiviteten i återvändanden och överföringar till mottagningscentrum i tredjeländer som är partnerstater och*** lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta ***effektiva kontroller, överföringar till mottagningscentrum i tredjeländer som är partnerstater och återvändanden till det senaste säkra transitlandet, ursprungslandet eller avgångshamnen efter sjöräddning*** samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser ***och avtal med tredjeländer som är partnerstater***. Byrån för grundläggande rättigheter ***ska aldrig agera på ett sätt som stör*** nationella ***myndigheter*** under ***screeningprocessen***, ***överföringen till tredjeländer som är partnerstater eller eskorteringen av fartyg som transporterar migranter inte till Europa utan till ursprungshamnen för landsättning***.

påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896. Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna under screeningen, ***inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs snabbt och på ett lämpligt sätt***.

Or. en

Ändringsförslag 267
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs ***i samband med screeningen bör varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism och införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta respekten för grundläggande rättigheter i samband med screeningen samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. Byrån för grundläggande rättigheter bör fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet av och oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna bör dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör***	(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs ***bör*** medlemsstaterna granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna under screeningen, inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs snabbt och på ett lämpligt sätt.

medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ att delta i övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896.
Medlemsstaterna ***bör*** granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna under screeningen, inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs snabbt och på ett lämpligt sätt.

Or. en

Ändringsförslag 268
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs ***i samband med screeningen*** bör varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism och införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt ***omfatta respekten*** för grundläggande rättigheter i samband med ***screeningen samt respekten för tillämpliga*** nationella ***bestämmelser om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som***	(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs bör varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism och införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt ***fortlöpande övervaka all gränsförvaltning och gränsövervakning som utförs av nationella myndigheter eller relevanta EU-byråer på dess territorier, efterlevnad av principen om non-refoulement och respekt*** för grundläggande rättigheter i samband med

avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. Byrån för grundläggande rättigheter bör fastställa ***allmänna*** riktlinjer för ***inrättandet av och*** oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna bör dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ att delta i övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka ***den övervakning av*** grundläggande rättigheter som ***tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med*** förordning (EU) ***2019/1896***. Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna under ***screeningen***, inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs ***snabbt och*** på ett lämpligt ***sätt***.

screening-, asyl- och återvändandeprocesser. Den oberoende övervakningsmekanismen ska utfärda rekommendationer till medlemsstaterna och EU-byråerna och årligen offentligt rapportera om sina resultat och rekommendationer samt om de åtgärder som vidtagits för att genomföra rekommendationerna. För att övervakningsmekanismen ska kunna utföra sina uppgifter på ett effektivt sätt bör den ges obehindrad tillgång till alla platser och handlingar som den anser vara relevanta för fullgörandet av sitt uppdrag samt kunna genomföra regelbundna anmälda och oanmälda besök. Medlemsstaterna bör införa lämpliga skyddsåtgärder för att garantera mekanismens oberoende, bland annat genom att säkerställa att nationella ***människorättsorganisationer, ombudsmän, oberoende icke-statliga organisationer och organisationer i det civila samhället samt internationella organisationer ingår i övervakningssystemet***. Byrån för grundläggande rättigheter bör fastställa riktlinjer för ***genomförande av det ramverk som fastställs i artikel 7, som omfattar skyddsåtgärder för att säkerställa*** oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna bör dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ att delta i övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör ***fungera i samverkan med och*** inte påverka ***andra EU-verktyg för övervakning av***

grundläggande rättigheter ***såsom, i synnerhet, de*** som ***fastställs i artiklarna 109, 110 och 111 i förordning (EU) 2019/1896 (förordningen om den europeiska gräns- och kustbevakningen) samt övervakningsmekanismen för övervakning av den operativa och tekniska tillämpningen av det gemensamma europeiska asylsystemet (Ceas) som fastställs i artikel 14 i*** förordning (EU) ***xxxx/xxxx [förordningen om EU:s asylbyrå] och förordning (EU) xxxx/xxxx [förordningen om Schengens utvärderings- och övervakningsmekanism]***. Medlemsstaterna bör granska ***alla*** påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna under ***screening och asyl- och återvändandeförfaranden***, inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs ***omgående, effektivt och på ett sätt som gör det möjligt att identifiera och bestraffa de ansvariga*** på ett lämpligt ***vis***.

Or. en

Ändringsförslag 269
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs ***i samband med screeningen*** bör varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism och införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta respekten för grundläggande rättigheter i samband med ***screeningen*** samt respekten för tillämpliga	(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs ***vid alla insatser som genomförs vid de yttre gränserna och alla migrationsrelaterade förfaranden*** bör varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism och införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta respekten för

nationella bestämmelser om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. Byrån för grundläggande rättigheter bör fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet av och oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna bör dessutom ***ha rätt*** att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. ***Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in relevanta och kompetenta*** nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ ***att*** delta i ***övervakningen***. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896**.** Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna ***under screeningen***, inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs snabbt och på ett lämpligt sätt.

grundläggande rättigheter i samband med ***gränsövervakning, screening och asyl- och återvändandeförfaranden*** samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. Byrån för grundläggande rättigheter bör fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet av och oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna bör dessutom ***uppmuntras*** att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella ***oberoende*** övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. ***Oberoende*** nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ***, civilsamhällesorganisationer och människorättsförsvarare bör*** delta i ***inrättandet, förvaltningen och driften av övervakningsmekanismen och ska garanteras tillräckligt skydd när de utför sitt arbete***. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896 ***och mekanismen för övervakning av den operativa och tekniska tillämpningen av det gemensamma europeiska asylsystemet (Ceas) enligt artikel 14 i förordning (EU) xxxx/xxxx [förordningen om EU:s asylbyrå] samt den eventuella övervakning som utförs av befintliga nationella eller internationella övervakningsorgan. Medlemsstaterna bör se till att nationella oberoende myndigheter som deltar i övervakningsmekanismen och själva***

mekanismen kan utföra sitt arbete på ett korrekt sätt, bland annat genom att ge tillgång till platser och handlingar samt genom att genomföra utredningar och tillhandahålla rapportering.
Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna, inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs snabbt och på ett lämpligt sätt***, bland annat genom att fastställa effektiva, proportionella och avskräckande påföljder och genom förfaranden som, vid överträdelser av lagen, leder till att de ansvariga identifieras och blir föremål för påföljder***.

Or. en

Ändringsförslag 270
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs i samband med screeningen bör varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism och införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta respekten för grundläggande rättigheter i samband med screeningen samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. Byrån för grundläggande rättigheter bör fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet av och oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna	(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs i samband med screeningen bör varje medlemsstat inrätta ***eller utse*** en ***befintlig*** övervakningsmekanism och införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör ***komplettera den övervakning som utförs av Europeiska unionens asylbyrå och*** särskilt omfatta respekten för grundläggande rättigheter i samband med screeningen samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. Byrån för grundläggande rättigheter bör fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet

bör dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ att delta i övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896. Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna under screeningen, inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs snabbt och på ett lämpligt sätt.

av och oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna bör dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ att delta i övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896. Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna under screeningen, inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs snabbt och på ett lämpligt sätt.

Or. en

Ändringsförslag 271
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs ***i samband med screeningen bör*** varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism ***och*** införa lämpliga skyddsåtgärder för dess	(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs ***ska*** varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism ***för gränskontroll, screening, alla asyl- och återvändandeförfaranden samt***

oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta respekten för grundläggande rättigheter ***i samband med screeningen samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser om*** förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. Byrån för grundläggande rättigheter ***bör*** fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet av och oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna ***bör*** dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. ***Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in*** relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ ***att*** delta i övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896. Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna ***under screeningen***, inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs snabbt och på ett ***lämpligt*** sätt.	***krissituationer på migrations- och asylområdet. Varje medlemsstat ska*** införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende ***och effektivitet, vid behov inleda utredningar och utarbeta disciplinära och avskräckande åtgärder***. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta respekten för grundläggande rättigheter ***inklusive användning av*** förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. Byrån för grundläggande rättigheter ***ska*** fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet av och oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna ***ska*** dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. Relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ ***bör*** delta i övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896. Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna, inbegripet genom att säkerställa att klagomål handläggs snabbt och på ett ***oberoende*** sätt.

Or. en

Ändringsförslag 272
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs i samband med screeningen bör varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism och införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta respekten för grundläggande rättigheter i samband med screeningen samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. Byrån för grundläggande rättigheter bör fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet av och oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna bör dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ att ***delta i*** övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896. Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna under screeningen, inbegripet genom att säkerställa att klagomål	(23) För att säkerställa att EU-rätten och internationell rätt, inbegripet stadgan om de grundläggande rättigheterna, efterlevs i samband med screeningen bör varje medlemsstat inrätta en övervakningsmekanism och införa lämpliga skyddsåtgärder för dess oberoende. Övervakningsmekanismen bör särskilt omfatta respekten för grundläggande rättigheter i samband med screeningen samt respekten för tillämpliga nationella bestämmelser om förvar och efterlevnaden av principen om non-refoulement i enlighet med vad som avses i artikel 3 b i förordning (EU) 2016/399. Byrån för grundläggande rättigheter bör fastställa allmänna riktlinjer för inrättandet av och oberoendet hos denna övervakningsmekanism. Medlemsstaterna bör dessutom ha rätt att begära stöd från byrån för grundläggande rättigheter vid utvecklingen av sina nationella övervakningsmekanismer. Därtill bör medlemsstaterna ha rätt att samråda med byrån för grundläggande rättigheter när det gäller att fastställa metoden för denna övervakningsmekanism och med avseende på lämpliga utbildningsåtgärder. Medlemsstaterna bör också kunna bjuda in relevanta och kompetenta nationella, internationella och icke-statliga organisationer och organ att ***hjälpa till med*** övervakningen. Den oberoende övervakningsmekanismen bör inte påverka den övervakning av grundläggande rättigheter som tillhandahålls av Europeiska gräns- och kustbevakningsbyråns övervakare av grundläggande rättigheter i enlighet med förordning (EU) 2019/1896. Medlemsstaterna bör granska påstådda kränkningar av de grundläggande rättigheterna under screeningen, inbegripet genom att säkerställa att klagomål

handläggs snabbt och på ett lämpligt sätt.	handläggs snabbt och på ett lämpligt sätt.

Or. fr

Ändringsförslag 273
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 23a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(23a) Tredjelandsmedborgare bör kunna åtnjuta högsta möjliga standarder för dataskydd, särskilt med tanke på deras eventuella utsatthet, känsligheten hos de uppgifter som samlas in under screeningen och de eventuella konsekvenserna av den information som tillhandahållits under screeningen för efterföljande förfaranden. Screeningförfarandet bör alltid överensstämma med förordning (EU) 2016/679, förordning 2018/1725 och, i tillämpliga fall, direktiv 2018/680, inklusive de allmänna principerna om uppgiftsminimering och ändamålsbegränsning. De nationella dataskyddsmyndigheterna och EDPB-EDPS bör därför vara djupt involverade i genomförandet av screeningförfarandena och i den övervakningsmekanism som föreskrivs i artikel 7.

Or. en

Ändringsförslag 274
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 23a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(23a) Tredjelandsmedborgare bör kunna åtnjuta högsta möjliga standarder för dataskydd, särskilt med tanke på deras eventuella utsatthet, känsligheten hos de uppgifter som samlas in under screeningen och de eventuella konsekvenserna av den information som tillhandahållits under screeningen för efterföljande förfaranden. Screeningförfarandet bör alltid överensstämma med förordning (EU) 2016/679, förordning 2018/1725 och, i tillämpliga fall, direktiv 2018/680, inklusive de allmänna principerna om uppgiftsminimering och ändamålsbegränsning. De nationella dataskyddsmyndigheterna och EDPB-EDPS bör därför vara djupt involverade i genomförandet av screeningförfarandena.

Or. en

Ändringsförslag 275
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Förslag till förordning
Skäl 23a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(23a) Medlemsstaterna bör få neka icke-statliga organisationer att delta i screeningen av irreguljära migranter som försöker ta sig in i EU.

Or. fr

Ändringsförslag 276
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(24) Vid slutet av screeningen bör de myndigheter som ansvarar för screeningen fylla i ett avrapporteringsformulär. Formuläret bör översändas till de myndigheter som prövar ansökningar om internationellt skydd ***eller till de myndigheter som är behöriga för återvändande, beroende på vilken myndighet personen hänvisas till***. ***I det förstnämnda fallet bör de myndigheter som ansvarar för screeningen också ange alla omständigheter som kan vara relevanta för att avgöra om de behöriga myndigheterna bör överlämna*** den berörda ***tredjelandsmedborgarens ansökan till ett påskyndat prövningsförfarande eller till gränsförfarandet***.	(24) Vid slutet av screeningen bör de myndigheter som ansvarar för screeningen fylla i ett avrapporteringsformulär. Formuläret bör översändas till de myndigheter som prövar ansökningar om internationellt skydd. ***Detta formulär, inbegripet bilagan, bör ha en begränsad lagringstid som är tydligt definierad och bygger på principen om att data bör raderas när de inte längre krävs för de ändamål för vilka de samlats in eller på något annat sätt behandlats.*** Den berörda ***tredjelandsmedborgaren bör få en kopia på avrapporteringsformuläret och all information som rör honom eller henne innan det översänds till relevanta myndigheter. Kopian bör även vara på ett språk som tredjelandsmedborgaren förstår och innehålla all information som denne behöver för att utöva sina rättigheter att rätta eller komplettera uppgifter eller information som tillhandahållits under screeningförfarandet***.

Or. en

Ändringsförslag 277
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky

Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(24) Vid slutet av screeningen bör de myndigheter som ansvarar för screeningen fylla i ett avrapporteringsformulär. Formuläret bör översändas till de myndigheter som prövar ansökningar om internationellt skydd eller till de	(24) Vid slutet av screeningen bör de myndigheter som ansvarar för screeningen fylla i ett avrapporteringsformulär. Formuläret bör översändas till de myndigheter som prövar ansökningar om internationellt skydd eller till de

myndigheter som är behöriga för återvändande, beroende på vilken myndighet personen hänvisas till. ***I det förstnämnda fallet bör de myndigheter som ansvarar för screeningen också ange alla omständigheter som kan vara relevanta för att avgöra om de behöriga myndigheterna bör överlämna den berörda tredjelandsmedborgarens ansökan till ett påskyndat prövningsförfarande eller till gränsförfarandet.***	myndigheter som är behöriga för återvändande, beroende på vilken myndighet personen hänvisas till.

Or. en

Ändringsförslag 278
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(24) Vid slutet av screeningen bör de myndigheter som ansvarar för screeningen fylla i ett avrapporteringsformulär. Formuläret bör översändas till de myndigheter som prövar ansökningar om internationellt skydd ***eller*** till de myndigheter som är behöriga för återvändande, beroende på vilken myndighet personen hänvisas till. ***I det förstnämnda fallet bör de myndigheter som ansvarar för screeningen också ange alla omständigheter som kan vara relevanta för att avgöra om de behöriga myndigheterna bör överlämna den berörda tredjelandsmedborgarens ansökan till ett påskyndat prövningsförfarande eller till gränsförfarandet***.	(24) Vid slutet av screeningen bör de myndigheter som ansvarar för screeningen fylla i ett avrapporteringsformulär. Formuläret bör översändas till de myndigheter som prövar ansökningar om internationellt skydd***,*** till de myndigheter som är behöriga för återvändande ***eller de myndigheter som har behörighet att neka inresa***, beroende på vilken myndighet personen hänvisas till. ***Detta bör inte påverka medlemsstaternas möjlighet att tillåta tredjelandsmedborgare att resa in i och/eller stanna på territoriet av andra skäl enligt nationell rätt, EU-rätt eller internationell rätt. Medlemsstaterna ska säkerställa att alla tredjelandsmedborgare som genomgår screening vederbörligen informeras av kvalificerad och utbildad personal om sina rättigheter och möjligheten att ansöka om internationellt skydd***.

Or. en

Ändringsförslag 279
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(24) Vid slutet av screeningen bör de myndigheter som ansvarar för screeningen fylla i ett avrapporteringsformulär. Formuläret bör översändas till de myndigheter som prövar ansökningar om internationellt skydd eller till de myndigheter som är behöriga för återvändande, beroende på vilken myndighet personen hänvisas till. ***I det förstnämnda fallet bör*** de myndigheter som ansvarar för screeningen ***också ange alla omständigheter som kan vara relevanta för att avgöra om de behöriga myndigheterna bör överlämna den berörda tredjelandsmedborgarens ansökan till ett påskyndat prövningsförfarande eller till gränsförfarandet***.	(24) Vid slutet av screeningen bör de myndigheter som ansvarar för screeningen fylla i ett avrapporteringsformulär. Formuläret bör översändas till de myndigheter som prövar ansökningar om internationellt skydd eller till de myndigheter som är behöriga för återvändande, beroende på vilken myndighet personen hänvisas till. ***För att säkerställa efterlevnad av i synnerhet rätten till information, till tillgång till personuppgifter och att rätta dem samt till effektivt rättsmedel bör avrapporteringsformuläret lämnas över till den berörda tredjelandsmedborgaren innan det översänds till de myndigheter som prövar ansökningar om internationellt skydd eller de myndigheter som är behöriga för återvändande, och innehålla alla den berörda personens eventuella kommentarer eller invändningar samt de rättsliga skälen till och fakta som förklarar varför*** de myndigheter som ansvarar för screeningen ***valt att hänvisa personen till just det förfarandet***.

Or. en

Ändringsförslag 280
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(24) Vid slutet av screeningen bör de myndigheter som ansvarar för screeningen fylla i ett ***avrapporteringsformulär***. Formuläret bör översändas till de myndigheter som prövar ansökningar om internationellt skydd eller till de myndigheter som är behöriga för återvändande, beroende på vilken myndighet personen hänvisas till. I det förstnämnda fallet bör de myndigheter som ansvarar för screeningen också ange alla omständigheter som kan vara relevanta för att avgöra om de behöriga myndigheterna bör överlämna den berörda tredjelandsmedborgarens ansökan till ett påskyndat prövningsförfarande eller till gränsförfarandet.	(24) Vid slutet av screeningen bör de myndigheter som ansvarar för screeningen fylla i ett ***screeningformulär***. Formuläret bör översändas till de myndigheter som prövar ansökningar om internationellt skydd eller till de myndigheter som är behöriga för återvändande, beroende på vilken myndighet personen hänvisas till. I det förstnämnda fallet bör de myndigheter som ansvarar för screeningen också ange alla omständigheter som kan vara relevanta för att avgöra om de behöriga myndigheterna bör överlämna den berörda tredjelandsmedborgarens ansökan till ett påskyndat prövningsförfarande eller till gränsförfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 281
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 24a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(24a) Förordningen bör inte hindra medlemsstaterna från att när som helst, av ömmande, humanitära eller andra skäl, bevilja ett självständigt uppehållstillstånd eller någon annan form av tillstånd som ger rätt att stanna i landet till en tredjelandsmedborgare som reser in i eller vistas irreguljärt på deras territorium. I sådana fall bör inget beslut om återvändande utfärdas. Om ett sådant beslut redan har utfärdats ska det återkallas eller tillfälligt upphävas under giltighetstiden för uppehållstillståndet eller någon annan beviljad rätt att stanna.

Or. en

Ändringsförslag 282
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 24a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(24a) Medlemsstaterna bör säkerställa att avrapporteringsförfarandet åtföljs av formella rättssäkerhetsgarantier. Alla tredjelandsmedborgare bör ha möjlighet att ifrågasätta den information som dokumenterats i avrapporteringsformuläret och få tillgång till ett effektivt rättsmedel när det gäller resultaten av screeningen.

Or. en

Ändringsförslag 283
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 24a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(24a) För att säkerställa att förfarandena är rättvisa bör tredjelandsmedborgare som genomgår screening ha rätt att få veta exakt vilken information som dokumenteras om dem. De bör också ha rätt att rätta eller komplettera uppgifter eller information som tillhandahållits under screeningförfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 284
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 25

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(25) De biometriska uppgifter som tas vid screeningen bör, tillsammans med de uppgifter som avses i artiklarna [12, 13, 14 och 14a] i Eurodacförordningen, överföras till Eurodac av de behöriga myndigheterna i enlighet med de tidsfrister som föreskrivs i den förordningen.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 285
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 25

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(25) De biometriska uppgifter som tas vid screeningen bör, tillsammans med de uppgifter som avses i artiklarna [12, 13, 14 och 14a] i Eurodacförordningen, överföras till Eurodac av de behöriga myndigheterna i enlighet med de tidsfrister som föreskrivs i den förordningen.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 286
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) En preliminär hälsoundersökning bör göras av alla personer som genomgår screening ***vid de yttre gränserna*** i syfte att identifiera personer som är i behov av ***omedelbar vård*** eller vars hälsotillstånd kräver att andra åtgärder vidtas, exempelvis isolering av folkhälsoskäl. Underårigas och utsatta personers särskilda behov bör ***beaktas***. ***Om det av omständigheterna framgår att en sådan prövning inte är nödvändig, särskilt på grund av att personens allmänna tillstånd förefaller vara mycket gott, bör undersökningen inte äga rum och den berörda personen bör informeras om detta.*** Den preliminära hälsoundersökningen bör utföras av hälso- och sjukvårdsvårdsmyndigheterna i den berörda medlemsstaten. ***Vad gäller tredjelandsmedborgare som grips inom territoriet bör den*** preliminära ***hälsoundersökningen*** genomföras ***om det vid första anblicken framstår som nödvändigt***.	(26) En preliminär hälsoundersökning ***och sårbarhetskontroll*** bör göras av alla personer som genomgår screening i syfte att identifiera personer som är i ***en utsatt situation och har särskilda mottagningsbehov, däribland*** behov av ***hälso- och sjukvård*** eller vars hälsotillstånd kräver att andra åtgärder vidtas, exempelvis isolering av folkhälsoskäl. Underårigas och utsatta personers särskilda behov bör ***komma i främsta rummet***. Den preliminära hälsoundersökningen bör utföras av hälso- och sjukvårdsvårdsmyndigheterna i den berörda medlemsstaten***, av kvalificerad vårdpersonal***. ***Medlemsstaterna bör säkerställa att de har en tillräckligt god personalstyrka, både när det gäller storleken och deras specifika utbildning, i synnerhet eftersom personalen kan komma att hantera barn och personer som har upplevt flera traumatiska händelser.*** Preliminära ***hälso- och sårbarhetskontroller som inte har slutförts under screeningen bör snarast återupptas i nästa lämpliga förfarande dit den berörda tredjelandsmedborgaren hänvisas, utan att detta påverkar de obligatoriska sårbarhetskontroller som ska*** genomföras ***i dessa förfaranden inom ramen för förordning (EU) nr XX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering] eller direktiv 2008/115 (återvändandedirektivet)***.

Or. en

Ändringsförslag 287
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) En preliminär hälsoundersökning bör göras av alla personer som genomgår screening vid de yttre gränserna i syfte att identifiera personer som är i behov av omedelbar vård eller vars hälsotillstånd kräver att andra åtgärder vidtas, exempelvis isolering av folkhälsoskäl. Underårigas och utsatta personers särskilda behov bör beaktas. ***Om det av omständigheterna framgår att en sådan prövning inte är nödvändig, särskilt på grund av att personens allmänna tillstånd förefaller vara mycket gott, bör undersökningen inte äga rum och den berörda personen bör informeras om detta.*** Den preliminära hälsoundersökningen bör utföras av hälso- och sjukvårdsvårdsmyndigheterna i den berörda medlemsstaten. ***Vad gäller tredjelandsmedborgare som grips inom territoriet bör den preliminära hälsoundersökningen genomföras om det vid första anblicken framstår som nödvändigt.***	(26) En preliminär hälsoundersökning bör göras av alla personer som genomgår screening vid de yttre gränserna i syfte att identifiera personer som är i behov av omedelbar vård eller vars hälsotillstånd kräver att andra åtgärder vidtas, exempelvis isolering av folkhälsoskäl. Underårigas och utsatta personers särskilda behov bör beaktas. Den preliminära hälsoundersökningen bör utföras av hälso- och sjukvårdsvårdsmyndigheterna i den berörda medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 288
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) ***En preliminär hälsoundersökning*** bör göras av alla personer som genomgår screening ***vid de yttre gränserna*** i syfte att identifiera personer som är i behov av ***omedelbar vård*** eller vars hälsotillstånd kräver att andra åtgärder vidtas, exempelvis isolering av folkhälsoskäl.	(26) ***Preliminära hälso- och sårbarhetskontroller*** bör göras av alla personer som genomgår screening i syfte att identifiera personer som är i ***en utsatt situation, i*** behov av ***hälso- och sjukvård, har särskilda mottagnings- eller förfarandebehov*** eller vars hälsotillstånd

Underårigas och utsatta personers särskilda behov bör ***beaktas***. ***Om det av omständigheterna framgår att en sådan prövning inte är nödvändig, särskilt på grund av att personens allmänna tillstånd förefaller vara mycket gott, bör undersökningen inte äga rum och den berörda personen bör informeras om detta.*** Den preliminära hälsoundersökningen bör utföras av hälso- och sjukvårdsvårdsmyndigheterna i den berörda medlemsstaten. ***Vad gäller tredjelandsmedborgare som grips inom territoriet bör den*** preliminära ***hälsoundersökningen*** genomföras ***om det vid första anblicken framstår som nödvändigt***.	kräver att andra åtgärder vidtas, exempelvis isolering av folkhälsoskäl. Underårigas och utsatta personers särskilda behov bör ***komma i främsta rummet***. Den preliminära hälsoundersökningen bör utföras av ***kvalificerad hälso- och sjukvårdspersonal vid*** hälso- och sjukvårdsvårdsmyndigheterna i den berörda medlemsstaten. Preliminära ***hälso- och sårbarhetskontroller som inte har slutförts under screeningen bör snarast återupptas i nästa lämpliga förfarande dit den berörda tredjelandsmedborgaren hänvisas, utan att detta påverkar de obligatoriska sårbarhetskontroller som ska*** genomföras ***i dessa förfaranden inom ramen för förordning (EU) nr XX/XXX [förordningen om asyl- och migrationshantering] eller direktiv 2008/115 (återvändandedirektivet)***.

Or. en

Ändringsförslag 289
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) En preliminär hälsoundersökning bör göras av alla personer som genomgår screening ***vid de yttre gränserna*** i syfte att identifiera personer som är i behov av omedelbar vård eller vars hälsotillstånd kräver att andra åtgärder vidtas, exempelvis isolering av folkhälsoskäl. Underårigas och utsatta personers särskilda behov bör beaktas. ***Om det av omständigheterna framgår att en sådan prövning inte är nödvändig, särskilt på grund av att personens allmänna tillstånd förefaller vara mycket gott, bör undersökningen inte äga rum och den berörda personen bör informeras om***	(26) En preliminär hälsoundersökning bör göras av alla personer som genomgår screening i syfte att identifiera personer som är i behov av omedelbar vård eller vars hälsotillstånd kräver att andra åtgärder vidtas, exempelvis isolering av folkhälsoskäl. Underårigas och utsatta personers särskilda behov bör beaktas. Den preliminära hälsoundersökningen bör utföras av ***de kvalificerade*** hälso- och sjukvårdsvårdsmyndigheterna i den berörda medlemsstaten.

detta. Den preliminära hälsoundersökningen bör utföras av hälso- och sjukvårdsvårdsmyndigheterna i den berörda medlemsstaten. ***Vad gäller tredjelandsmedborgare som grips inom territoriet bör den preliminära hälsoundersökningen genomföras om det vid första anblicken framstår som nödvändigt.***

Or. en

Ändringsförslag 290
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) En preliminär hälsoundersökning ***bör göras*** av alla personer som genomgår screening vid de yttre gränserna i syfte att identifiera personer som är i behov av omedelbar vård eller vars hälsotillstånd kräver att andra åtgärder vidtas, exempelvis isolering av folkhälsoskäl. Underårigas och utsatta personers särskilda behov bör beaktas. Om det av omständigheterna framgår att en sådan prövning inte är nödvändig, särskilt på grund av att personens allmänna tillstånd förefaller vara mycket gott, bör undersökningen inte äga rum och den berörda personen bör informeras om detta. ***Den preliminära hälsoundersökningen bör utföras av hälso- och sjukvårdsvårdsmyndigheterna i den berörda medlemsstaten.*** Vad gäller tredjelandsmedborgare som grips inom territoriet bör den preliminära hälsoundersökningen genomföras om det vid första anblicken framstår som nödvändigt.	(26) ***Medlemsstatens behöriga myndigheter bör göra*** en preliminär hälsoundersökning av alla personer som genomgår screening vid de yttre gränserna i syfte att identifiera personer som är i behov av omedelbar vård eller vars hälsotillstånd kräver att andra åtgärder vidtas, exempelvis isolering av folkhälsoskäl. Underårigas och utsatta personers särskilda behov bör beaktas. Om det av omständigheterna framgår att en sådan prövning inte är nödvändig, särskilt på grund av att personens allmänna tillstånd förefaller vara mycket gott, bör undersökningen inte äga rum och den berörda personen bör informeras om detta. Vad gäller tredjelandsmedborgare som grips inom territoriet bör den preliminära hälsoundersökningen genomföras om det vid första anblicken framstår som nödvändigt.

Or. en

Ändringsförslag 291
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 26a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(26a) Tredjelandsmedborgare som genomgår screening ska genomgå en preliminär sårbarhetskontroll i syfte att upptäcka alla sårbarheter eller särskilda förfarande- och mottagningsbehov i den mening som avses i led 13 i artikel 2.1 i direktiv (EU) XXX/XXX [direktivet om mottagningsvillkor]. Denna preliminära sårbarhetskontroll bör inte påverka den fullständiga bedömning av sårbarhet i nästa förfarande som avses i artikel 21 i samma direktiv.

Or. en

Ändringsförslag 292
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 26a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(26a) När så anses nödvändigt på grundval av den preliminära hälsoundersökningen och de individuella omständigheterna bör tredjelandsmedborgare ha rätt till en preliminär läkarundersökning. Den preliminära läkarundersökningen bör utföras av hälso- och sjukvårdsvårdsmyndigheterna i den berörda medlemsstaten.

Or. en

Ändringsförslag 293
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 26a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(26a) Skelettundersökningar bör föreslås för personer som genomgår screening och som påstår sig vara under 18 år, för att bekräfta att de är underåriga och avfärda de mest uppenbart ogrundade ansökningarna om att erkännas status som underårig.

Or. fr

Motivering

Ett erkännande eller nekande av status som underårig i ett så tidigt skede som möjligt underlättar alla efterföljande förfaranden (asyl, återvändande etc.).

Ändringsförslag 294
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(27) Under screeningen bör alla berörda personer garanteras en levnadsstandard som är förenlig med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och ha tillgång till akutsjukvård och nödvändig behandling av sjukdomar. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt utsatta individer, såsom gravida kvinnor, äldre personer, familjer med ensamstående föräldrar, personer med omedelbart identifierbara fysiska eller psykiska funktionsnedsättningar, personer med synliga psykiska eller fysiska trauman och	***utgår***

ensamkommande barn. I fråga om underåriga bör information ges på ett barnvänligt och åldersanpassat sätt. Alla myndigheter som deltar i utförandet av uppgifter med anknytning till screeningen bör respektera människans värdighet och integritet och avstå från diskriminerande handlingar eller beteenden.

Or. en

Ändringsförslag 295
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(27) Under screeningen bör alla berörda personer garanteras en levnadsstandard som är förenlig med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och ha tillgång till akutsjukvård och nödvändig behandling av sjukdomar. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt ***utsatta individer***, såsom gravida kvinnor, äldre personer, familjer med ensamstående föräldrar, personer med ***omedelbart identifierbara*** fysiska eller psykiska funktionsnedsättningar, personer med ***synliga*** psykiska eller fysiska trauman och ***ensamkommande barn***. I fråga om ***underåriga*** bör information ges på ett barnvänligt och åldersanpassat sätt. Alla myndigheter som deltar i utförandet av uppgifter med anknytning till screeningen bör respektera människans värdighet och integritet och avstå från diskriminerande handlingar eller beteenden.	(27) Under screeningen bör alla berörda personer garanteras en levnadsstandard som är förenlig med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och ha tillgång till akutsjukvård och nödvändig behandling av sjukdomar. ***Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 14 om nekad inresa, i enlighet med definitionen i förordning (EU) nr 2016/399, bör alla relevanta bestämmelser i förordning (EU) xxxx/xxxx [förordningen om asylförfaranden] och direktiv 2013/33/EU [direktivet om mottagningsvillkor] tillämpas vid screeningen.*** Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt ***utsatta personer***, såsom ***barn, ensamkommande barn,*** gravida kvinnor, äldre personer, familjer med ensamstående föräldrar, personer med fysiska eller psykiska funktionsnedsättningar, ***offer för människohandel, offer för tortyr och omänsklig och förnedrande behandling, offer för sexuellt och könsrelaterat våld,*** personer med psykiska eller fysiska trauman***, personer med symptom på PTSD*** och ***statslösa personer***. I fråga om ***barn***

bör information ges på ett barnvänligt och åldersanpassat sätt ***och när så är lämpligt bör en företrädare utses***. Alla myndigheter som deltar i utförandet av uppgifter med anknytning till screeningen bör respektera människans värdighet och integritet och avstå från diskriminerande handlingar eller beteenden. ***Principen om att hellre fria än fälla bör alltid tillämpas när en persons ålder är oklar eller ifrågasatt och det inte finns några styrkande handlingar som bevisar hans eller hennes ålder. Åldersbedömningar bör endast inledas om det finns rimliga skäl att tvivla på att personen är underårig och ge företräde åt presumtion av minderårighet, respektera barnets bästa och främst omfatta icke-medicinska förfaranden. Under inga omständigheter bör åldersbedömningar innefatta påtvingad avklädning eller undersökning av könsorgan.***

Or. en

Ändringsförslag 296
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(27) Under screeningen bör alla berörda personer garanteras en levnadsstandard som är förenlig med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och ha tillgång till akutsjukvård och nödvändig behandling av sjukdomar. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt ***utsatta*** individer, såsom ***gravida kvinnor, äldre personer, familjer med ensamstående föräldrar, personer med omedelbart identifierbara fysiska eller psykiska funktionsnedsättningar, personer med synliga psykiska eller fysiska trauman och*** ensamkommande barn. I fråga om underåriga bör	(27) Under screeningen bör alla berörda personer garanteras en levnadsstandard som är förenlig med ***standarderna och bestämmelserna i direktiv (EU) xxxx/xxxx [direktivet om mottagningsvillkor] och med*** Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och ha tillgång till akutsjukvård och nödvändig behandling av sjukdomar. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt individer ***i en utsatt situation***, såsom ***underåriga,*** ensamkommande barn***, personer med funktionsnedsättning, äldre, gravida, ensamstående föräldrar med underåriga barn, offer för människohandel, personer med allvarlig***

information ges på ett barnvänligt och åldersanpassat sätt. Alla myndigheter som deltar i utförandet av uppgifter med anknytning till screeningen bör respektera människans värdighet och integritet och avstå från diskriminerande handlingar eller beteenden.

sjukdom, personer med psykiska störningar samt personer som utsatts för tortyr, våldtäkt eller andra allvarliga former av psykologiskt, fysiskt eller sexuellt våld, såsom offer för kvinnlig könsstympning. I fråga om underåriga bör information ges på ett barnvänligt och åldersanpassat sätt ***av personal med rätt utbildning för ändamålet***. ***Principen om att hellre fria än fälla bör alltid tillämpas när en persons ålder är oklar eller ifrågasatt och det inte finns några styrkande handlingar som bevisar hans eller hennes ålder.*** Alla myndigheter som deltar i utförandet av uppgifter med anknytning till screeningen bör respektera människans värdighet och integritet och avstå från diskriminerande handlingar eller beteenden.

Or. en

Ändringsförslag 297
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(27) Under screeningen ***bör*** alla berörda personer garanteras en levnadsstandard som är förenlig med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och ***ha*** tillgång till akutsjukvård och nödvändig behandling av sjukdomar. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt utsatta individer, såsom ***gravida kvinnor, äldre personer, familjer med ensamstående föräldrar, personer med omedelbart identifierbara fysiska eller psykiska funktionsnedsättningar, personer med synliga psykiska eller fysiska trauman och ensamkommande barn***. I fråga om underåriga bör information ges på ett barnvänligt och	(27) Under screeningen ***ska*** alla berörda personer garanteras en levnadsstandard som är förenlig med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och ***samma mottagningsvillkor gälla under screeningen som de som fastställs i direktiv XXX/XXX/EU [det omarbetade direktivet om mottagningsvillkor], däribland*** tillgång till akutsjukvård och nödvändig behandling av sjukdomar. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt utsatta individer, såsom ***de som anges i artikel 20 i direktiv (EU) XXX/XXX (direktivet om mottagningsvillkor)***. I fråga om underåriga bör information ges på ett barnvänligt och åldersanpassat sätt. Alla

åldersanpassat sätt. Alla myndigheter som deltar i utförandet av uppgifter med anknytning till screeningen bör respektera människans värdighet och integritet och avstå från diskriminerande handlingar eller beteenden.

myndigheter som deltar i utförandet av uppgifter med anknytning till screeningen bör respektera människans värdighet och integritet och avstå från diskriminerande handlingar eller beteenden.

Or. en

Ändringsförslag 298
Abir Al-Sahlani, Jan-Christoph Oetjen, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(27) Under screeningen bör alla berörda personer garanteras en levnadsstandard som är förenlig med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och ha tillgång till akutsjukvård och nödvändig behandling av sjukdomar. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt utsatta individer, såsom gravida kvinnor, äldre personer, familjer med ensamstående föräldrar, personer med omedelbart identifierbara fysiska eller psykiska funktionsnedsättningar, personer med synliga psykiska eller fysiska trauman och ensamkommande barn. I fråga om underåriga bör information ges på ett barnvänligt och åldersanpassat sätt. Alla myndigheter som deltar i utförandet av uppgifter med anknytning till screeningen ***bör*** respektera människans värdighet och integritet och avstå från diskriminerande handlingar eller beteenden.	(27) Under screeningen bör alla berörda personer garanteras en levnadsstandard som är förenlig med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och ha tillgång till akutsjukvård och nödvändig behandling av sjukdomar. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt utsatta individer, såsom gravida kvinnor, äldre personer, familjer med ensamstående föräldrar, personer med omedelbart identifierbara fysiska eller psykiska funktionsnedsättningar, personer med synliga psykiska eller fysiska trauman och ensamkommande barn. I fråga om underåriga bör information ges på ett barnvänligt och åldersanpassat sätt. Alla myndigheter som deltar i utförandet av uppgifter med anknytning till screeningen ***ska*** respektera människans värdighet och integritet och avstå från diskriminerande handlingar eller beteenden.

Or. en

Ändringsförslag 299
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 28

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(28) Eftersom tredjelandsmedborgare som genomgår screening kanske inte är i besittning av de identitets- och resehandlingar som krävs för laglig passage av den yttre gränsen, bör ett identifieringsförfarande ***föreskrivas*** som en del av screeningen.	(28) Eftersom tredjelandsmedborgare som genomgår screening kanske inte ***har eller*** är i besittning av de identitets- och resehandlingar som krävs för laglig passage av den yttre gränsen, bör ett identifieringsförfarande ***genomföras*** som en del av screeningen.

Or. en

Ändringsförslag 300
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 28

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(28) Eftersom tredjelandsmedborgare som genomgår screening kanske inte är i besittning av de identitets- och resehandlingar som krävs för laglig passage av den yttre gränsen, bör ett identifieringsförfarande ***föreskrivas*** som en del av screeningen.	(28) Eftersom tredjelandsmedborgare som genomgår screening kanske inte är i besittning av de identitets- och resehandlingar som krävs för laglig passage av den yttre gränsen, bör ett identifieringsförfarande ***genomföras*** som en del av screeningen.

Or. en

Ändringsförslag 301
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 28

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(28) Eftersom tredjelandsmedborgare som genomgår screening kanske inte är i	(28) Eftersom tredjelandsmedborgare som genomgår screening kanske inte är i

besittning av de identitets- och resehandlingar som krävs för laglig passage av den yttre gränsen, bör ett identifieringsförfarande ***föreskrivas*** som en del av screeningen.	besittning av de identitets- och resehandlingar som krävs för laglig passage av den yttre gränsen, bör ett identifieringsförfarande ***genomföras*** som en del av screeningen.

Or. en

Ändringsförslag 302
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 28

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(28) Eftersom tredjelandsmedborgare som genomgår screening kanske inte är i besittning av de identitets- och resehandlingar som krävs för laglig passage av den yttre gränsen, bör ett identifieringsförfarande föreskrivas som en del av screeningen.	(28) Eftersom tredjelandsmedborgare som genomgår screening kanske inte är i besittning av ***eller lämnar ut*** de identitets- och resehandlingar som krävs för laglig passage av den yttre gränsen, bör ett identifieringsförfarande föreskrivas som en del av screeningen.

Or. en

Ändringsförslag 303
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 29

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(29) Den gemensamma databasen för identitetsuppgifter (CIR) inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 (förordningen om interoperabilitet)[25] för att underlätta och bidra till en korrekt identifiering av personer som är registrerade i in- och utresesystemet, Informationssystemet för viseringar (VIS), EU-systemet för	(29) Den gemensamma databasen för identitetsuppgifter (CIR) inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 (förordningen om interoperabilitet)[25] för att underlätta och bidra till en korrekt identifiering av personer som är registrerade i in- och utresesystemet, Informationssystemet för viseringar (VIS), EU-systemet för

reseuppgifter och resetillstånd (Etias), Eurodac och det europeiska informationssystemet för utbyte av uppgifter ur kriminalregister avseende tredjelandsmedborgare (Ecris-TCN-systemet), inbegripet okända personer som inte kan identifiera sig. CIR innehåller därför endast identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter som registrerats i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN, logiskt åtskilda. Endast de personuppgifter som är absolut nödvändiga för att utföra en korrekt identitetskontroll lagras i CIR. De personuppgifter som registreras i CIR lagras endast så länge som är absolut nödvändigt för de underliggande systemens syften och ***bör*** raderas automatiskt när uppgifterna har raderats i det underliggande systemet. ***Sökningen i CIR ger förutsättningar för en tillförlitlig och uttömmande identifiering av personer genom att göra det möjligt att söka på alla identitetsuppgifter i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN på ett snabbt och tillförlitligt sätt, samtidigt som man säkerställer ett maximalt skydd av uppgifterna och undviker onödig behandling eller dubblering av uppgifter.***

---

[25] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 av den 20 maj 2019 om inrättande av en ram för interoperabilitet mellan EU-informationssystem på området gränser och viseringar, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 och (EU) 2018/1861 samt rådets beslut 2004/512/EG och 2008/633/RIF (EUT L 135, 22.5.2019, s. 27).”

reseuppgifter och resetillstånd (Etias), Eurodac och det europeiska informationssystemet för utbyte av uppgifter ur kriminalregister avseende tredjelandsmedborgare (Ecris-TCN-systemet), inbegripet okända personer som inte kan identifiera sig. CIR innehåller därför endast identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter som registrerats i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN, logiskt åtskilda. Endast de personuppgifter som är absolut nödvändiga för att utföra en korrekt identitetskontroll lagras i CIR. De personuppgifter som registreras i CIR lagras endast så länge som är absolut nödvändigt för de underliggande systemens syften och raderas automatiskt när uppgifterna har raderats i det underliggande systemet.

---

[25] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 av den 20 maj 2019 om inrättande av en ram för interoperabilitet mellan EU-informationssystem på området gränser och viseringar, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 och (EU) 2018/1861 samt rådets beslut 2004/512/EG och 2008/633/RIF (EUT L 135, 22.5.2019, s. 27).”

Or. en

Ändringsförslag 304
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 29

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(29) Den gemensamma databasen för identitetsuppgifter (CIR) inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 (förordningen om interoperabilitet)[25] för att underlätta och bidra till en korrekt identifiering av personer som är registrerade i in- och utresesystemet, Informationssystemet för viseringar (VIS), EU-systemet för reseuppgifter och resetillstånd (Etias), Eurodac och det europeiska informationssystemet för utbyte av uppgifter ur kriminalregister avseende tredjelandsmedborgare (Ecris-TCN-systemet), inbegripet okända personer som inte kan identifiera sig. CIR innehåller därför endast identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter som registrerats i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN, logiskt åtskilda. Endast de personuppgifter som är absolut nödvändiga för att utföra en korrekt identitetskontroll lagras i CIR. De personuppgifter som registreras i CIR lagras endast så länge som är absolut nödvändigt för de underliggande systemens syften och bör raderas automatiskt när uppgifterna har raderats i det underliggande systemet. Sökningen i CIR ger förutsättningar för en tillförlitlig och uttömmande identifiering av personer genom att göra det möjligt att söka på alla identitetsuppgifter i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN på ett snabbt och tillförlitligt sätt, samtidigt som man säkerställer ett maximalt skydd av uppgifterna och undviker onödig behandling eller dubblering av uppgifter.	(29) Den gemensamma databasen för identitetsuppgifter (CIR) inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 (förordningen om interoperabilitet)[25] för att underlätta och bidra till en korrekt identifiering av personer som är registrerade i in- och utresesystemet, Informationssystemet för viseringar (VIS), EU-systemet för reseuppgifter och resetillstånd (Etias), Eurodac och det europeiska informationssystemet för utbyte av uppgifter ur kriminalregister avseende tredjelandsmedborgare (Ecris-TCN-systemet), inbegripet okända personer som inte kan identifiera sig. CIR innehåller därför endast identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter som registrerats i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN, logiskt åtskilda. Endast de personuppgifter som är absolut nödvändiga för att utföra en korrekt identitetskontroll lagras i CIR. De personuppgifter som registreras i CIR lagras endast så länge som är absolut nödvändigt för de underliggande systemens syften och bör raderas automatiskt när uppgifterna har raderats i det underliggande systemet. Sökningen i CIR ger förutsättningar för en tillförlitlig och uttömmande identifiering av personer genom att göra det möjligt att söka på alla identitetsuppgifter i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN på ett snabbt och tillförlitligt sätt, samtidigt som man säkerställer ett maximalt skydd av uppgifterna och undviker onödig behandling eller dubblering av uppgifter. ***För screeningens ändamål och i linje med***

principerna om nödvändighet och proportionalitet bör endast in- och utresesystemet, VIS och Eurodac användas för sökningar i CIR.

---

[25] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 av den 20 maj 2019 om inrättande av en ram för interoperabilitet mellan EU-informationssystem på området gränser och viseringar, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 och (EU) 2018/1861 samt rådets beslut 2004/512/EG och 2008/633/RIF (EUT L 135, 22.5.2019, s. 27).”

---

[25] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 av den 20 maj 2019 om inrättande av en ram för interoperabilitet mellan EU-informationssystem på området gränser och viseringar, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 och (EU) 2018/1861 samt rådets beslut 2004/512/EG och 2008/633/RIF (EUT L 135, 22.5.2019, s. 27).”

Or. en

Ändringsförslag 305
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino

Förslag till förordning
Skäl 29

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(29) Den gemensamma databasen för identitetsuppgifter (CIR) inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 (förordningen om interoperabilitet)[25] för att underlätta och bidra till en korrekt identifiering av personer som är registrerade i in- och utresesystemet, Informationssystemet för viseringar (VIS), EU-systemet för reseuppgifter och resetillstånd (Etias), Eurodac och det europeiska informationssystemet för utbyte av uppgifter ur kriminalregister avseende tredjelandsmedborgare (Ecris-TCN-systemet), inbegripet okända personer som inte kan identifiera sig. CIR innehåller	(29) Den gemensamma databasen för identitetsuppgifter (CIR) inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 (förordningen om interoperabilitet)[25] för att underlätta och bidra till en korrekt identifiering av personer som är registrerade i in- och utresesystemet, Informationssystemet för viseringar (VIS), EU-systemet för reseuppgifter och resetillstånd (Etias), Eurodac och det europeiska informationssystemet för utbyte av uppgifter ur kriminalregister avseende tredjelandsmedborgare (Ecris-TCN-systemet), inbegripet okända personer som inte kan identifiera sig. CIR innehåller

därför endast identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter som registrerats i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN, logiskt åtskilda. Endast de personuppgifter som är absolut nödvändiga för att utföra en korrekt identitetskontroll lagras i CIR. De personuppgifter som registreras i CIR lagras ***endast*** så länge som är ***absolut*** nödvändigt för de underliggande systemens syften och bör raderas automatiskt när uppgifterna har raderats i det underliggande systemet. Sökningen i CIR ger förutsättningar för en tillförlitlig och uttömmande identifiering av personer genom att göra det möjligt att söka på alla identitetsuppgifter i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN på ett snabbt och tillförlitligt sätt, samtidigt som man säkerställer ett maximalt skydd av uppgifterna och undviker onödig behandling eller dubblering av uppgifter.	därför endast identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter som registrerats i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN, logiskt åtskilda. Endast de personuppgifter som är absolut nödvändiga för att utföra en korrekt identitetskontroll lagras i CIR. De personuppgifter som registreras i CIR lagras så länge som är nödvändigt för de underliggande systemens syften och bör raderas automatiskt när uppgifterna har raderats i det underliggande systemet. Sökningen i CIR ger förutsättningar för en tillförlitlig och uttömmande identifiering av personer genom att göra det möjligt att söka på alla identitetsuppgifter i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN på ett snabbt och tillförlitligt sätt, samtidigt som man säkerställer ett maximalt skydd av uppgifterna och undviker onödig behandling eller dubblering av uppgifter.
[25] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 av den 20 maj 2019 om inrättande av en ram för interoperabilitet mellan EU-informationssystem på området gränser och viseringar, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 och (EU) 2018/1861 samt rådets beslut 2004/512/EG och 2008/633/RIF (EUT L 135, 22.5.2019, s. 27).”	[25] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 av den 20 maj 2019 om inrättande av en ram för interoperabilitet mellan EU-informationssystem på området gränser och viseringar, och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 och (EU) 2018/1861 samt rådets beslut 2004/512/EG och 2008/633/RIF (EUT L 135, 22.5.2019, s. 27).”

Or. en

Ändringsförslag 306
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 29

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(29) Den gemensamma databasen för identitetsuppgifter (CIR) inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 (förordningen om interoperabilitet)[25] för att underlätta och bidra till en korrekt identifiering av personer som är registrerade i in- och utresesystemet, Informationssystemet för viseringar (VIS), EU-systemet för reseuppgifter och resetillstånd (Etias), Eurodac och det europeiska informationssystemet för utbyte av uppgifter ur kriminalregister avseende tredjelandsmedborgare (Ecris-TCN-systemet), inbegripet okända personer som inte kan identifiera sig. CIR innehåller därför endast identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter som registrerats i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN, logiskt åtskilda. Endast de personuppgifter som är absolut nödvändiga för att utföra en korrekt identitetskontroll lagras i CIR. De personuppgifter som registreras i CIR lagras endast så länge som är absolut nödvändigt för de underliggande systemens syften och ***bör*** raderas automatiskt när uppgifterna har raderats i det underliggande systemet. Sökningen i CIR ger förutsättningar för en tillförlitlig och uttömmande identifiering av personer genom att göra det möjligt att söka på alla identitetsuppgifter i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN på ett snabbt och tillförlitligt sätt, samtidigt som man säkerställer ett maximalt skydd av uppgifterna och undviker onödig behandling eller dubblering av uppgifter.	(29) Den gemensamma databasen för identitetsuppgifter (CIR) inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 (förordningen om interoperabilitet)[25] för att underlätta och bidra till en korrekt identifiering av personer som är registrerade i in- och utresesystemet, Informationssystemet för viseringar (VIS), EU-systemet för reseuppgifter och resetillstånd (Etias), Eurodac och det europeiska informationssystemet för utbyte av uppgifter ur kriminalregister avseende tredjelandsmedborgare (Ecris-TCN-systemet), inbegripet okända personer som inte kan identifiera sig. CIR innehåller därför endast identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter som registrerats i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN, logiskt åtskilda. Endast de personuppgifter som är absolut nödvändiga för att utföra en korrekt identitetskontroll lagras i CIR. De personuppgifter som registreras i CIR lagras endast så länge som är absolut nödvändigt för de underliggande systemens syften och ***ska*** raderas automatiskt när uppgifterna har raderats i det underliggande systemet. Sökningen i CIR ger förutsättningar för en tillförlitlig och uttömmande identifiering av personer genom att göra det möjligt att söka på alla identitetsuppgifter i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN på ett snabbt och tillförlitligt sätt, samtidigt som man säkerställer ett maximalt skydd av uppgifterna och undviker onödig behandling eller dubblering av uppgifter.
[25] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 av den 20 maj 2019 om inrättande av en ram för interoperabilitet mellan EU-informationssystem på området gränser och viseringar, och om ändring av	[25] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/817 av den 20 maj 2019 om inrättande av en ram för interoperabilitet mellan EU-informationssystem på området gränser och viseringar, och om ändring av

Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 och (EU) 2018/1861 samt rådets beslut 2004/512/EG och 2008/633/RIF (EUT L 135, 22.5.2019, s. 27).”	Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 och (EU) 2018/1861 samt rådets beslut 2004/512/EG och 2008/633/RIF (EUT L 135, 22.5.2019, s. 27).”

Or. en

Ändringsförslag 307
Nadine Morano

Förslag till förordning
Skäl 30

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(30) För att fastställa identiteten på de personer som genomgår screening bör en verifiering inledas i CIR i den berörda personens närvaro under screeningen. Under denna verifiering bör den berörda personens biometriska uppgifter kontrolleras mot uppgifterna i CIR. Om en persons biometriska uppgifter inte kan användas eller om en sökning med dessa uppgifter misslyckas, kan sökningen utföras med personens identitetsuppgifter i kombination med resehandlingsuppgifter, om sådana uppgifter finns tillgängliga. ***I enlighet med principerna om nödvändighet och proportionalitet, och*** om sökningen visar att det finns uppgifter om personen lagrade i CIR, bör medlemsstaternas myndigheter ha åtkomst till CIR för att ta del av den personens identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter, ***utan att det i CIR anges vilket EU-informationssystem*** uppgifterna ***tillhör***.	(30) För att fastställa identiteten på de personer som genomgår screening bör en verifiering inledas i CIR i den berörda personens närvaro under screeningen. Under denna verifiering bör den berörda personens biometriska uppgifter kontrolleras mot uppgifterna i CIR. Om en persons biometriska uppgifter inte kan användas eller om en sökning med dessa uppgifter misslyckas, kan sökningen utföras med personens identitetsuppgifter i kombination med resehandlingsuppgifter, om sådana uppgifter finns tillgängliga. Om sökningen visar att det finns uppgifter om personen lagrade i CIR, bör medlemsstaternas myndigheter ha åtkomst till CIR för att ta del av den personens identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter, ***samt den källa som*** uppgifterna ***hämtats ifrån***.

Or. fr

Motivering

Då ett av syftena med screeningen är att fastställa om personens inträde utgör ett hot eller inte mot unionen, kan det vara relevant att få information om källan till personuppgifterna.

Ändringsförslag 308
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 30

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(30) För att ***fastställa*** identiteten på de personer som genomgår screening bör en ***verifiering*** inledas i CIR i den berörda personens närvaro under screeningen. Under denna ***verifiering*** bör den berörda personens biometriska uppgifter kontrolleras mot uppgifterna i CIR. Om en persons biometriska uppgifter inte kan användas eller om en sökning med dessa uppgifter misslyckas, kan sökningen utföras med personens identitetsuppgifter i kombination med resehandlingsuppgifter, om sådana uppgifter finns tillgängliga. I enlighet med principerna om nödvändighet och proportionalitet, och om sökningen visar att det finns uppgifter om personen lagrade i CIR, bör medlemsstaternas myndigheter ha åtkomst till CIR för att ta del av den personens identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter, utan att det i CIR anges vilket EU-informationssystem uppgifterna tillhör.	(30) För att ***verifiera*** identiteten på de personer som genomgår screening bör en ***sökning*** inledas i CIR i den berörda personens närvaro under screeningen. Under denna ***sökning*** bör den berörda personens biometriska uppgifter kontrolleras mot uppgifterna i CIR. Om en persons biometriska uppgifter inte kan användas eller om en sökning med dessa uppgifter misslyckas, kan sökningen utföras med personens identitetsuppgifter i kombination med resehandlingsuppgifter, om sådana uppgifter finns tillgängliga. I enlighet med principerna om nödvändighet och proportionalitet, och om sökningen visar att det finns uppgifter om personen lagrade i CIR, bör medlemsstaternas myndigheter ha åtkomst till CIR för att ta del av den personens identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter, utan att det i CIR anges vilket EU-informationssystem uppgifterna tillhör. ***Medlemsstaternas behöriga myndigheter bör endast få en begränsad åtkomst till CIR som omfattar de uppgifter som är nödvändiga för att de ska kunna utföra sina uppgifter i enlighet med dessa ändamål och står i proportion till de mål som eftersträvas.***

Or. en

Ändringsförslag 309
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 30

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(30) För att fastställa identiteten på de personer som genomgår screening bör en verifiering inledas i CIR i den berörda personens närvaro under screeningen. Under denna verifiering bör den berörda personens biometriska uppgifter kontrolleras mot uppgifterna i CIR. Om en persons biometriska uppgifter inte kan användas eller om en sökning med dessa uppgifter misslyckas, kan sökningen utföras med personens identitetsuppgifter i kombination med resehandlingsuppgifter, om sådana uppgifter finns tillgängliga. I enlighet med principerna om nödvändighet och proportionalitet, och om sökningen visar att det finns uppgifter om personen lagrade i CIR, bör medlemsstaternas myndigheter ha åtkomst till CIR för att ta del av den personens identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter, utan att det i CIR anges vilket EU-informationssystem uppgifterna tillhör.	(30) För att fastställa identiteten på de personer som genomgår screening bör en verifiering inledas i CIR i den berörda personens närvaro under screeningen. Under denna verifiering bör den berörda personens biometriska uppgifter kontrolleras mot uppgifterna i CIR. Om en persons biometriska uppgifter inte kan användas eller om en sökning med dessa uppgifter misslyckas, kan sökningen utföras med personens identitetsuppgifter i kombination med resehandlingsuppgifter, om sådana uppgifter finns tillgängliga. I enlighet med principerna om nödvändighet och proportionalitet, och om sökningen visar att det finns uppgifter om personen lagrade i CIR, bör medlemsstaternas myndigheter ha åtkomst till CIR för att ta del av den personens identitetsuppgifter, resehandlingsuppgifter och biometriska uppgifter, utan att det i CIR anges vilket EU-informationssystem uppgifterna tillhör. ***Medlemsstaternas behöriga myndigheter bör endast få den begränsade åtkomst till CIR som är strängt nödvändig för att de ska kunna utföra sina uppgifter i enlighet med dessa ändamål och står i proportion till de mål som eftersträvas.***

Or. en

Ändringsförslag 310
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 31

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(31) ***Eftersom användningen av CIR för identifieringsändamål genom*** förordning ***(EU)*** 2019/817 ***har begränsats till att underlätta och bidra till med en korrekt identifiering av personer som är registrerade i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN i samband med poliskontroller på medlemsstaternas territorium,*** måste ***den förordningen*** ändras för att anpassa den till ***det*** ytterligare ***syftet att använda*** CIR för att identifiera personer i samband med den screening som införs genom denna förordning.	(31) Förordning 2019/817 måste ändras för att anpassa den till ***den*** ytterligare ***användningen av*** CIR för att identifiera personer i samband med den screening som införs genom denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 311
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 31

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(31) ***Eftersom användningen av CIR för identifieringsändamål genom*** förordning (EU) 2019/817 ***har begränsats till att underlätta och bidra till med en korrekt identifiering av personer som är registrerade i in- och utresesystemet, VIS, Etias, Eurodac och Ecris-TCN i samband med poliskontroller på medlemsstaternas territorium,*** måste ***den förordningen*** ändras för att anpassa den till det ytterligare syftet att använda CIR för att identifiera personer i samband med ***den screening som införs genom*** denna förordning.	(31) Förordning (EU) 2019/817 måste ändras för att anpassa den till det ytterligare syftet att använda CIR för att identifiera personer i samband med ***screeningen i enlighet med*** denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 312
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 32

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(32) Med hänsyn till att många personer som genomgår screening kan sakna resehandlingar bör de myndigheter som utför screeningen ha tillgång till alla andra relevanta handlingar som innehas av de berörda personerna i fall där dessa personers biometriska uppgifter är oanvändbara eller inte ger någon träff i CIR. Myndigheterna bör också ha rätt att använda uppgifter från dessa handlingar, utöver biometriska uppgifter, för att utföra kontroller mot relevanta databaser.	(32) Med hänsyn till att många personer som genomgår screening kan sakna resehandlingar bör de myndigheter som utför screeningen ha tillgång till alla andra relevanta handlingar som innehas av de berörda personerna i fall där dessa personers biometriska uppgifter är oanvändbara eller inte ger någon träff i CIR. Myndigheterna bör också ha rätt att använda uppgifter från dessa handlingar, utöver biometriska uppgifter, för att utföra kontroller mot relevanta databaser***, men endast i full överensstämmelse med allmänna dataskyddsförordningen***.

Or. en

Ändringsförslag 313
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 32

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(32) Med hänsyn till att många personer som genomgår screening kan sakna resehandlingar bör de myndigheter som utför screeningen ha tillgång till alla andra relevanta handlingar som innehas av de berörda personerna i fall där dessa personers biometriska uppgifter är oanvändbara eller inte ger någon träff i CIR. Myndigheterna bör också ha rätt att använda uppgifter från dessa handlingar, utöver biometriska uppgifter, för att utföra	(32) Med hänsyn till att många personer som genomgår screening kan sakna ***eller kanske inte lämnar ut*** resehandlingar bör de myndigheter som utför screeningen ha tillgång till alla andra relevanta handlingar som innehas av de berörda personerna i fall där dessa personers biometriska uppgifter är oanvändbara eller inte ger någon träff i CIR. Myndigheterna bör också ha rätt att använda uppgifter från dessa handlingar, utöver biometriska uppgifter, för att utföra

kontroller mot relevanta databaser.	kontroller mot relevanta databaser.

Or. en

Ändringsförslag 314
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 32a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(32a) De behöriga myndigheterna bör, i enlighet med bestämmelserna i nationell lagstiftning, kunna söka bland privat egendom, personliga tillhörigheter och elektroniska anordningar efter identifierings- eller resehandlingar, i syfte att fastställa en tredjelandsmedborgares identitet.

Or. en

Ändringsförslag 315
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 33

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(33) Identifiering av personer vid in- och utresekontroller vid gränsövergångsstället och all eventuell sökning i databaserna i samband med gränsövervakning eller poliskontroller i området vid de yttre gränserna som görs av de myndigheter som hänvisade den berörda personen till screeningen bör betraktas som en del av screeningen ***och bör inte upprepas, såvida det inte föreligger särskilda omständigheter som motiverar en sådan upprepning***.	(33) Identifiering av personer vid in- och utresekontroller vid gränsövergångsstället och all eventuell sökning i databaserna i samband med gränsövervakning eller poliskontroller i området vid de yttre gränserna som görs av de myndigheter som hänvisade den berörda personen till screeningen bör betraktas som en del av screeningen.

Or. en

Ändringsförslag 316
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 33

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(33) Identifiering av personer vid in- och utresekontroller vid gränsövergångsstället och all eventuell sökning i databaserna i samband med gränsövervakning eller poliskontroller i området vid de yttre gränserna som görs av de myndigheter som hänvisade den berörda personen till screeningen bör betraktas som en del av screeningen och bör inte upprepas***, såvida det inte föreligger särskilda omständigheter som motiverar en sådan upprepning***.	(33) Identifiering av personer vid in- och utresekontroller vid gränsövergångsstället och all eventuell sökning i databaserna i samband med gränsövervakning eller poliskontroller i området vid de yttre gränserna som görs av de myndigheter som hänvisade den berörda personen till screeningen bör betraktas som en del av screeningen och bör inte upprepas**. *Insamlingen av personuppgifter, och i synnerhet tagningen av biometriska uppgifter i enlighet med artiklarna 10, 13 och 14a i förordning xxxx/xxxx [Eurodacförordningen], bör endast göras som en del av screeningen***.

Or. en

Ändringsförslag 317
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 33

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(33) Identifiering av personer vid in- och utresekontroller vid gränsövergångsstället och all eventuell sökning i databaserna i samband med gränsövervakning eller poliskontroller i området vid de yttre gränserna som görs av de myndigheter som hänvisade den berörda personen till	(33) Identifiering av personer vid in- och utresekontroller vid gränsövergångsstället och all eventuell sökning i databaserna i samband med gränsövervakning eller poliskontroller i området vid de yttre gränserna som görs av de myndigheter som hänvisade den berörda personen till

screeningen bör betraktas som en del av screeningen och bör inte upprepas***, såvida det inte föreligger särskilda omständigheter som motiverar en sådan upprepning***.	screeningen bör betraktas som en del av screeningen och bör inte upprepas***. Insamlingen av personuppgifter, och i synnerhet tagningen av biometriska uppgifter i enlighet med artiklarna 10, 13 och 14a i förordning xxxx/xxxx [Eurodacförordningen], bör endast göras som en del av screeningen***.

Or. en

Ändringsförslag 318
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 33

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(33) Identifiering av personer vid in- och utresekontroller vid gränsövergångsstället och all eventuell sökning i databaserna i samband med gränsövervakning eller poliskontroller i området vid de yttre gränserna som görs av de myndigheter som hänvisade den berörda personen till screeningen bör betraktas som en del av screeningen och bör inte upprepas, såvida det inte föreligger ***särskilda*** omständigheter som motiverar en sådan upprepning.	(33) Identifiering av personer vid in- och utresekontroller vid gränsövergångsstället och all eventuell sökning i databaserna i samband med gränsövervakning eller poliskontroller i området vid de yttre gränserna som görs av de myndigheter som hänvisade den berörda personen till screeningen bör betraktas som en del av screeningen och bör inte upprepas, såvida det inte föreligger ***mycket ovanliga*** omständigheter som ***vederbörligen*** motiverar en sådan upprepning.

Or. en

Ändringsförslag 319
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 34

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(34) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av artiklarna	***utgår***

11.5 och 12.5 i denna förordning bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011[26]. För antagandet av relevanta genomförandeakter bör granskningsförfarandet tillämpas.

_____

[26] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

Or. en

Ändringsförslag 320
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 34

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(34) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av artiklarna 11.5 och 12.5 i denna förordning bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011[26]. För antagandet av relevanta genomförandeakter bör granskningsförfarandet tillämpas.	***utgår***

_____

[26] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16

februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

Or. en

Ändringsförslag 321
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 34

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(34) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av artiklarna 11.5 och 12.5 i denna förordning bör ***kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas*** i enlighet med ***Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011***[26]***. För antagandet av relevanta genomförandeakter bör granskningsförfarandet tillämpas***.	(34) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av artiklarna 11.5 och 12.5 i denna förordning bör ***befogenheten att anta akter*** i enlighet med ***artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen när det gäller följande:***
	– Förfarandet och specifikationerna för inhämtande, behandling och användning av uppgifter enligt artikel 11.5.
	– Förfarandet för samarbete mellan de myndigheter som ansvarar för att genomföra screeningen, Interpols nationella centralbyråer, Europols nationella enhet samt Ecris-TCN-centralmyndigheterna i syfte att fastställa risken för den inre säkerheten i enlighet med artikel 12.5. Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå, och att dessa samråd genomförs i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning. För att

	säkerställa lika stor delaktighet i förberedelsen av delegerade akter erhåller Europaparlamentet och rådet alla handlingar samtidigt som medlemsstaternas experter, och deras experter ges systematiskt tillträde till möten i kommissionens expertgrupper som arbetar med förberedelse av delegerade akter.

---

26 Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

Or. en

Ändringsförslag 322
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Vid screeningen bör det också bedömas om tredjelandsmedborgares inresa i unionen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten eller den allmänna ordningen.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 323
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Vid screeningen bör det också bedömas om tredjelandsmedborgares inresa i unionen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten ***eller den allmänna ordningen***.	(35) Vid screeningen bör det också bedömas om tredjelandsmedborgares inresa i unionen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten.

Or. en

Ändringsförslag 324
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Vid screeningen bör det ***också*** bedömas om tredjelandsmedborgares inresa i unionen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten eller den allmänna ordningen.	(35) Vid screeningen bör det ***främst*** bedömas om tredjelandsmedborgares inresa i unionen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten eller den allmänna ordningen.

Or. en

Ändringsförslag 325
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Vid screeningen ***bör*** det också bedömas om tredjelandsmedborgares inresa i unionen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten eller den allmänna ordningen.	(35) Vid screeningen ***ska*** det också bedömas om tredjelandsmedborgares inresa i unionen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten eller den allmänna ordningen.

Or. en

Ändringsförslag 326
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Vid screeningen bör det också bedömas om tredjelandsmedborgares inresa i unionen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten eller den allmänna ordningen.	(35) Vid screeningen bör det också bedömas om tredjelandsmedborgares inresa i unionen kan utgöra ett hot mot den inre ***eller nationella*** säkerheten eller den allmänna ordningen ***eller grunderna för rättsordningen (ordre public)***.

Or. en

Ändringsförslag 327
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 36

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(36) Eftersom screeningen gäller personer som befinner sig vid den yttre gränsen ***utan att uppfylla*** inresevillkoren***, eller landsätts efter en sök- och räddningsinsats,*** bör de säkerhetskontroller som ingår i screeningen ***åtminstone*** ligga på samma nivå som de kontroller som utförs med avseende på tredjelandsmedborgare som i förväg ansöker om tillstånd att resa in i unionen för kortare vistelse, oavsett om de omfattas av viseringskrav eller inte.	(36) Eftersom screeningen gäller personer som befinner sig vid den yttre gränsen ***och kanske inte uppfyller*** inresevillkoren bör de säkerhetskontroller som ingår i screeningen ligga på samma nivå***, utan att det påverkar rätten att ansöka om internationellt skydd och under förutsättning att de följer principerna om nödvändighet och proportionalitet,*** som de kontroller som utförs med avseende på tredjelandsmedborgare som i förväg ansöker om tillstånd att resa in i unionen för kortare vistelse, oavsett om de omfattas av viseringskrav eller inte. ***De personer som genomgår screeningen bör i detta hänseende också ha samma rätt till skydd***

av personuppgifter som de tredjelandsmedborgare som i förväg ansöker om att få tillstånd att resa in i union.

Or. en

Ändringsförslag 328
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 36

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(36) ***Eftersom screeningen gäller personer som befinner sig vid den yttre gränsen utan att uppfylla inresevillkoren, eller landsätts efter en sök- och räddningsinsats, bör*** de säkerhetskontroller som ingår i screeningen ***åtminstone ligga på samma nivå som*** de kontroller som utförs med avseende på tredjelandsmedborgare som i förväg ansöker om tillstånd att resa in i unionen för kortare vistelse, oavsett om de omfattas av viseringskrav eller inte.	(36) De säkerhetskontroller som ingår i screeningen ***bör inte vara mer omfattande än*** de kontroller som utförs med avseende på tredjelandsmedborgare som i förväg ansöker om tillstånd att resa in i unionen för kortare vistelse, oavsett om de omfattas av viseringskrav eller inte.

Or. en

Ändringsförslag 329
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Skäl 36

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(36) Eftersom screeningen gäller personer som befinner sig vid den yttre gränsen utan att uppfylla inresevillkoren***, eller landsätts efter en sök- och räddningsinsats,*** bör de säkerhetskontroller som ingår i screeningen åtminstone ligga på samma nivå som de	(36) Eftersom screeningen gäller personer som befinner sig vid den yttre gränsen utan att uppfylla inresevillkoren bör de säkerhetskontroller som ingår i screeningen åtminstone ligga på samma nivå som de kontroller som utförs med avseende på tredjelandsmedborgare som i

kontroller som utförs med avseende på tredjelandsmedborgare som i förväg ansöker om tillstånd att resa in i unionen för kortare vistelse, oavsett om de omfattas av viseringskrav eller inte.

förväg ansöker om tillstånd att resa in i unionen för kortare vistelse, oavsett om de omfattas av viseringskrav eller inte.

Or. en

Ändringsförslag 330
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 37

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(37) För tredjelandsmedborgare som på grund av sin nationalitet är undantagna från viseringskravet enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1806[27] föreskriver Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1240[28] (Etiasförordningen) att de måste ansöka om ett resetillstånd för att komma till EU för kortare vistelser. Innan de erhåller resetillståndet blir de berörda personerna föremål för säkerhetskontroller ***med avseende på de personuppgifter som de uppvisar, genom sökning i ett antal EU-databaser – Informationssystemet för viseringar (VIS), Schengens informationssystem (SIS), in- och utresesystemet, EU-systemet för reseuppgifter och resetillstånd (Etias), Europoluppgifter som behandlas för det ändamål som avses i artikel 18.2 a i förordning (EU) 2016/794[29], Ecris-TCN[30] – samt Interpols databas över stulna och förkomna resehandlingar (SLTD) och Interpols databas över resehandlingar som är föremål för ett meddelande (Interpol TDAWN).***	(37) För tredjelandsmedborgare som på grund av sin nationalitet är undantagna från viseringskravet enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1806[27] föreskriver Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1240[28] (Etiasförordningen) att de måste ansöka om ett resetillstånd för att komma till EU för kortare vistelser. Innan de erhåller resetillståndet blir de berörda personerna föremål för säkerhetskontroller ***i enlighet med samma förordning***.
[27] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1806 av den 14 november 2018 om fastställande av	[27] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1806 av den 14 november 2018 om fastställande av

förteckningen över tredjeländer vars medborgare är skyldiga att inneha visering när de passerar de yttre gränserna och av förteckningen över de tredjeländer vars medborgare är undantagna från detta krav (EUT L 303, 28.11.2018, s. 39).

[28] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1240 av den 12 september 2018 om inrättande av ett EU-system för reseuppgifter och resetillstånd (Etias) och om ändring av förordningarna (EU) nr 1077/2011, (EU) nr 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 och (EU) 2017/2226 (EUT L 236, 19.9.2018, s. 1).

[29] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/794 av den 11 maj 2016 om Europeiska unionens byrå för samarbete inom brottsbekämpning (Europol) och om ersättande och upphävande av rådets beslut 2009/371/RIF, 2009/934/RIF, 2009/935/RIF, 2009/936/RIF och 2009/968/RIF (EUT L 135, 24.5.2016, s. 53).

[30] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/816 av den 17 april 2019 om inrättande av ett centraliserat system för identifiering av medlemsstater som innehar uppgifter om fällande domar mot tredjelandsmedborgare och statslösa personer (Ecris-TCN) för att komplettera det europeiska informationssystemet för utbyte av uppgifter ur kriminalregister och om ändring av förordning (EU) 2018/1726 (EUT L 135, 22.5.2019, s. 1).

förteckningen över tredjeländer vars medborgare är skyldiga att inneha visering när de passerar de yttre gränserna och av förteckningen över de tredjeländer vars medborgare är undantagna från detta krav (EUT L 303, 28.11.2018, s. 39).

[28] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1240 av den 12 september 2018 om inrättande av ett EU-system för reseuppgifter och resetillstånd (Etias) och om ändring av förordningarna (EU) nr 1077/2011, (EU) nr 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 och (EU) 2017/2226 (EUT L 236, 19.9.2018, s. 1).

Or. en

Ändringsförslag 331
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 38

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(38) Vad gäller tredjelandsmedborgare som omfattas av viseringskrav enligt förordning (EU) 2018/1806 görs säkerhetskontroller ***mot samma databaser som för viseringsbefriade tredjelandsmedborgare*** i enlighet med förordning (EU) nr 810/2009 och förordning (EU) nr 767/2008 innan en visering utfärdas.	(38) Vad gäller tredjelandsmedborgare som omfattas av viseringskrav enligt förordning (EU) 2018/1806 görs säkerhetskontroller i enlighet med förordning (EU) nr 810/2009 och förordning (EU) nr 767/2008 innan en visering utfärdas.

Or. en

Ändringsförslag 332
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 39

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(39) Det följer av resonemanget i skäl 36 att vad gäller personer som genomgår screening bör automatisk verifiering av säkerhetsskäl utföras mot samma system som för viseringssökande eller personer som ansöker om resetillstånd inom ramen för EU-systemet för reseuppgifter och resetillstånd: VIS, in- och utresesystemet, Etias, SIS, Ecris-TCN, Europol och Interpols SLTD och TDAWN. Personer som genomgår screening bör också kontrolleras mot Ecris-TCN med avseende på personer som dömts för terroristbrott och andra former av grova brott, Europoluppgifter som avses i föregående skäl 38, Interpols databas över förkomna och stulna resehandlingar och Interpols databas över resehandlingar som är föremål för ett meddelande (TDAWN).	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 333
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 39

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(39) ***Det följer av resonemanget i skäl 36 att*** vad gäller personer som genomgår screening bör automatisk verifiering av säkerhetsskäl utföras mot ***samma system som för viseringssökande eller personer som ansöker om resetillstånd inom ramen för EU-systemet för reseuppgifter och resetillstånd:*** VIS, in- och utresesystemet, ***Etias,*** SIS, ***Ecris-TCN,*** Europol och Interpols SLTD ***och TDAWN***. ***Personer som genomgår screening bör också kontrolleras mot Ecris-TCN med avseende på personer som dömts för terroristbrott och andra former av grova brott, Europoluppgifter som avses i föregående skäl 38, Interpols databas över förkomna och stulna resehandlingar och Interpols databas över resehandlingar som är föremål för ett meddelande (TDAWN).***	(39) Vad gäller personer som genomgår screening bör automatisk verifiering av säkerhetsskäl utföras mot VIS, in- och utresesystemet, SIS, Europol och Interpols SLTD.

Or. en

Ändringsförslag 334
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 40

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(40) Dessa kontroller bör utföras på ett sätt som säkerställer att endast de uppgifter som är nödvändiga för att utföra säkerhetskontrollerna ***inhämtas från dessa***	(40) Dessa kontroller bör utföras på ett sätt som säkerställer att endast de uppgifter som är nödvändiga för att utföra säkerhetskontrollerna ***eftersöks och*** att

databaser. Vad gäller personer som har ansökt om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe bör sökningar i databaser för säkerhetskontrolländamål som en del av screeningen inriktas på de databaser som inte konsulterades vid in- och utresekontrollerna vid de yttre gränserna, så att upprepade sökningar ***undviks***.	upprepade sökningar ***inte är möjliga***.

Or. en

Ändringsförslag 335
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 40

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(40) Dessa kontroller bör utföras på ett sätt som säkerställer att endast de uppgifter som är nödvändiga för att utföra säkerhetskontrollerna ***inhämtas från dessa databaser. Vad gäller personer som har ansökt om internationellt skydd vid ett gränsövergångsställe bör sökningar i databaser för säkerhetskontrolländamål som en del av screeningen inriktas på de databaser som inte konsulterades vid in- och utresekontrollerna vid de yttre gränserna, så*** att upprepade sökningar undviks.	(40) Dessa kontroller bör utföras på ett sätt som säkerställer att endast de uppgifter som är nödvändiga för att utföra säkerhetskontrollerna ***eftersöks och*** att upprepade sökningar ***motverkas och*** undviks.

Or. en

Ändringsförslag 336
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Skäl 41

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(41) Om det är motiverat för säkerhetskontrollen bör screeningen även kunna omfatta verifiering av föremål i tredjelandsmedborgares besittning, i enlighet med nationell lagstiftning. Alla åtgärder som vidtas i detta sammanhang bör vara proportionerliga och respektera den mänskliga värdigheten hos de personer som genomgår screening. ***De berörda myndigheterna bör säkerställa att de berörda personernas grundläggande rättigheter respekteras, inbegripet rätten till skydd av personuppgifter och yttrandefriheten.***	(41) Om det är motiverat för säkerhetskontrollen bör screeningen även kunna omfatta verifiering av föremål i tredjelandsmedborgares besittning, i enlighet med nationell lagstiftning. Alla åtgärder som vidtas i detta sammanhang bör vara proportionerliga och respektera den mänskliga värdigheten hos de personer som genomgår screening.

Or. en

Ändringsförslag 337
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 41

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(41) Om det är motiverat för säkerhetskontrollen bör screeningen även kunna omfatta verifiering av föremål i tredjelandsmedborgares besittning, i enlighet med nationell lagstiftning. Alla åtgärder som vidtas i detta sammanhang bör vara proportionerliga och respektera den mänskliga värdigheten hos de personer som genomgår screening. De berörda myndigheterna bör säkerställa att de berörda personernas grundläggande rättigheter respekteras, inbegripet rätten till skydd av personuppgifter och yttrandefriheten.	(41) Om det är motiverat för säkerhetskontrollen bör screeningen även kunna omfatta verifiering av föremål i tredjelandsmedborgares besittning, i enlighet med nationell lagstiftning. ***I alla händelser bör verifieringen av föremål och, mer allmänt, screeningen inte innefatta tillträde till tredjelandsmedborgares elektroniska anordningar eller till deras privata kommunikationer eller konton på sociala medier.*** Alla åtgärder som vidtas i detta sammanhang bör vara proportionerliga och respektera den mänskliga värdigheten hos de personer som genomgår screening. De berörda myndigheterna bör säkerställa att de berörda personernas grundläggande rättigheter respekteras, inbegripet rätten till

	skydd av personuppgifter och yttrandefriheten.

Or. en

Ändringsförslag 338
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 41

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(41) Om det är motiverat för säkerhetskontrollen bör screeningen även kunna omfatta verifiering av föremål i tredjelandsmedborgares besittning, i enlighet med nationell lagstiftning. Alla åtgärder som vidtas i detta sammanhang bör vara proportionerliga och respektera den mänskliga värdigheten hos de personer som genomgår screening. De berörda myndigheterna bör säkerställa att de berörda personernas grundläggande rättigheter respekteras, inbegripet rätten till skydd av personuppgifter och yttrandefriheten.	(41) Om det är motiverat för säkerhetskontrollen bör screeningen även kunna omfatta verifiering av föremål i tredjelandsmedborgares besittning, i enlighet med nationell lagstiftning. Alla åtgärder som vidtas i detta sammanhang bör vara proportionerliga och respektera den mänskliga värdigheten hos de personer som genomgår screening. De berörda myndigheterna bör säkerställa att de berörda personernas grundläggande rättigheter respekteras, inbegripet rätten till skydd av personuppgifter och yttrandefriheten. ***I alla händelser bör verifieringen av föremål och, mer allmänt, screeningen inte innefatta tillträde till tredjelandsmedborgares elektroniska anordningar eller till deras privata kommunikationer eller konton på sociala medier.***

Or. en

Ändringsförslag 339
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 41

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(41) Om det är motiverat för säkerhetskontrollen bör screeningen även kunna omfatta verifiering av föremål i tredjelandsmedborgares besittning, i enlighet med nationell lagstiftning. Alla åtgärder som vidtas i detta sammanhang bör vara proportionerliga och respektera den mänskliga värdigheten hos de personer som genomgår screening. De berörda myndigheterna bör säkerställa att de berörda personernas grundläggande rättigheter respekteras, inbegripet rätten till skydd av personuppgifter och yttrandefriheten.	(41) Om det är motiverat för säkerhetskontrollen bör screeningen även kunna omfatta verifiering av föremål i tredjelandsmedborgares besittning, i enlighet med nationell lagstiftning ***och den allmänna dataskyddsförordningen***. Alla åtgärder som vidtas i detta sammanhang bör vara proportionerliga och respektera den mänskliga värdigheten hos de personer som genomgår screening. De berörda myndigheterna bör säkerställa att de berörda personernas grundläggande rättigheter respekteras, inbegripet rätten till skydd av personuppgifter och yttrandefriheten ***samt särskilda skyddsåtgärder för barn närhelst barn är inblandade***.

Or. en

Ändringsförslag 340
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 42

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(42) Eftersom åtkomst till in- och utresesystemet, Etias, VIS och Ecris-TCN är nödvändig för att de myndigheter som utsetts att genomföra screeningen ska kunna fastställa huruvida personen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten eller den allmänna ordningen, bör förordning (EG) nr 767/2008, förordning (EU) 2017/2226, förordning (EU) 2018/1240 respektive förordning (EU) 2019/816 ändras för att täcka in denna ytterligare åtkomsträtt som för närvarande inte regleras i dessa förordningar. Vad gäller förordning (EU) 2019/816 bör denna ändring, av skäl som grundar sig på variabel geometri, ske genom en annan förordning än den	***utgår***

nuvarande.

Or. en

Ändringsförslag 341
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 42

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(42) Eftersom åtkomst till in- och utresesystemet, Etias, VIS och Ecris-TCN är nödvändig för att de myndigheter som utsetts att genomföra screeningen ska kunna fastställa huruvida personen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten eller den allmänna ordningen, bör förordning (EG) nr 767/2008, förordning (EU) 2017/2226, förordning (EU) 2018/1240 respektive förordning (EU) 2019/816 ändras för att täcka in denna ytterligare åtkomsträtt som för närvarande inte regleras i dessa förordningar. Vad gäller förordning (EU) 2019/816 bör denna ändring, av skäl som grundar sig på variabel geometri, ske genom en annan förordning än den nuvarande.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 342
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 42

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(42) Eftersom åtkomst till in- och	(42) Eftersom åtkomst till in- och

utresesystemet, Etias, VIS och Ecris-TCN är nödvändig för att de myndigheter som utsetts att genomföra screeningen ska kunna fastställa huruvida personen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten ***eller den allmänna ordningen***, bör förordning (EG) nr 767/2008, förordning (EU) 2017/2226, förordning (EU) 2018/1240 respektive förordning (EU) 2019/816 ändras för att täcka in denna ytterligare åtkomsträtt som för närvarande inte regleras i dessa förordningar. Vad gäller förordning (EU) 2019/816 bör denna ändring, av skäl som grundar sig på variabel geometri, ske genom en annan förordning än den nuvarande.

utresesystemet, Etias, VIS och Ecris-TCN är nödvändig för att de myndigheter som utsetts att genomföra screeningen ska kunna fastställa huruvida personen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten, bör förordning (EG) nr 767/2008, förordning (EU) 2017/2226, förordning (EU) 2018/1240 respektive förordning (EU) 2019/816 ändras för att täcka in denna ytterligare åtkomsträtt som för närvarande inte regleras i dessa förordningar. Vad gäller förordning (EU) 2019/816 bör denna ändring, av skäl som grundar sig på variabel geometri, ske genom en annan förordning än den nuvarande.

Or. en

Ändringsförslag 343
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 42

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(42) Eftersom åtkomst till in- och utresesystemet, Etias, VIS och Ecris-TCN är nödvändig för att de myndigheter som utsetts att genomföra screeningen ska kunna fastställa huruvida personen kan utgöra ett hot mot den inre säkerheten eller den allmänna ordningen, bör förordning (EG) nr 767/2008, förordning (EU) 2017/2226, förordning (EU) 2018/1240 respektive förordning (EU) 2019/816 ändras för att täcka in denna ytterligare åtkomsträtt som för närvarande inte regleras i dessa förordningar. Vad gäller förordning (EU) 2019/816 bör denna ändring, av skäl som grundar sig på variabel geometri, ske genom en annan förordning än den nuvarande.	(42) Eftersom åtkomst till in- och utresesystemet, Etias, VIS och Ecris-TCN är nödvändig för att de myndigheter som utsetts att genomföra screeningen ska kunna fastställa huruvida personen kan utgöra ett hot mot den inre ***eller nationella*** säkerheten eller den allmänna ordningen ***eller grunderna för rättsordningen (ordre public)***, bör förordning (EG) nr 767/2008, förordning (EU) 2017/2226, förordning (EU) 2018/1240 respektive förordning (EU) 2019/816 ändras för att täcka in denna ytterligare åtkomsträtt som för närvarande inte regleras i dessa förordningar. Vad gäller förordning (EU) 2019/816 bör denna ändring, av skäl som grundar sig på variabel geometri, ske genom en annan förordning än den

nuvarande.

Or. en

Ändringsförslag 344
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 43

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(43) Den europeiska sökportal (ESP) som inrättats genom förordning (EU) 2019/817 bör användas för att göra sökningarna i ***de europeiska databaserna,*** in- och utresesystemet***, Etias,*** VIS ***och Ecris-TCN*** för identifiering eller för säkerhetskontroller, beroende på vad som är tillämpligt.	(43) Den europeiska sökportal (ESP) som inrättats genom förordning (EU) 2019/817 bör användas för att göra sökningarna i in- och utresesystemet ***och*** VIS för identifiering eller för säkerhetskontroller, beroende på vad som är tillämpligt.

Or. en

Ändringsförslag 345
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 43

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(43) Den europeiska sökportal (ESP) som inrättats genom förordning (EU) 2019/817 bör användas för att göra sökningarna ***i de europeiska databaserna, in- och utresesystemet, Etias, VIS och Ecris-TCN*** för identifiering eller för säkerhetskontroller, beroende på vad som är tillämpligt.	(43) Den europeiska sökportal (ESP) som inrättats genom förordning (EU) 2019/817 bör användas för att göra sökningarna för identifiering eller för säkerhetskontroller, beroende på vad som är tillämpligt.

Or. en

Ändringsförslag 346
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 44

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(44) ***Eftersom screeningen är beroende av att de berörda personerna och deras säkerhetsbakgrund identifieras korrekt för att fungera effektivt är*** sökningen i europeiska databaser för detta ändamål ***motiverat av samma syften som lett till att var och en av dessa databaser har inrättats, nämligen en effektiv förvaltning av unionens yttre gränser, den inre säkerheten i unionen och ett effektivt genomförande av unionens asyl- och återvändandepolitik***.	(44) Sökningen i europeiska databaser för ***identifierings- och säkerhetskontrolländamål bör begränsas till vad som är absolut nödvändigt för att uppnå*** detta ändamål.

Or. en

Ändringsförslag 347
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 44

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(44) ***Eftersom screeningen är beroende av att de berörda personerna och deras säkerhetsbakgrund identifieras korrekt för att fungera effektivt är*** sökningen i europeiska databaser för detta ändamål ***motiverat av samma*** syften som lett till att var och en av dessa databaser har inrättats***, nämligen en effektiv förvaltning av unionens yttre gränser, den inre säkerheten i unionen och ett effektivt genomförande av unionens asyl- och återvändandepolitik***.	(44) Sökningen i europeiska databaser för ***identifierings- och säkerhetskontrolländamål under screeningen kan motiveras i den utsträckning som den är absolut nödvändig för att uppnå*** detta ändamål ***och i enlighet med de*** syften som lett till att var och en av dessa databaser har inrättats.

Or. en

Ändringsförslag 348
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Skäl 45

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(45) Eftersom målen för denna förordning, nämligen ***att stärka kontrollen*** av personer som är på väg att resa in i Schengenområdet ***och hänvisa dem*** till lämpliga förfaranden***,*** inte kan uppnås av medlemsstaterna på egen hand***,*** är det nödvändigt att fastställa gemensamma regler på unionsnivå. Unionen kan därmed vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.	(45) Eftersom målen för denna förordning, nämligen ***hänvisningen*** av personer som är på väg att resa in i Schengenområdet till lämpliga förfaranden ***och den preliminära identifieringen av individer i utsatta situationer och i behov av hälso- och sjukvård samt de som utgör ett hot mot den inre säkerheten. Eftersom detta*** inte kan uppnås av medlemsstaterna på egen hand är det nödvändigt att fastställa gemensamma regler på unionsnivå. Unionen kan därmed vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

Or. en

Ändringsförslag 349
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Skäl 45

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(45) Eftersom målen för denna förordning, nämligen att ***stärka kontrollen av*** personer som ***är på väg att resa*** in i Schengenområdet ***och hänvisa dem till***	(45) Eftersom målen för denna förordning, nämligen att ***identifiera*** personer som ***reser*** in i Schengenområdet, inte kan uppnås av medlemsstaterna på

lämpliga förfaranden, inte kan uppnås av medlemsstaterna på egen hand***,*** är det nödvändigt att fastställa gemensamma regler på unionsnivå. Unionen kan därmed vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen.
I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

egen hand är det nödvändigt att fastställa gemensamma regler på unionsnivå. Unionen kan därmed vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

Or. en

Ändringsförslag 350
Tineke Strik

Förslag till förordning
Skäl 45

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(45) Eftersom målen för denna förordning, nämligen att ***stärka kontrollen av*** personer som ***är på väg att resa*** in i Schengenområdet och hänvisa dem till lämpliga förfaranden, inte kan uppnås av medlemsstaterna på egen hand***,*** är det nödvändigt att fastställa gemensamma regler på unionsnivå. Unionen kan därmed vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.	(45) Eftersom målen för denna förordning, nämligen att ***identifiera*** personer som ***reser*** in i Schengenområdet och hänvisa dem till lämpliga förfaranden, inte kan uppnås av medlemsstaterna på egen hand är det nödvändigt att fastställa gemensamma regler på unionsnivå. Unionen kan därmed vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

Or. en

Ändringsförslag 351
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Skäl 45

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(45) Eftersom målen för denna förordning, nämligen att stärka kontrollen av personer som ***är på väg att resa*** in i Schengenområdet och hänvisa dem till lämpliga förfaranden, inte kan uppnås av medlemsstaterna på egen hand, är det nödvändigt att fastställa gemensamma regler på unionsnivå. Unionen kan därmed vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.	(45) Eftersom målen för denna förordning, nämligen att stärka kontrollen av personer som ***försöker resa*** in i Schengenområdet och hänvisa dem till lämpliga förfaranden, inte kan uppnås av medlemsstaterna på egen hand, är det nödvändigt att fastställa gemensamma regler på unionsnivå. Unionen kan därmed vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

Or. en

Ändringsförslag 352
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Förslag till förordning
Artikel 1 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syfte ***och tillämpningsområde***	Syfte

Or. it

Ändringsförslag 353
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 1 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syfte ***och tillämpningsområde***	Syfte

Or. en

Ändringsförslag 354
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Genom denna förordning införs screening vid medlemsstaternas yttre gränser för alla tredjelandsmedborgare som har passerat den yttre gränsen på ett otillåtet sätt, för de som har ansökt om internationellt skydd i samband med in- och utresekontroller utan att villkoren för inresa är uppfyllda samt för de som landsätts efter en sök- och räddningsinsats, innan de hänvisas till lämpligt förfarande.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 355
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Genom denna förordning införs screening vid medlemsstaternas yttre gränser för alla tredjelandsmedborgare som ***har passerat den yttre gränsen på ett otillåtet sätt, för de som har ansökt om internationellt skydd i samband med in- och utresekontroller utan att villkoren för inresa är uppfyllda samt för de som landsätts efter en sök- och räddningsinsats, innan de hänvisas till lämpligt förfarande***.	Genom denna förordning införs ***ett förfarande för*** screening vid medlemsstaternas yttre gränser för alla tredjelandsmedborgare som ***befinner sig på medlemsstaternas territorium och som inte har genomgått kontroll vid medlemsstaternas yttre gräns***.

Or. it

Ändringsförslag 356
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Genom denna förordning införs screening ***vid medlemsstaternas yttre gränser för alla*** tredjelandsmedborgare som har passerat den yttre gränsen på ett ***otillåtet*** sätt, för de som har ansökt om internationellt skydd i samband med in- och utresekontroller utan att villkoren för inresa är uppfyllda samt för de som landsätts efter en sök- och räddningsinsats***, innan de hänvisas till lämpligt förfarande***.	Genom denna förordning införs ***ett förfarande för*** screening ***av*** tredjelandsmedborgare som har passerat den yttre gränsen på ett ***irreguljärt*** sätt, för de som har ansökt om internationellt skydd i samband med in- och utresekontroller utan att villkoren för inresa är uppfyllda samt för de som landsätts efter en sök- och räddningsinsats.

Or. en

Ändringsförslag 357
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Genom denna förordning införs ***screening vid medlemsstaternas yttre gränser*** för alla tredjelandsmedborgare som har passerat den yttre gränsen på ett ***otillåtet*** sätt, för de som har ansökt om internationellt skydd i samband med in- och utresekontroller utan att villkoren för inresa är uppfyllda samt för de som landsätts efter en sök- och räddningsinsats, ***innan de hänvisas*** till lämpligt förfarande.	Genom denna förordning införs ***ett screeningförfarande*** för alla tredjelandsmedborgare som har passerat den yttre gränsen på ett ***irreguljärt*** sätt, för de som har ansökt om internationellt skydd i samband med in- och utresekontroller utan att villkoren för inresa är uppfyllda samt för de som landsätts efter en sök- och räddningsinsats, ***i syfte att hänvisa dem*** till lämpligt förfarande.

Or. en

Ändringsförslag 358
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Genom denna förordning införs screening vid medlemsstaternas yttre gränser för alla tredjelandsmedborgare som har passerat den yttre gränsen på ett otillåtet sätt***,*** för de som har ansökt om internationellt skydd i samband med in- och utresekontroller utan att villkoren för inresa är uppfyllda ***samt för de som landsätts efter en sök- och räddningsinsats,*** innan de hänvisas till lämpligt förfarande.	Genom denna förordning införs screening vid medlemsstaternas yttre gränser för alla tredjelandsmedborgare som har passerat den yttre gränsen på ett otillåtet sätt ***och*** för de som har ansökt om internationellt skydd i samband med in- och utresekontroller utan att villkoren för inresa är uppfyllda innan de hänvisas till lämpligt förfarande.

Or. en

Ändringsförslag 359
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Genom denna förordning införs screening vid medlemsstaternas yttre gränser för alla tredjelandsmedborgare som har passerat den yttre gränsen på ett otillåtet sätt, för de som har ansökt om internationellt skydd i samband med in- och utresekontroller utan att villkoren för inresa är uppfyllda samt för de som landsätts efter en sök- och räddningsinsats, innan de hänvisas till lämpligt förfarande.	Genom denna förordning införs screening vid medlemsstaternas yttre gränser för alla tredjelandsmedborgare som ***olagligen*** har passerat den yttre gränsen på ett otillåtet sätt, för de som har ansökt om internationellt skydd i samband med in- och utresekontroller utan att villkoren för inresa är uppfyllda samt för de som landsätts efter en sök- och räddningsinsats, innan de hänvisas till lämpligt förfarande.

Or. en

Ändringsförslag 360
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Syftet med denna förordning är att förbättra kontrollen vid de yttre gränserna i de fall då tredjelandsmedborgare som inte uppfyller inresevillkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 otillåtet korsar gränserna trots de gränsövervakningsåtgärder som tillämpas.

Or. en

Motivering

Detta ändringsförslag kompletterar kodexen om Schengengränserna vad gäller gränskontroller i de fall då otillåtna korsningar av de yttre gränserna inträffar.

Ändringsförslag 361
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Denna förordning bör syfta till att hindra att Europa översvämmas av migranter.

Or. fr

Ändringsförslag 362
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att stärka kontrollen med avseende på personer som är på väg att resa in i Schengenområdet och att hänvisa dem till lämpliga förfaranden.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 363
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att stärka kontrollen med avseende på personer som är på väg att resa in i Schengenområdet och att hänvisa dem till lämpliga förfaranden.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 364
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att stärka kontrollen med avseende på personer som är på väg att resa in i Schengenområdet och att hänvisa dem till lämpliga förfaranden.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 365
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att ***stärka kontrollen med avseende på*** personer som är på väg att resa in i Schengenområdet ***och att hänvisa dem*** till lämpliga förfaranden.	Syftet med screeningen ska vara att ***hänvisa*** personer som är på väg att resa in i Schengenområdet till lämpliga förfaranden ***och preliminärt identifiera individer i utsatta situationer och i behov av hälso- och sjukvård samt de som utgör ett hot mot den inre säkerheten***.

Or. en

Ändringsförslag 366
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att stärka kontrollen med avseende på personer som är på väg att resa in i Schengenområdet och att hänvisa dem till lämpliga förfaranden.	Syftet med screeningen ska vara att stärka ***den yttre gränsen och*** kontrollen med avseende på personer som är på väg att resa in i Schengenområdet och att hänvisa dem till lämpliga förfaranden.

Or. en

Ändringsförslag 367
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Denna förordning fastställer screeningen

av tredjelandsmedborgare som redan befinner sig på medlemsstaternas territorium men som inte genomgått gränskontroller vid medlemsstaternas yttre gränser.

Or. en

Motivering

Screeningen gäller personer som redan befinner sig på territoriet.

Ändringsförslag 368
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att ***mot*** relevanta ***databaser verifiera att dessa personer inte utgör ett hot mot den inre säkerheten***. Screeningen ska också ***vid behov*** inbegripa ***hälsokontroller*** för att identifiera utsatta personer, personer som är i behov av hälso- och sjukvård samt personer som utgör ett hot mot folkhälsan. ***Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.***	Syftet med screeningen ska vara att ***försöka*** identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att ***verifiera huruvida dessa personer är registrerade i någon av de*** relevanta ***databaserna***. Screeningen ska också inbegripa ***obligatoriska hälso- och sårbarhetskontroller*** för att ***inleda processen med att*** identifiera utsatta personer, ***personer med särskilda mottagnings- eller förfarandebehov och*** personer som är i behov av hälso- och sjukvård samt personer som ***möjligen*** utgör ett hot mot folkhälsan.

Or. en

Ändringsförslag 369
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att ***mot relevanta databaser*** verifiera att dessa personer inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. Screeningen ska också ***vid behov*** inbegripa hälsokontroller för att identifiera ***utsatta*** personer, personer som är i behov av hälso- och sjukvård samt personer som utgör ett hot mot folkhälsan. ***Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.***	Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att verifiera att dessa personer inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. Screeningen ska också inbegripa ***obligatoriska*** hälsokontroller för att identifiera personer ***i en utsatt situation***, personer ***med särskilda mottagnings- eller förfarandebehov och personer*** som är i behov av hälso- och sjukvård***,*** samt personer som utgör ett hot mot folkhälsan.

Or. en

Ändringsförslag 370
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att mot relevanta databaser verifiera att dessa personer inte utgör ***ett hot mot den inre säkerheten***. Screeningen ska också vid behov inbegripa hälsokontroller för att identifiera ***utsatta personer,*** personer som är i behov av hälso- och sjukvård samt personer som utgör ett hot mot folkhälsan. Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.	***Målet*** med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att mot relevanta databaser verifiera att dessa personer inte utgör ***en säkerhetsrisk***. Screeningen ska också vid behov inbegripa hälsokontroller för att identifiera personer som är i behov av ***omedelbar*** hälso- och sjukvård samt personer som utgör ett hot mot folkhälsan***, och även sårbarhetskontroller för att identifiera utsatta personer***. Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 371
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att mot relevanta databaser verifiera att dessa personer inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. Screeningen ska också ***vid behov*** inbegripa hälsokontroller för att identifiera utsatta personer***,*** personer som är i behov av hälso- och sjukvård ***samt personer som utgör ett hot mot folkhälsan***. Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.	Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att mot relevanta databaser verifiera att dessa personer inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. Screeningen ska också inbegripa hälsokontroller för att identifiera ***personer som utgör ett hot mot folkhälsan samt, vid behov,*** utsatta personer ***och*** personer som är i behov av hälso- och sjukvård. Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 372
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att mot relevanta databaser verifiera att dessa personer inte utgör ***ett hot mot den inre*** säkerheten. Screeningen ska också vid behov inbegripa hälsokontroller för att identifiera ***utsatta personer,*** personer som är i behov av hälso- och sjukvård ***samt*** personer som utgör ett hot mot folkhälsan. Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.	Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att mot relevanta databaser verifiera att dessa personer inte utgör ***en risk för*** säkerheten. Screeningen ska också vid behov inbegripa hälsokontroller för att identifiera personer som är i behov av hälso- och sjukvård ***och*** personer som utgör ett hot mot folkhälsan***, samt kontroller för att identifiera utsatta personer***. Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.

Or. it

Ändringsförslag 373
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att mot relevanta databaser verifiera att dessa personer inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. Screeningen ska också ***vid behov*** inbegripa hälsokontroller för att identifiera utsatta personer, personer som är i behov av hälso- och sjukvård samt personer som utgör ett hot mot folkhälsan. Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.	Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att mot relevanta databaser verifiera att dessa personer inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. Screeningen ska också inbegripa ***preliminära*** hälsokontroller för att identifiera utsatta personer, personer ***med särskilda mottagnings- eller förfarandebehov och personer*** som är i behov av hälso- och sjukvård samt personer som utgör ett hot mot folkhälsan. Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 374
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att mot relevanta databaser verifiera att dessa personer inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. Screeningen ska också vid behov inbegripa hälsokontroller för att identifiera utsatta personer, personer som är i behov av hälso- och sjukvård samt personer som utgör ett hot mot folkhälsan. Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det	Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att mot relevanta databaser verifiera att dessa personer inte utgör ett hot mot den inre ***eller nationella*** säkerheten ***eller den allmänna ordningen eller grunderna för rättsordningen (ordre public)***. Screeningen ska också vid behov inbegripa hälsokontroller för att identifiera utsatta personer, personer som är i behov av hälso- och sjukvård samt personer som

tillämpliga förfarandet.	utgör ett hot mot folkhälsan. Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 375
Nadine Morano

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att mot relevanta databaser verifiera att dessa personer inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. Screeningen ska också vid behov inbegripa hälsokontroller för att identifiera utsatta personer, personer som är i behov av hälso- och sjukvård samt personer som utgör ett hot mot folkhälsan. Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.	Syftet med screeningen ska vara att identifiera alla tredjelandsmedborgare som genomgår den och att mot relevanta databaser verifiera att dessa personer inte utgör ett hot mot den inre säkerheten. Screeningen ska också vid behov inbegripa hälsokontroller ***och läkarundersökningar*** för att identifiera utsatta personer, personer som är i behov av hälso- och sjukvård samt personer som utgör ett hot mot folkhälsan. Dessa kontroller ska bidra till att hänvisa dessa personer till det tillämpliga förfarandet.

Or. fr

Ändringsförslag 376
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Screeningen ska också genomföras på medlemsstaternas territorium om det inte finns något som tyder på att tredjelandsmedborgare har kontrollerats vid de yttre gränserna.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 377
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Screeningen ska också genomföras på medlemsstaternas territorium om det inte finns något som tyder på att tredjelandsmedborgare har kontrollerats vid de yttre gränserna.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 378
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Screeningen ska också genomföras på medlemsstaternas territorium om det inte finns något som tyder på att tredjelandsmedborgare har kontrollerats vid de yttre gränserna.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 379
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Screeningen ska också genomföras på medlemsstaternas territorium ***om det inte finns något som tyder på att*** tredjelandsmedborgare har kontrollerats ***vid de yttre gränserna***.	***En screening kan*** också genomföras på medlemsstaternas territorium ***även om en*** tredjelandsmedborgare ***redan*** har kontrollerats.

Or. fr

Ändringsförslag 380
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 4a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Vid tillämpningen av denna förordning ska medlemsstaterna handla i full överensstämmelse med relevant unionsrätt, däribland Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (stadgan), relevant folkrätt, däribland konventionen angående flyktingars rättsliga ställning, som ingicks i Genève den 28 juli 1951 (Genèvekonventionen), de skyldigheter som följer av tillträde till internationellt skydd, särskilt principen om non-refoulement, och de grundläggande rättigheterna. I enlighet med de allmänna principerna i unionsrätten ska beslut enligt denna förordning fattas från fall till fall och vara föremål för effektiva rättsmedel. Barnets bästa ska komma i främsta rummet vid genomförandet av denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 381
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 1 – stycke 4a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Vid tillämpningen av denna förordning ska medlemsstaterna handla i full överensstämmelse med relevant unionsrätt, däribland Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (stadgan), relevant folkrätt, däribland konventionen angående flyktingars rättsliga ställning, som ingicks i Genève den 28 juli 1951 (Genève-konventionen), de skyldigheter som följer av tillträde till internationellt skydd, särskilt principen om non-refoulement, och de grundläggande rättigheterna. I enlighet med de allmänna principerna i unionsrätten ska beslut enligt denna förordning fattas från fall till fall och vara föremål för effektiva rättsmedel.

Or. en

Ändringsförslag 382
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. passage av en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen, på andra platser än gränsövergångsställen eller vid andra tidpunkter än de fasta öppethållandetider som avses i artikel 5.3 i förordning (EU) 2016/399. hot mot folkhälsan:	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 383
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. passage av en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen, på andra platser än gränsövergångsställen eller vid andra tidpunkter än de fasta öppethållandetider som avses i artikel 5.3 i förordning (EU) 2016/399. hot mot folkhälsan:	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 384
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 2a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2a. nekad inresa: det begrepp, och de skyldigheter som det medför, som fastställs i artikel 14 i förordning (EU) 2016/399, och vid tillämpningen av denna förordning ska det endast tillämpas på de tredjelandsmedborgare som ännu inte har rest in på medlemsstaternas territorium utan befinner sig på ett officiellt gränsövergångsställe, landvägen eller luftvägen.

Or. en

Ändringsförslag 385
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 4a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	4a. biometriska uppgifter: fingeravtrycksuppgifter vid tillämpningen av denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 386
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 5a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5a. biometriska uppgifter: fingeravtrycksuppgifter vid tillämpningen av denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 387
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 5a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5a. utsatta personer: underåriga, ensamkommande barn, personer med funktionsnedsättning, äldre, gravida, ensamstående föräldrar med underåriga barn och personer som har utsatts för tortyr, våldtäkt eller andra allvarliga former av psykiskt, fysiskt eller sexuellt våld i enlighet med vad som anges i artikel 3.9 i direktiv (EU) 2008/115.

Or. en

Ändringsförslag 388
Nadine Morano

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 5a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5a. skelettundersökning: en läkarundersökning som omfattar röntgen av skelettet och en jämförelse av röntgenbilderna med en atlas i syfte att, med tillämpning av en felmarginal, fastställa om en person är under eller över 18 år.

Or. fr

Ändringsförslag 389
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 5a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5a. statslös person: statslös person enligt artikel 1 i konventionen angående statslösa personers rättsliga ställning, som undertecknades i New York den 28 september 1954.

Or. en

Ändringsförslag 390
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 5a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5a. statslös: ska ha samma innebörd som i artikel 1 i konventionen om statslösa personers rättsliga ställning, undertecknad i New York den 28 september 1954.

Or. en

Ändringsförslag 391
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 5b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5b. statslös person: statslös person enligt artikel 1 i konventionen angående statslösa personers rättsliga ställning, som undertecknades i New York den 28 september 1954, i dess ursprungliga lydelse.

Or. en

Ändringsförslag 392
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 5b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5b. företrädare: en person eller en organisation, däribland en offentlig myndighet, utsedd av de behöriga myndigheterna eller organen, som har den nödvändiga kompetensen och sakkunskapen, även i fråga om omhändertagande av underåriga och deras särskilda behov, för att vid behov

företräda, bistå och agera till förmån för ett ensamkommande barn i syfte att värna hans eller hennes bästa och allmänna välbefinnande, så att det ensamkommande barnet kan åtnjuta rättigheterna och fullgöra skyldigheterna enligt denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 393
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 5b (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5b. ensamkommande barn: en underårig som anländer till en medlemsstats territorium utan att vara i sällskap med en vuxen som enligt lag eller praxis i den berörda medlemsstaten ansvarar för honom eller henne, så länge han eller hon inte faktiskt tas om hand av en sådan vuxen; detta inbegriper en underårig som lämnas ensam efter att han eller hon har rest in på en medlemsstats territorium, i enlighet med vad som fastställs i direktiv (EU) XXX/XXX [det omarbetade direktivet om mottagningsvillkor].

Or. en

Ändringsförslag 394
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 5c (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5c. förmyndare: en person eller organisation som utsetts av behöriga organ för att bistå och företräda ett ensamkommande barn i förfaranden som föreskrivs i denna förordning för att skydda barnets bästa och hans eller hennes välbefinnande och vid behov företräda det ensamkommande barnet rättsligt, enligt definition i artikel 4.2 f i förordning (EU) XXX/XXX [förordningen om asylförfaranden].

Or. en

Ändringsförslag 395
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 5c (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5c. person med särskilda behov: en person som behöver särskilda villkor eller garantier för att kunna åtnjuta de rättigheter och fullgöra de skyldigheter som anges i denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 396
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 5d (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5d. barn: varje människa under 18 år

enligt definitionen i konventionen om barns rättigheter, som antogs och öppnades för undertecknande, ratificering och anslutning genom generalförsamlingens resolution 44/25 av den 20 november 1989 och trädde i kraft den 2 september 1990.

Or. en

Ändringsförslag 397
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 2 – stycke 1 – led 5e (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5e. personer i en utsatt situation: personer med nedsatt förmåga att stå emot, hantera eller återhämta sig från våld, exploatering, övergrepp eller kränkningar av sina rättigheter på grund av individuella, samhälleliga, hushållsrelaterade, strukturella eller situationsorsakade faktorer och omständigheter som ökar risken och exponeringen för sådant våld, sådan exploatering, sådana övergrepp eller sådana kränkningar av rättigheter eller på grund av avsaknad av faktorer som skyddar mot sådant våld, sådan exploatering, sådana övergrepp eller sådana kränkningar av rättigheter, såsom underåriga, ensamkommande barn, personer med funktionsnedsättning, äldre, gravida, ensamstående föräldrar med underåriga barn, hbti-personer, personer som tillhör en religiös minoritet, icke-troende samt personer som har utsatts för tortyr, våldtäkt eller andra allvarliga former av psykiskt, fysiskt, sexuellt eller könsrelaterat våld.

Or. en

Ändringsförslag 398
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 3 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Screening vid den yttre gränsen	***Tillämpningsområde***

Or. en

Ändringsförslag 399
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Förslag till förordning
Artikel 3 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Screening vid den yttre gränsen	***Tillämpningsområde***

Or. it

Ändringsförslag 400
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 3 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Screening ***vid den yttre gränsen***	Screening

Or. en

Ändringsförslag 401
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Michal Šimečka, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Artikel 3 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Screening ***vid den yttre gränsen***	Screening

Or. en

Ändringsförslag 402
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Denna förordning ska tillämpas på alla tredjelandsmedborgare som	1. Denna förordning ska tillämpas på alla tredjelandsmedborgare***, med undantag för de som har inlämnat en ansökan om internationellt skydd,*** som

Or. it

Ändringsförslag 403
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Denna förordning ska tillämpas på alla tredjelandsmedborgare som	1. Denna förordning ska tillämpas på alla tredjelandsmedborgare***, oavsett om de har ansökt om internationellt skydd eller inte,*** som

Or. en

Ändringsförslag 404
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(a) grips i samband med en otillåten passage av en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen***, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i förordning (EU) nr 603/2013 av andra skäl än deras ålder***, ***eller***	(a) grips i samband med en otillåten passage av en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen,

Or. en

Ändringsförslag 405
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(a) grips i samband med en ***otillåten*** passage av en medlemsstats yttre ***gräns*** landvägen, sjövägen eller luftvägen, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i förordning (EU) nr 603/2013 ***av andra skäl än deras ålder***, eller	(a) grips i samband med en ***irreguljär*** passage av en medlemsstats yttre ***gränser*** landvägen, sjövägen eller luftvägen, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka***, av andra skäl än deras ålder,*** medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i förordning (EU) nr 603/2013, eller

Or. en

Ändringsförslag 406
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(a) grips i samband med en ***otillåten*** passage av en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i förordning (EU) nr 603/2013 av andra skäl än deras ålder, eller	(a) grips i samband med en ***irreguljär*** passage av en medlemsstats yttre gräns landvägen, sjövägen eller luftvägen, med undantag för tredjelandsmedborgare för vilka medlemsstaten inte är skyldig att ta biometriska uppgifter enligt artikel 14.1 och 14.3 i förordning (EU) nr 603/2013 av andra skäl än deras ålder, eller

Or. en

Ändringsförslag 407
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) landsätts på en medlemsstats territorium efter en sök- och räddningsinsats.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 408
Jean-Paul Garraud, Nicolas Bay

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) landsätts på en medlemsstats territorium ***efter en sök- och räddningsinsats***.	(b) landsätts på en medlemsstats territorium ***av icke-statliga organisationer***.

Or. fr

Ändringsförslag 409
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) landsätts på en medlemsstats territorium efter en sök- och räddningsinsats.	(b) ***bör återsändas till avresehamnen men i stället*** landsätts på en medlemsstats territorium efter en sök- och räddningsinsats.

Or. en

Ändringsförslag 410
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) landsätts på en medlemsstats territorium efter en sök- och räddningsinsats.	(b) landsätts på en medlemsstats territorium efter en sök- och räddningsinsats ***och som inte uppfyller inresevillkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399***.

Or. it

Ändringsförslag 411
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) landsätts på en medlemsstats territorium efter en sök- och räddningsinsats.	(b) landsätts på en medlemsstats territorium efter en sök- och räddningsinsats ***och inte uppfyller inresevillkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399***.

Or. en

Ändringsförslag 412
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Screening ska vara tillämplig på dessa personer oavsett om de har ansökt om internationellt skydd eller inte.	***utgår***

Or. it

Ändringsförslag 413
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Screening ska vara tillämplig på dessa personer oavsett om de har ansökt om internationellt skydd eller inte.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 414
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Screening ska också vara tillämplig på alla tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd vid gränsövergångsställen vid de yttre gränserna eller i transitzoner och som inte uppfyller inresevillkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399.	***utgår***

Or. it

Ändringsförslag 415
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Screening ska också vara tillämplig på alla tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd vid gränsövergångsställen vid de yttre gränserna eller i transitzoner och som inte uppfyller inresevillkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399.	2. Screening ska också vara tillämplig på alla tredjelandsmedborgare som ansöker om internationellt skydd vid gränsövergångsställen vid de yttre gränserna ***eller någon annan del av de yttre gränserna*** eller i transitzoner och som inte uppfyller inresevillkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399.

Or. en

Ändringsförslag 416
Nadine Morano

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Screeningen ***påverkar inte tillämpningen av*** artikel 6.5 i förordning (EU) 2016/399***, utom i fall där en person som omfattas av ett enskilt beslut som utfärdats av medlemsstaten på grundval av artikel 6.5 c i den förordningen ansöker om internationellt skydd***.	3. Screeningen ***ska också vara tillämplig på personer som berörs av*** artikel 6.5 i förordning (EU) 2016/399.

Or. fr

Ändringsförslag 417
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Screeningen påverkar inte tillämpningen av artikel 6.5 i förordning (EU) 2016/399***, utom i fall där en person som omfattas av ett enskilt beslut som utfärdats av medlemsstaten på grundval av artikel 6.5 c i den förordningen ansöker om internationellt skydd***.	3. Screeningen påverkar inte tillämpningen av artikel 6.5 i förordning (EU) 2016/399.

Or. en

Ändringsförslag 418
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Denna förordning ska också tillämpas på tredjelandsmedborgare som olagligen befinner sig inom deras territorium, om det inte finns något som tyder på att de på ett tillåtet sätt har passerat en yttre gräns för att resa in på medlemsstaternas territorium och att de redan har genomgått en screening i en medlemsstat.

Or. en

Ändringsförslag 419
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Under screeningen ska bestämmelserna i förordning (EU) xxxx/202X [förordningen om asylförfaranden] och i direktiv 2013/33/EU [direktivet om mottagningsvillkor] tillämpas på alla tredjelandsmedborgare från det ögonblick de uttrycker sin önskan om att ansöka om internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 420
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3b. Immigrationsmyndigheterna ska genomföra en sökning i in- och utresesystemet i enlighet med artikel 26.1 i förordning (EU) 2017/2226 (förordningen om ett in- och utresesystem) i syfte att kontrollera huruvida tredjelandsmedborgaren har korsat den yttre gränsen vid ett officiellt gränsövergångsställe.

Or. en

Motivering

Förordningen om ett in- och utresesystem föreskriver att immigrationsmyndigheterna ska få åtkomst för att kontrollera om tredjelandsmedborgaren uppfyller villkoren för att resa in och stanna kvar på medlemsstatens territorium.

Ändringsförslag 421
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Artikel 4	***utgår***
Tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium	
1. Under pågående screening ska de personer som avses i artikel 3.1 och 3.2 inte ges tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium.	
2. Om det under screeningen framkommer att den berörda tredjelandsmedborgaren uppfyller inresevillkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 ska screeningen avbrytas och den berörda tredjelandsmedborgaren ges tillstånd att resa in på territoriet, utan att det påverkar tillämpningen av de sanktioner som avses i artikel 5.3 i den förordningen.	

Or. en

Ändringsförslag 422
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 4 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4 ***Tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium***	4 ***Skyldigheter för tredjelandsmedborgare som genomgår en screening***

Or. en

Ändringsförslag 423
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 4 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium	Tillstånd att resa in ***och stanna kvar*** på en medlemsstats territorium

Or. en

Ändringsförslag 424
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Under pågående screening ska de personer som avses i artikel 3.1 och 3.2 inte ges tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 425
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. ***Under pågående*** screening ***ska de personer som avses i*** artikel ***3.1 och 3.2 inte ges tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium***.	1. ***Tredjelandsmedborgare som genomgår*** screening ***ska så länge förfarandet pågår stå till screeningmyndighetens förfogande på de platser som avses i*** artikel ***6.1. Medlemsstaterna ska i sina lagar införa bestämmelser i denna riktning för att erforderliga kontroller ska kunna utföras***.

Or. it

Ändringsförslag 426
Nadine Morano

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Under pågående screening ska de personer som avses i artikel ***3.1 och 3.2*** inte ges tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium.	1. Under pågående screening ska de personer som avses i artikel 3 inte ges tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium.

Or. fr

Ändringsförslag 427
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Under pågående screening ska de personer som avses i artikel 3.1 och 3.2 ***inte*** ges tillstånd att ***resa in*** på en medlemsstats territorium.	1. Under pågående screening ska de personer som avses i artikel 3.1 och 3.2 ***få lämpligt husrum och tillgång till lämpliga tjänster samt*** ges tillstånd att ***stanna kvar*** på en medlemsstats territorium.

Or. en

Ändringsförslag 428
Peter Kofod, Jaak Madison, Laura Huhtasaari, Tom Vandendriessche, Nicolaus Fest, Roman Haider, Nicolas Bay, Jean-Paul Garraud, Harald Vilimsky, Annalisa Tardino, Charlie Weimers

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Under pågående screening ska de personer som avses i artikel 3.1 och 3.2 ***inte*** ges tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium.	1. Under pågående screening ska de personer som avses i artikel 3.1 och 3.2 ***under inga omständigheter*** ges tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium.

Or. en

Ändringsförslag 429
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Under pågående screening ska de personer som avses i artikel 3.1 och 3.2 inte ges tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium.	1. Under pågående screening ska de personer som avses i artikel 3.1 och 3.2 inte ges tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium. ***Dessa personer ska emellertid alltid beviljas rätten att stanna kvar på en medlemsstats territorium under screeningförfarandet och att behandlas i enlighet med de grundläggande mänskliga standarder som erkänns i artikel 31 i Genève-konventionen (1951).***

Or. en

Ändringsförslag 430
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Under pågående screening ska de personer som avses i artikel 3.1 och 3.2 inte ges tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium.	1. Under pågående screening ska de personer som avses i artikel 3.1 och 3.2 inte ges tillstånd att resa in på en medlemsstats territorium. ***Detta bör följaktligen tillämpas på de personer som avses i artikel 5.***

Or. en

Ändringsförslag 431
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. De personer som avses i artikel 3 måste alltid vara tillgängliga för de myndigheter som genomför screeningen, men de ska inte sättas i förvar enkom av den anledningen att de genomgår en screening. Medlemsstaterna bör först överväga åtgärder som begränsar dessa personers fria rörlighet i enlighet med vad som anges i artikel 7 i direktiv XXX/XXX/EU [det omarbetade direktivet om mottagningsvillkor], eller kunna tillgripa andra alternativ än förvar. Sådana alternativ bör vara tillgängliga i såväl lagstiftningen som i praktiken på nationell nivå och får i synnerhet tillhandahållas sökande med särskilda mottagningsbehov, i synnerhet barnfamiljer eller andra utsatta personer.
	Medlemsstaten får endast besluta att hålla en sökande i förvar fram till dess att den har gjort en individuell bedömning av den sökandes fall och verkligen övervägt alternativ till förvaring eller mindre tvingande åtgärder, och inte på några andra grunder än de som är förenliga med direktiv (EU) XXX/XXX [det omarbetade direktivet om mottagningsvillkor]. Sådana beslut bör vara föremål för domstolsprövning. De ansvariga myndigheterna bör överväga alternativ till förvar, i synnerhet när det gäller underåriga och sökande med särskilda sårbarheter. Där så är möjligt bör barn inkvarteras i icke frihetsberövande boenden ute i samhället medan deras immigrationsstatus behandlas. Ensamkommande barn och barn med familjer får aldrig hållas i förvar och ska placeras i lämpliga

alternativa vårdmiljöer i det nationella barnskyddssystemet i linje med deras bästa och med beaktande av deras synpunkter.

Or. en

Ändringsförslag 432
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. De tredjelandsmedborgare som genomgår screening ska under hela tiden den pågår stå till screeningsmyndigheternas förfoganden på de platser som avses i artikel 6.1.
	Medlemsstaterna ska i sin nationella lagstiftning föreskriva bestämmelser för detta ändamål i syfte att färdigställa de nödvändiga kontrollerna.

Or. en

Ändringsförslag 433
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Bestämmelserna i direktiv (EU) xxxx/xxxx [direktivet om mottagningsvillkor] ska tillämpas på personer som ansöker om internationellt skydd, i enlighet med artikel 16 i samma direktiv, från och med den tidpunkt då de lämnar in sin ansökan om internationellt skydd.

Or. en

Ändringsförslag 434
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. De personer som avses i punkt 1 får hållas i förvar i syfte att förhindra att de reser in på medlemsstatens territorium.

Or. en

Ändringsförslag 435
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Om det under screeningen framkommer att den berörda tredjelandsmedborgaren uppfyller inresevillkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 ska screeningen avbrytas och den berörda tredjelandsmedborgaren ges tillstånd att resa in på territoriet, utan att det påverkar tillämpningen av de sanktioner som avses i artikel 5.3 i den förordningen.	***utgår***

Or. it

Ändringsförslag 436
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Om det under screeningen framkommer att den berörda tredjelandsmedborgaren uppfyller inresevillkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 ska screeningen avbrytas ***och den berörda tredjelandsmedborgaren ges tillstånd att resa in på territoriet, utan att det påverkar tillämpningen av de sanktioner som avses i artikel 5.3 i den förordningen***.	2. Om det under screeningen framkommer att den berörda tredjelandsmedborgaren uppfyller inresevillkoren i artikel 6 i förordning (EU) 2016/399 ska screeningen avbrytas.

Or. en

Ändringsförslag 437
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2a. Screeningen får avbrytas när tredjelandsmedborgaren lämnar medlemsstatens territorium för att återvända till sitt ursprungsland, hemvistland eller ett annat tredjeland till vilket den berörda tredjelandsmedborgaren frivilligt beslutar sig för att återvända och där denne kommer att tas emot.

Or. en

Ändringsförslag 438
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2b. Tredjelandsmedborgaren ska samarbeta med screeningsmyndigheterna

	i alla element av screeningen i enlighet med vad som anges i artikel 6.6, i synnerhet genom att tillhandahålla
	(a) namn, födelsedatum, kön och nationalitet, samt handlingar och information som kan styrka dessa uppgifter,
	(b) fingeravtryck och ansiktsbild i enlighet med vad som anges i förordning (EU) XXX/XXX (Eurodacförordningen).

Or. en

Ändringsförslag 439
Pernando Barrena Arza, Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Sira Rego, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier
för The Left-gruppen

Förslag till förordning
Artikel 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Artikel 5	***utgår***
Screening inom territoriet	
Medlemsstaterna ska tillämpa screening på tredjelandsmedborgare som påträffas inom deras territorium, om det inte finns något som tyder på att de på ett tillåtet sätt har passerat en yttre gräns för att resa in på medlemsstaternas territorium.	

Or. en

Ändringsförslag 440
Tineke Strik

Förslag till förordning
Artikel 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Artikel 5	***utgår***

Screening inom territoriet

Medlemsstaterna ska tillämpa screening på tredjelandsmedborgare som påträffas inom deras territorium, om det inte finns något som tyder på att de på ett tillåtet sätt har passerat en yttre gräns för att resa in på medlemsstaternas territorium.

Or. en

Ändringsförslag 441
Jan-Christoph Oetjen, Moritz Körner, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Sophia in 't Veld

Förslag till förordning
Artikel 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Artikel 5	***utgår***
Screening inom territoriet	
Medlemsstaterna ska tillämpa screening på tredjelandsmedborgare som påträffas inom deras territorium, om det inte finns något som tyder på att de på ett tillåtet sätt har passerat en yttre gräns för att resa in på medlemsstaternas territorium.	

Or. en

Ändringsförslag 442
Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Förslag till förordning
Artikel 5 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska tillämpa screening på tredjelandsmedborgare som påträffas inom deras territorium, om det inte finns något som tyder på att de på ett tillåtet sätt har passerat en yttre gräns för att resa in	***utgår***

på medlemsstaternas territorium.

Or. en

Motivering

Detta har införlivats i artikel 3.

Ändringsförslag 443
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Förslag till förordning
Artikel 5 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska tillämpa screening på tredjelandsmedborgare som påträffas inom deras territorium, om det inte finns något som tyder på att de på ett tillåtet sätt har passerat en yttre gräns för att resa in på medlemsstaternas territorium.	Medlemsstaterna ska tillämpa screening på tredjelandsmedborgare som påträffas inom deras territorium, om det inte finns något som tyder på att de på ett tillåtet sätt har passerat en yttre gräns för att resa in på medlemsstaternas territorium. ***Dessa tredjelandsmedborgare ska inte anses ha rest in på medlemsstatens territorium, och följaktligen ska artikel 4 tillämpas.***

Or. en

Ändringsförslag 444
Tomas Tobé, Lena Düpont, Karlo Ressler, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Jeroen Lenaers

Förslag till förordning
Artikel 5 – stycke 1 – stycke 1 (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Tredjelandsmedborgare är skyldiga att besitta en resehandling med en inresestämpel i enlighet med artikel 12 i förordning (EU) 2016/399. Om en sådan inresestämpel saknas är det en indikation på att tredjelandsmedborgaren har rest in i EU på ett otillåtet sätt, och screening ska därför tillämpas på denne.